Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 105 (1987)

Heft: 69

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 16.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Redaktion: Effingerstr. 3, Postfach 2170, 3001 Bern ✆ 031 61 22 21
Preise: Kalenderjahr Fr. 69.–, halbj. Fr. 40.–, Ausland Fr. 90.– jährlich
Inserate: Publicitas, 3001 Bern ✆ 031 65 11 11, pro mm 66 Rp.
Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

Rédaction: Effingerstr. 3, case postale 2170, 3001 Berne ✆ 031 61 22 21
Prix: Année civile fr. 69.–, un semestre fr. 40.–, étranger fr. 90.– par an
Annonces: Publicitas, 3001 Berne ✆ 031 65 11 11, le mm 66 cts
Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fêtes exceptés

No 69 – 1153

Bern, Mittwoch, 25. März 1987 — 105. Jahrgang
Berne, mercredi, 25 mars 1987 — 105e année

No 69 – 25. 3. 1987

Inhalt – Sommaire – Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge – Faillites et concordats – Fallimenti e concordati

Handelsregister – Registre du commerce – Registro di commercio

Kantone – Cantons – Cantoni
Zürich, Bern, Luzern, Obwalden, Nidwalden, Glarus, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, Appenzell A.Rh., Appenzell I.Rh., St. Gallen, Graubünden, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Valais, Neuchâtel, Genève, Jura.

Edelmetallkontrolle: Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken – Contrôle des métaux précieux: Enregistrement de poinçons de maître – Controllo dei metalli preziosi: Registrazione di marchi d'artefice.

Bilanzen – Bilans – Bilanci

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Bauausschreibungen.

GATT Code des normes: Notifications.

Private Anzeigen – Annonces privées – Annunci privati

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse – Faillites – Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen bis spätestens Dienstag 12 Uhr bzw. Donnerstag 12 Uhr, beim Schweizerischen Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, case postale 2170, 3001 Berne, le mardi et le jeudi jusqu'à 12 heures au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG 231, 232; VZG vom 23. April 1920, Art. 29 und 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Ouvertures de faillites

(LP 231, 232; ORI du 23 avril 1920, art. 29 et 123)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (LP 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Dichiarazioni di fallimento

(LEF 231, 232; RFF del 23 aprile 1920, art. 29 e 123)

I creditori del fallito e tutti coloro che vantano pretese sui beni che sono in suo possesso sono diffidati ad insinuare all'ufficio dei fallimenti, entro il termine fissato per le insinuazioni, i loro crediti o le loro pretese insieme coi mezzi di prova (riconoscimenti di debito, estratti di libri, ecc.) in originale o in copia autentica. Colla dichiarazione di fallimento cessano di decorrere, di fronte al fallito, gl'interessi di tutti crediti non garantiti da pegno (LEF 209).

I titolari di crediti garantiti da pegno immobiliare devono insinuare i loro crediti indicando separatamente il capitale, gl'interessi e le spese e dichiarare, inoltre, se il capitale è scaduto o già disdetto per il pagamento, per quale importo e a quale data.

I titolari di servitù, sorte sotto l'impero dell'antico diritto e non ancora iscritte a registro, sono diffidati ad insinuare all'ufficio le loro pretese entro 20 giorni insieme cogli eventuali mezzi di prova in originale od in copia autentica. Le servitù non insinuate non saranno opponibili ad un aggiudicatario di buona fede del fondo gravato, a meno che si tratti di diritti che anche secondo il Codice civile hanno carattere di diritto reale senza inscrizione.

I debitori del fallito sono tenuti ad annunciarsi entro il termine fissato per le insinuazioni sotto comminatoria di pena.

Coloro che, come creditori pignoratizi o a qualunque altro titolo, detengono dei beni spettanti al fallito sono tenuti, senza pregiudizio dei loro diritti, di metterli a disposizione dell'ufficio entro il termine fissato per le insinuazioni, sotto comminatoria delle pene previste dalla legge e la minaccia, che in caso di omissione non scusabile, i loro diritti di preferenza saranno estinti.

I creditori pignoratizi e tutti coloro che sono in possesso di titoli di pegno immobiliare sugli stabili del fallito, sono tenuti a consegnarli all'ufficio entro lo stesso termine.

Codebitori, fideiussori ed altri garanti del fallito hanno il diritto di partecipare alle adunanze dei creditori.

Kt. Zürich (1403)

Gemeinschuldner: **Häuptli Heinrich,** geb. 1943, von Biberstein AG, Vertreter, Schwyzerstrasse 10, 8805 Richterswil.

Datum der Konkurseröffnung: 27. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: bis 15. April 1987.

8820 Wädenswil, 20. März 1987 — Konkursamt Wädenswil: Baumann, Notar-Stellvertreter

Kt. Bern (1390)

Gemeinschuldner: **Huber Gerhard,** geb. 15. Oktober 1939, von Mett-Oberschlatt TG, Brückenstrasse 5, 3005 Bern (früher: Seftigenstrasse 43, 3007 Bern).

Datum der Eröffnung: 9. März 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 14. April 1987.

3000 Bern, 19. März 1987 — Konkursamt Bern

Kt. Zug (1389)

Gemeinschuldnerin: **G + R EDV-Beratungs AG,** Zugerstrasse 51, 6330 Cham.

Datum der Konkurseröffnung: 23. Februar 1987.

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.

Eingabefrist: 13. April 1987.

6300 Zug, 17. März 1987 — Konkursamt Zug

Ct. de Fribourg (1418)

Failie: **Draycott Trading and Finance Limited,** importer, exporter, acheter, vendre, distribuer toutes marchandises, etc., rue Saint-Pierre 30, à Fribourg.

Date de l'ouverture de la faillite: 19 janvier 1987.

Liquidation sommaire (loi féd. art. 231).

Délai pour les productions: 24 avril 1987.

1700 Fribourg, 23 mars 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Basel-Stadt (1405)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Fürst-Bugmann Erwin,** Grienstrasse 85, Basel, Inhaber der Einzelfirmen «E. Fürst Baugeschäft» und «Kleinbau E. Fürst», Wasgenring 57, Basel, wurde am 2. Februar 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 25. März 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Stadt (1406)

Vorläufige Konkursanzeige

Über **Schürch-Rieder Roland,** Inhaber der Einzelfirma «E. Schürch», Lebensmittelgeschäft, Elsässerstrasse 41, Basel, wurde am 5. März 1987 der Konkurs eröffnet.

Die Anzeige betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

4001 Basel, 25. März 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Appenzell A.Rh. (1377)

Gemeinschuldnerin: **Hospenthal Handels AG,** Seeblickstrasse 31, 9037 Speicherschwendi AR, Gemeinde Speicher AR, mit Werkstatt in 9402 Mörschwil SG, Fahrn.

Konkurseröffnung: 20. Februar 1987, 16.45 Uhr (Art. 171 SchKG).

Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG (Verfügung vom 14. März 1987).

Eingabefrist für Forderungen: bis und mit 14. April 1987 (Wert 20. Februar 1987).

Verwertungsantrag:

Das Konkursamt erachtet sich als ermächtigt, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven sofort freihändig zu verkaufen oder zu versteigern, sofern nicht die Mehrheit der Gläubiger innert 10 Tagen, d. h. bis am 6. April 1987, beim Konkursamt dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Stillschweigen gilt als Zustimmung.

Innert derselben Frist können die Gläubiger schriftliche Kaufsofferten einreichen und es sind allfällige Eigentumsansprüche unter Vorlegung der Beweismittel schriftlich geltend zu machen.

Für die Fristansetzung ist die Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (SHAB) vom 25. März 1987 massgebend.

Die von der Gemeinschuldnerin unter der Nr. 142 823 ausgestellten Grossistenerklärungen für den steuerfreien Warenbezug werden hiermit widerrufen.

9053 Teufen AR, 18. März 1987

Konkursamt Appenzeller Mittelland:
F. Schläpfer

Kt. Appenzell I. Rh. (1404)

Gemeinschuldner: **Steeb Dieter-Christian,** wohnhaft gewesen Schönenbühl 18, Steinegg, 9050 Appenzell.

Datum der Konkurseröffnung: 4. März 1987.

Ordentliches Verfahren gemäss Art. 232 SchKG.

Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 1. April 1987, 15 Uhr, im Restaurant Hof, Engelgasse 4, 9050 Appenzell.

Eingabefrist (Wert 4. März 1987): bis 25. April 1987.

Verwertungsantrag:

Der ersten Gläubigerversammlung wird beantragt, die Konkursverwaltung zu ermächtigen, die zur Konkursmasse gehörenden Aktiven zwecks Vermeidung von Unkosten nach freiem Ermessen gesamthaft oder einzeln durch öffentliche Versteigerung oder Freihandverkauf vorzeitig zu verwerten. Falls die erste Gläubigerversammlung nicht beschlussfähig ist, gilt dieser Verwertungsantrag als beschlossen, wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 1. April 1987 beim unterzeichneten Konkursamt schriftlich Einsprache macht. Eigentumsansprachen sind unverzüglich mit den entsprechenden Beweismitteln anzumelden.

9050 Appenzell, 20. März 1987 Konkursamt Appenzell

Kt. St. Gallen (1388)

Vorläufige Konkursanzeige

Gemeinschuldnerin: Firma **Kellenberger & Partner AG,** Schloss Klingelburg, 9424 Rheineck.

Konkurseröffnung: 26. Januar 1987.

Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. werden später bekanntgegeben.

9000 St. Gallen, 19. März 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen:
Eisenhut

Ct. Ticino (1407)

Fallita: **Boutique Il Gabbiano di Dany Spruzzola e Bruna Huber,** piazza Collegiata 9, Bellinzona.

Data dell'apertura del fallimento: 27 febbraio 1987.

Prima adunanza dei creditori: 3 aprile 1987, alle ore 10, c/o l'ufficio esecuzione e fallimenti, via Canc. Molo 3, 6500 Bellinzona.

Termine per l'insinuazione dei crediti: 24 aprile 1987.

6500 Bellinzona, 20 marzo 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Per l'ufficio: W. Paioni, uff.

Ct. de Genève (1387)

Failli: **Fracheboud Maurice René,** 11 décembre 1923, VS, gypsier-peintre, exploitant une entreprise de gypserie-peinture, sise boulevard Saint-Georges 75, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 février 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP: 23 mars 1987.

Délai pour les productions: 14 avril 1987.

Les déclarations de grossiste émises par le failli sous no 381.877 sont révoquées par cette publication.

1211 Genève 3, 25 mars 1987 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Ct. du Jura (1408)

Failli: **Burger Frédéric,** 1933, chaudronnier, originaire de Laufon, domicilié à Bassecourt, rue St-Hubert 153.

Propriétaire des immeubles suivants:

Feuille no	Ban de Bassecourt Lieu-dit et nature	Contenance a	m²	Val. off. Fr.
2156	Rue St-Hubert, atelier-bureau no 151, assise, aisance, terrain	36	90	246 760.–
315	Les Longues Royes, terrain	23	93	950.–

Date de l'ouverture de la faillite: 16 mars 1987.

Liquidation sommaire, art. 231 LP.

Délai pour les productions: 14 avril 1987; pour l'indication des servitudes: 14 avril 1987.

2800 Delémont, 25 mars 1987 Office des faillites de Delémont
Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG 230)

Kt. Zürich (1409)

Über die **Aviso Travel AG,** mit Sitz in Zürich, Ackersteinstrasse 116, 8049 Zürich, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes vom 2. Februar 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 5. März 1987 mangels Aktiven eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 4. April 1987 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 2500.– leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

8049 Zürich, 20. März 1987 Konkursamt Höngg-Zürich

Suspension de la liquidation

(LP 230)

Sospensione della procedura

(LEF 230)

Ct. de Fribourg (1419)

Faillie: **Atco SA (Atco AG) (Atco Ltd),** participation à des entreprises de commerce et d'industrie, etc., boulevard de Pérolles 7, à Fribourg.

Par jugement du 17 mars 1987, le président du Tribunal de la Sarine, à Fribourg, a prononcé la suspension des opérations de la liquidation pour défaut d'actif.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation d'ici au 7 avril 1987 en déposant une avance de frais de fr. 5000.–, cette faillite sera clôturée en vertu de l'art. 230 al. 2 LP.

1700 Fribourg, 23 mars 1987

Office cantonal des faillites, Fribourg
Le substitut: B. Chappuis

Kt. Basel-Landschaft (1391)

Über **Fürst Eduard,** geb. 1937, von Basel, Inhaber der Einzelfirma Sawa-Technik Eduard Fürst, Allschwil, mit Büro Amerbachstrasse 45, Basel, wohnhaft: Grabenring 42, 4123 Allschwil, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtspräsidenten zu Arlesheim vom 24. Februar 1987 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung des Konkursrichters am 16. März 1987 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 6. April 1987 die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten desselben im Betrage von Fr. 5000.– (Mehrforderungen vorbehalten) Vorschuss leistet, wird das Verfahren als geschlossen erklärt.

4102 Binningen, 25. März 1987 Konkursamt Binningen

Ct. Ticino (1410)

Fall. 18/87

Fallita: **Manu Fidelis SA,** Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 25 febbraio 1987 e 18 marzo 1987 decreti della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2500.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 24 marzo 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. Ticino (1378)

Fall. 20/87

Fallita: **Detorcasa SA,** Lugano.

Data dei decreti di apertura del fallimento e sospensione della procedura per mancanza di attivo: 10 marzo 1987 e 16 marzo 1987 decreti della pretura del Distretto di Lugano, sezione 5, Lugano.

La procedura di liquidazione sarà definitivamente chiusa per mancanza di attivo se nessun creditore, entro il termine di 10 giorni dalla presente pubblicazione, ne chiederà la continuazione anticipando fr. 2000.– a garanzia delle spese.

Nel caso in cui le spese risultassero superiori a tale importo, l'ufficio si riserva la facoltà di chiederne il pagamento (RU 64 III 38).

6901 Lugano, 24 marzo 1987 Ufficio esecuzione e fallimenti
Lugano, 1° circondario
Per l'ufficio: F. Poncioni, uff.

Ct. de Genève (1385)

Le Tribunal de première instance a, ensuite de constatation de défaut d'actif, prononcé la suspension de la faillite ci-dessous mentionnée.

Si aucun créancier ne demande la continuation de la liquidation en faisant l'avance des frais nécessaires, elle sera clôturée.

Dans le même délai que l'avance des frais, et sous les peines de droit, notamment de l'art. 324 CPS al. 1 et 2, les débiteurs ont l'obligation de s'annoncer et ceux qui détiennent des biens du failli, à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office.

Les personnes qui revendiquent des objets sont également tenues de s'annoncer dans le même délai.

Failli: **Quennoz Claude André,** 5 octobre 1952, VS, administrateur, exploitant étude et vente de progiciels à l'enseigne «DBS Informatic», sis boulevard des Philosophes 3, à Genève, domicilié rue Masbou 12, à Genève.

Date de l'ouverture de la faillite: 16 février 1987.

Date de suspension de la liquidation: 23 mars 1987.

Délai pour l'avance des frais: 6 avril 1987.

Montant de l'avance: fr. 2500.–.

1211 Genève 3, 25 mars 1987 Office des faillites
Le préposé: D. Grosbéty

Kollokationsplan – Etat de collocation

(SchKG 249–251) – (LP 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation original ou rectifié passe en force, s'il n'est pas attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich (1412)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über **Bretscher Hans-Peter,** geb. 27. April 1946, von Zürich, Reinhold-Frei-Strasse 27, 8049 Zürich, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Höngg-Zürich, Wieslergasse 10, 8049 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. März 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

a. beim Bezirksgericht Zürich als Aufsichtsbehörde:
Beschwerden gegen die Ausscheidung der Kompetenzstücke,

b. beim Konkursamt:
Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderung aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet.

8050 Zürich, 20. März 1987 Konkursamt Höngg-Zürich:
W. Kunz, Notar-Stellvertreter

Kt. Zürich (1411)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über die **Linea Einrichtungs-AG in Liquidation,** mit Sitz in Zürich, frühere Geschäftsdresse: Thurgauerstrasse 40, 8050 Zürich 11, heutige Liquidationsadresse: Genferstrasse 6, 8027 Zürich 2 (c/o Dr. W. Meili & Co.), liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Oerlikon-Zürich, Schaffhauserstrasse 331, 8050 Zürich, zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen seit Bekanntgabe der Auflegung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. März 1987 durch Klageschrift (im Doppel) beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anzuheben. Noch nicht rechtskräftige Forderungen aus öffentlichem Recht, zu deren Beurteilung im Bestreitungsfall besondere Instanzen zuständig sind, können jedoch nur nach den zutreffenden besonderen Verfahrensvorschriften angefochten werden. Soweit keine Anfechtung erfolgt, wird der Plan rechtskräftig.

Innert der gleichen Frist sind beim Konkursamt Oerlikon-Zürich Begehren um Abtretung der Rechte im Sinne des Art. 260 SchKG zur Bestreitung der noch nicht rechtskräftigen Forderungen aus öffentlichem Recht, auf deren Anfechtung die Konkursverwaltung verzichtet, schriftlich einzureichen.

8050 Zürich, 20. März 1987 Konkursamt Oerlikon-Zürich

Ct. de Berne (1392)

Failli: **Renfer Raymond,** 1955, ferblantier, appareillage, couverture, Au Tombet 32, 2608 Courtelary.

Date du dépôt: 25 mars 1987.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susmentionnée, l'inventaire ainsi que l'état des charges immobilières peuvent être consultés à l'office des faillites.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication (art. 250 LP), sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2608 Courtelary, 25 mars 1987 Office des faillites de Courtelary
Le préposé: Rémy Langel

Kt. Solothurn (1420)

Kollokationsplan, Inventar und Stellung von Abtretungsbegehren

Im Konkurs (summarisches Verfahren) über die **V-Wohn Design AG,** Gewerbestrasse, Subingen, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerechnet, gerichtlich anhängig zu machen, andernfalls wird der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde für Schuldbetreibung und Konkurs (Obergericht Solothurn) und allfällige Abtretungsbegehren nach Art. 260 SchKG (Drittansprache) beim unterzeichneten Konkursamt einzureichen.

4500 Solothurn, 23. März 1987 Konkursamt Kriegstetten

Kt. Basel-Landschaft (1422)

Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurs über Firma **Moden LL GmbH & Co.,** Tilsiterstrasse 1, D-7032 Sindelfingen,

Anschlusskonkurs gemäss Art. 5 der Übereinkunft vom 12. Dezember 1825 zwischen der Schweizerischen Eidgenossenschaft und der Krone Württemberg,

liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Kompetenzausscheidungen und den Eigentumsverfügungen den beteiligten Gläubigern während 10 Tagen bei der unterzeichneten Amtsstelle zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Liestal und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs in Liestal anzubringen, beides innert 10 Tagen von der öffentlichen Bekanntmachung an gerechnet.

4410 Liestal, 23. März 1987 Konkursamt Liestal

Ct. de Vaud (1379)

Etat de collocation complémentaire

Faillie: **Applied Motion Products S.A.,** chemin du Devin 94, à Lausanne.

Nouveau dépôt de l'état de collocation à la suite de l'admission en catégorie gage et en 5e classe de productions tardives.

Délai pour intenter action en opposition: 4 avril 1987, sinon l'état de collocation complémentaire sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 12 mars 1987 — Office des faillites de Lausanne: R. Chappuis, substitut

Ct. de Vaud (1380)

Faillie: **ISE, Ph. Stettler & Cie,** rue de Bourg 43, 1003 Lausanne; organisation de stages et séjours sportifs.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1001 Lausanne, 17 mars 1987 — Office des faillites de Lausanne: Ch. Kammermann, préposé

Ct. de Vaud (1382)

Failli: **Jorge José,** route de Lavaux 285, 1095 Lutry, kinésithérapeute.

L'état de collocation des créanciers peut être consulté au bureau de l'office soussigné.

Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai expirant le 4 avril 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1096 Cully, 16 mars 1987 — Office des faillites de Lavaux: A. Rime, préposé

Ct. de Vaud (1381)

Faillie: **Gumo SA (Gumo AG),** toutes activités dans le domaine de la commercialisation et vente de vêtements de tous genres, petit outillage et fournitures ainsi que de gadgets mécaniques, siège social à 1530 Payerne, Impasse de la Fenette 8, c/o Fiscompta SA.

L'état de collocation est déposé à l'office.

Délai pour intenter action en opposition au 4 avril 1987, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1530 Payerne, 16 mars 1987 — Office des faillites de Payerne: J.-P. Allaz, substitut

Ct. de Neuchâtel (1421)

Etat de collocation et revendications

Faillie: **Cejidec S.A.,** société anonyme ayant son siège faubourg de l'Hôpital 48, à Neuchâtel, importation et exportation, confection hommes et dames.

L'état de collocation des créanciers est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours dès le 25 mars 1987, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

Est également déposé l'inventaire contenant l'état des revendications. Les demandes de cession éventuelles doivent être déposées dans le même délai de 10 jours (art. 49 OTF du 13 juillet 1911 sur l'administration des offices de faillite).

Les déclarations de grossiste émises par la société en faillite sous no 548 981 sont révoquées par cette publication.

2001 Neuchâtel, 25 mars 1987 — Office des faillites Le préposé: Y. Bloesch

Ct. de Genève (1386)

Sont déposés dès ce jour:

1. L'état de collocation.
2. L'état des revendications.
3. L'inventaire contenant la liste des objets déclarés de stricte nécessité.

Il est imparti aux créanciers un délai de dix jours dès la date du dépôt pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation.
2. Demander la cession des droits pour contester une revendication.
3. Recourir contre une décision d'insaisissabilité.

Faillis:

Transcar S.A., transports internationaux, aériens, maritimes, fluviaux et terrestres de véhicules et marchandises de toute nature; affrètement, entreposage, camionnage et déménagement, ayant son siège avenue du Lignon 37–38, 1219 Le Lignon. (Réf. nos 1 et 2)

Michel Gabriel Joseph, 4 août 1934, FR, commerçant, domicilié rue Grange-Lévrier 3, à Avanchet, exploitant un bureau de service complet d'assistance pour les entreprises, réception, acheminement et réexpédition de correspondance et de communications; domiciliation d'entreprises et location de bureaux à l'enseigne «TMS», sis rue Voltaire 16, à Genève. (Réf. nos 1, 2 et 3)

1211 Genève 3, 25 mars 1987 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Ct. du Jura (1413)

Faillie: **Champ du Chêne SA,** avec siège social à Courtedoux.

Sont déposés dès le 25 mars 1987:

1. L'état de collocation.
2. L'inventaire.
3. L'état des revendications et des droits litigieux.
4. La décision de l'administration de la faillite de ne pas introduire action contre les fondateurs, administrateurs, organe de contrôle et autres personnes chargées de la gestion de la société Champ du Chêne SA, conformément aux art. 752 ss CO.

Un délai de dix jours, dès la présente publication, est imparti aux créanciers pour:

1. Intenter action contre l'état de collocation (art. 250 LP).
2. Demander, sous peine de péremption, la cession des droits de la masse dans le sens de l'art. 260 LP concernant:
   - les revendications de propriété reconnues fondées par l'administration de la faillite;
   - les droits litigieux pour lesquels l'administration de la faillite renonce à intenter action;
   - les actions en responsabilité en vertu des art. 752 ss CO, que l'administration de la faillite renonce à introduire.

L'état de collocation des créanciers de la faillite susindiquée peut être consulté à l'office soussigné. Les actions en contestation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication. Sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

2900 Porrentruy, 20 mars 1987 — Office des faillites de Porrentruy Le préposé: René Domont

Schluss des Konkursverfahrens

(SchKG 268)

Clôture de la faillite

(LP 268)

Kt. Zürich (1393)

Das Konkursverfahren über die **La Rigia SA,** mit Sitz in Winterthur, Technikumstrasse 44, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Winterthur vom 3. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

8401 Winterthur, 19. März 1987 — Konkursamt Winterthur-Altstadt

Kt. Basel-Stadt (1414)

Gemeinschuldner: **Schüpfer Rolf,** Blumenstrasse 11, Binningen BL (früher Wettsteinstrasse 2, Riehen BS).

Datum der Schlusserklärung: 18. März 1987.

4001 Basel, 25. März 1987 — Konkursamt Basel-Stadt

Kt. Basel-Landschaft (1395)

Das Konkursverfahren über **Sadag AG,** Weidenstrasse 6, 4147 Aesch, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 17. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 18. März 1987 — Konkursamt Arlesheim

Kt. Basel-Landschaft (1394)

Das Konkursverfahren über **Surca AG,** Hauptstrasse 79, 4132 Muttenz, ist durch Verfügung des Bezirksgerichtes Arlesheim vom 17. März 1987 als geschlossen erklärt worden.

4144 Arlesheim, 18. März 1987 — Konkursamt Arlesheim

Ct. de Vaud (1397)

Par décision du 17 mars 1987, le président du Tribunal du district d'Orbe a prononcé la clôture de la faillite de **Rochat Pascal,** 1963, commerce de radio-TV, à 1337 Vallorbe.

1350 Orbe, 19 mars 1987 — Office des faillites d'Orbe: D. Perret, substitut

Ct. de Vaud (1415)

Par décision du 17 mars 1987, le président du Tribunal du district de Payerne a prononcé la clôture de la faillite de **Sylvo SA,** achat, vente et réparation de machines et matériel servant principalement à l'entretien et à la culture en forêt, achat, vente et réparation de matériel agricole et de jardinage, exploitation d'un atelier mécanique, siège social à 1530 Payerne, Vignette 22.

1530 Payerne, 18 mars 1987 — Office des faillites de Payerne: J.-P. Allaz, substitut

Kt. Wallis (1423)

Durch Entscheid des Instruktionsgerichtes II Brig vom 9. März 1987 ist nachfolgender Konkurs als abgeschlossen erklärt worden: Konkursverfahren (Erbschaftsausschlagung) der Erben **Stocker Mario,** 3981 Grengiols.

3983 Mörel, 23. März 1987 — Konkursamt östlich Raron

Ct. de Genève (1396)

La liquidation des faillites ci-dessous a été clôturée par jugement du Tribunal de première instance rendu le 23 mars 1987.

Faillis:

Toutbrille SA, exploitation d'une entreprise de nettoyage, sise rue de Lyon 57, à Genève.

Morales Joaquin, 2 mars 1946, Espagne, chauffeur, domicilié rue de Soleure 3, à Genève, exploitant importation, représentation et commerce d'objets de décoration en staff, de faux-plafonds et d'articles de diverse nature à l'enseigne «Deco-Staff», sis rue de Soleure 3, à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

Pegoraro Modesto, 1er mars 1938, Italie, gérant de café, domicilié rue du Conseil Général 12, à Genève, exploitant précédemment un café-restaurant à l'enseigne «Le Vieux Pays», sis rue de la Cité 3, à Genève.

Le failli a été déclaré excusable.

1211 Genève 3, 25 mars 1987 — Office des faillites Le préposé: D. Grosbéty

Widerruf des Konkurses – Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317) – (LP 195, 196, 317)

Kt. Bern (1424)

Der Konkursrichter hat am 24. März 1987 das Konkursverfahren gegen **Hossle Josef,** Forstunternehmung, 4705 Walliswil-Bipp, zufolge Zustandekommens eines Nachlassvertrages widerrufen.

Der Gemeinschuldner kann über sein Vermögen wieder frei verfügen.

4705 Wangen an der Aare, 25. März 1987

Konkursamt Wangen an der Aare

Kt. St. Gallen (1398)

Der Bezirksgerichtspräsident von Rorschach hat mit Verfügung vom 17. März 1987 den am 11. August 1986 eröffneten Konkurs über **Danieli Irene,** Lochstrasse 33, Rorschacherberg, ehemals Inhaberin der Einzelfirma Boutique Abito, Marktplatz, Rorschach, widerrufen und die Gemeinschuldnerin wieder in die Verfügung über ihr Vermögen eingesetzt.

9000 St. Gallen, 18. März 1987

Konkursamt des Kantons St. Gallen: Eisenhut

Ct. de Vaud (1383)

Par décision du 10 mars 1987, le président du Tribunal du district de Lavaux a prononcé la révocation de la faillite de **Engel Alfred,** à 1095 Lutry, ouverte le 17 décembre 1985 et ordonné la réintégration du débiteur dans la libre disposition de ses biens.

1096 Cully, 16 mars 1987 — Office des faillites de Lavaux: A. Rime, préposé

Konkurssteigerungen

(SchKG 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(LP 257–259)

Kt. Zürich (1399²)

Öffentliche Versteigerung

Konkursverfahren über **Kräuchi Beat,** geb. 1956, von Meilen, Kaufmann, früher wohnhaft in Uetikon am See bzw. Meilen.

Objekt: Liegenschaft Furenstrasse 31, Uetikon am See: 6½-Zimmer-Einfamilienhaus, Vers.-Nr. 1079, Erstellungsjahr 1984, mit 805 m² Land, Kataster-Nr. 3322.

Besichtigungstermine: Donnerstag, 9. April: 10 bis 12 und 13.30 bis 15 Uhr; Mittwoch, 22. April: 16 bis 17.30 Uhr; Montag, 27. April: 8 bis 9.30 Uhr.

Versteigerung: Montag, 4. Mai 1987, 14 Uhr, im Restaurant Alpenblick im Gibisnüt, Bergstrasse 322, Uetikon am See (Strasse von Uetikon am See Richtung Oetwil am See).

Steigerungsbedingungen: Auflage ab 10. April 1987 beim unterzeichnenden Konkursamt. Dabei wird im besonderen auf das Bundesgesetz über den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Auskünfte durch das Konkursamt Männedorf, Hofenstrasse 7, 8708 Männedorf, Telefon 01 920 03 13.

8708 Männedorf, 20. März 1987 — Konkursamt Männedorf: R. Wälti, Notar-Stellvertreter

Ct. du Jura (1416)

Vente aux enchères publiques – Mobilier – matériels – fournitures – véhicules

Mardi 31 mars 1987, à 13 h. 30, à Courrendlin, route Principale 2, il sera exposé en vente aux enchères publiques à tout prix et contre argent comptant les biens décrits ci-dessous dépendant de la faillite **Deldress S.A.,** Delémont.

Mobilier – matériels:

escabeaux – tables – armoire vestiaires – chaises

175 m² de tablards métalliques – supports à habits sur roulettes – 250 m de tuyaux galvanisés – caissettes en plastic – palettes et cadres CFF – 1 diable – 8 pneus

1 chauffage à gaz Rochat – 1 photocopieuse Canon

Fournitures:

Lots importants de: ceintures – cintres – cartons d'emballage – sacs et rouleaux en plastic – papier de soie et d'emballage – bandes adhésives – ficelle et diverses fournitures dont le détail est supprimé.

Véhicules:

1 bus Renault Master T 35 D fourgon blanc, année 1985, 75 000 km
1 bus Toyota vert, année 1980, 106 000 km.

2800 Delémont, 25 mars 1987 — Office des faillites de Delémont Le préposé: Jean-Louis Chappuis

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG 138, 142; VZG vom 23. April 1920, abgeändert am 4. Dezember 1975, Art. 29, 73a)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Bewerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Ist ein Miteigentumsanteil zu verwerten (Art. 73a VZG), sind innert der gleichen Frist auch die Rechte am Grundstück als Ganzem anzumelden.

Kt. Bern (1400)

Steigerungswiderruf

Schuldnerin: **Proversa AG in Liq., Luzern.**

Die auf Donnerstag, 26. März 1987, im Bahnhofbuffet «Brünig», angesetzte Liegenschaftssteigerung wird infolge Zahlung der betriebenen Forderungen widerrufen.

3860 Meiringen, 19. März 1987 Betreibungsamt Oberhasli

Nachlassverträge – Concordats Concordati

Nachlass-Stundung und Aufruf zur Forderungseingabe

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(SchKG 295, 296, 300) – (LP 295, 296, 300)

Den nachstehend genannten Schuldnern ist eine Nachlass-Stundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Ct. de Genève (1401)

La débitrice ci-après a obtenu un sursis concordataire de 4 mois.

Les créanciers de la débitrice et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire leurs créances ou revendications auprès du commissaire au sursis, accompagnées des pièces justificatives, dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Les débiteurs de la débitrice en sursis sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens de la débitrice, en qualité de créanciers gagistes, ou à quelque titre que ce soit sont tenus de les déclarer au commissaire dans le même délai fixé pour les productions.

Une assemblée des créanciers est convoquée pour la date indiquée ci-dessous. Les créanciers peuvent prendre connaissance des pièces pendant les 10 jours qui précèdent l'assemblée.

Les commissaires ne donnent aucune garantie pour le paiement des dettes contractées pendant le sursis concordataire. (Loi sur la poursuite, art. 295–297–300 et 316a à 316t et application analogique art. 197 à 206 et 232.)

Débitrice: **Thermocompact S.A.**, fabrication, commerce et représentation de toutes matières, de tous produits et articles, notamment dans le domaine de la bijouterie; recherche, acquisition, exploitation et gestion de tous brevets, modèles, inventions, secrets et procédés de fabrication et de toutes marques, ainsi que tout traitement de surface, ayant son siège rue de la Bergère 8, à Satigny.

Date du jugement accordant le sursis: 24 février 1987, avec effet dès le 13 mars 1987.

Commissaires au sursis:

Hubert Rolle, expert-comptable, avenue de Champel 64, 1206 Genève. Adresse postale: case postale 5, 1211 Genève 25.

Antoine Von Deschwanden, adjoint de direction OF, Genève.

Délai pour les productions: expiration 14 avril 1987.

Assemblée des créanciers: mercredi 24 juin 1987, à 10 h., salle des assemblées de faillites, place de la Taconnerie 7, à Genève.

Délai pour prendre connaissance des pièces: dès le 12 juin 1987 auprès de l'office des faillites de Genève.

1211 Genève 25, 25 mars 1987

Les commissaires au sursis:
Hubert Rolle Antoine Von Deschwanden

Widerruf der Nachlass-Stundung

(SchKG 298, 309)

Kt. Graubünden (1425)

Der Kreisgerichtsausschuss Alvaschein hat am 7. Juli 1986 der Firma **Schweizerhof Lenzerheide Immobilien AG,** eine Nachlass-Stundung von zwei Monaten gewährt. Mit Beschluss vom 22. September 1986 hat der Bezirksgerichtsausschuss Albula der Firma Schweizerhof Lenzerheide Immobilien AG, in Abänderung zum Beschluss vom 7. Juli 1986 eine Nachlass-Stundung von vier Monaten gewährt. Am 19. Januar 1987 wurde diese Stundung durch den Kreisgerichtsausschuss Alvaschein um weitere zwei Monate verlängert.

Mit Beschluss vom 23. März 1987 hat der Kreisgerichtsausschuss Alvaschein als Nachlassbehörde die bewilligte und verlängerte Nachlass-Stundung widerrufen.

Aufgrund dieses Beschlusses kann gemäss Art. 309 SchKG jeder Gläubiger binnen zehn Tagen nach dieser Bekanntmachung die sofortige Konkurseröffnung verlangen.

7450 Tiefencastel, 23. März 1987

Kreisgerichtsausschuss Alvaschein
Der Kreispräsident: Jos. Simonet

Homologation du concordat

(LP 306, 308, 317)

Ct. de Vaud (1384)

Par décision du 16 mars 1987, le président du Tribunal du district de Vevey a homologué le concordat proposé à ses créanciers par l'**Association vaudoise des auberges de la jeunesse,** à Territet.

Exécuteur du concordat: Hermann Rochat, préposé à l'office des poursuites et faillites de Montreux.

1820 Montreux, 18 mars 1987 L'exécuteur du concordat:
H. Rochat, préposé OPF

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

Ct. de Genève (1402)

Débitrice: **Banque Commerciale S.A. en liquidation concordataire,** Genève.

Le tableau de distribution provisoire publié en date du 28 janvier 1987 est modifié ensuite de l'entrée en force de l'état de collocation modifié publié le 18 février 1987.

Il est déposé au siège de la Banque, c/o Koreag Contrôle et Revision SA, rue d'Italie 6, Genève, où il peut être consulté dès le 25 mars 1987.

Conformément à l'art. 38 de l'ordonnance du Tribunal fédéral concernant la procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne, ce tableau restera déposé 20 jours, délai pendant lequel il peut faire l'objet d'une plainte auprès de la Cour de justice de Genève, autorité de concordat.

1204 Genève, 25 mars 1987 La liquidatrice:
Koreag Contrôle et Revision SA

Verschiedenes – Divers – Varia

Ct. du Valais (1417)

Etat du patrimoine

Débitrice: **Savro SA en liquidation concordataire,** Sion.

Conformément à l'art. 316r LP, les créanciers peuvent consulter l'état du patrimoine et le rapport d'activité 1986.

Ces pièces sont à leur disposition auprès de l'étude de Me Bernard Couchepin, rue du Nord 4, à Martigny, durant 10 jours dès la présente publication, les jours ouvrables de 9 h. 30 à 11 h.

1920 Martigny, 23 mars 1987 La commission de liquidation

Ct. de Neuchâtel (1426)

Etat des charges dans la liquidation spéciale selon l'art. 134 ORI

Faillite: **Cardamines S.A.,** société anonyme ayant son siège à Neuchâtel, propriétaire de l'immeuble sis sur la parcelle 6421 du cadastre de Bevaix, chemin des Sagnes 25 et 27.

L'état des charges de l'immeuble susindiqué est déposé à l'office soussigné où il peut être consulté. Les actions en contestation de l'état des charges doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication, sinon ledit état sera considéré comme accepté.

2001 Neuchâtel, 25 mars 1987 Office des faillites
Le préposé: Y. Bloesch

Handelsregister Registre du commerce Registro di commercio

Zürich – Zurich – Zurigo

13. März 1987
Vontobel Securities AG (Vontobel Securities SA) (Vontobel Securities Ltd), in Zürich 1, Bahnhofstrasse 3, c/o Bank J. Vontobel & Co. AG, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 11. 3. 1987. Zweck: Erbringung sämtlicher mit dem Vermögensverwaltungsgeschäft zusammenhängender Dienstleistungen, insbesondere An- und Verkauf von Wertpapieren aller Art (Brokerage) und damit verbundene Anlageberatungstätigkeit; kann Liegenschaften erwerben, belasten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 500 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an Aktionäre: im SHAB oder, falls alle Aktionäre bekannt, brieflich. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Bruno Schuhmacher, von Siglistorf, in Oberwil-Lieli, Präsident; Dr. Hans Felix Vögeli, von Rüti GL, in Thalwil, und John Carl Matherly, Bürger der USA, in Meilen.

13. März 1987
Scamperdale Holding Ltd, in Zürich 6 (SHAB Nr. 297 vom 19. 12. 1984, S. 4533). Statuten am 9. 3. 1987 geändert. Neue Firma: **Scamperdale Industrie-Beteiligungen AG.** Neuer Zweck: Beteiligung vor allem an industriellen sowie an kommerziellen Unternehmen, Finanzierung solcher Unternehmen, Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Wertschriften, immateriellen Gütern, Grundstücken und anderen Kapitalanlagen. Durch Ausgabe von 1500 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 500 000 auf Fr. 2 000 000, zerlegt in 2000 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll liberiert. Neue Adresse: Süssihofstatt 8, Zürich 1, c/o Egon Hug + Partner AG.

13. März 1987
Friedr. Daeniker & Co AG, in Weiningen, Zürcherstrasse 70, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 2. 1987. Zweck: Handel mit Büchern und anderen Gegenständen für die Bildung und Unterhaltung; kann Grundeigentum erwerben und sich an gleichartigen oder verwandten Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 400 000, voll liberiert, 400 Namenaktien zu Fr. 1000. Übernimmt das unter der Firma «Friedr. Daeniker & Co, Engros Buchhandlung» in Weiningen ZH geführte Geschäft mit Aktiven und Passiven gemäss Übernahmebilanz per 31. 12. 1986, wonach die Aktiven Fr. 3 189 998.11 und die Passiven Fr. 2 789 998.11 betragen, zum Preise von Fr. 400 000, der voll auf das Grundkapital angerechnet wird. Die Gesellschaft beabsichtigt, in Weiningen ZH Miteigentum am Konzessionsgrundstück Grundregister Weinigen 2401 zum Preise von Fr. 2 595 400 zu erwerben. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Friedrich Martin Adolf Daeniker, von Zürich, in Uitikon, Präsident, und Jeannette Daeniker-Pardey, von Zürich, Uitikon.

13. März 1987
Jupiter Agency AG (Jupiter Agency SA) (Jupiter Agency Ltd), in Zürich 9, Freilagerstrasse 47, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 2. 1987. Zweck: Handel mit Teppichen aller Art; Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Grundstücken sowie Beteiligung an anderen Unternehmen. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Guido Studer, von Visperterminen, in Fischbach-Göslikon.

13. März 1987
Mornag AG, in Thalwil, Häuslerstrasse 61, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 30. 1. 1987. Zweck: Betrieb von Gaststätten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, mit Fr. 20 000 liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an: Stephan Trinkler, von Menzingen, in Zürich, Präsident; Marlyse Schaffner, von Hemmikon, in Zürich; Farhat Hamami, tunesischer Staatsangehöriger, in Thalwil, und Maja Hamami-Höhn, von Wädenswil, in Thalwil.

13. März 1987
G + F Mode AG, in Zollikon (SHAB Nr. 236 vom 9. 10. 1984, S. 3581). Statuten am 2. 3. 1987 geändert. Neue Firma: **NTK Elektro-Haushaltgeräte AG (NTK Appareils Electro-Ménagers SA) (NTK Electrical Household Appliances Ltd).** Neuer Zweck: in erster Linie Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Elektro-Haushaltgeräten; ferner Kauf und Verkauf, Registrierung und Verwertung von Immaterialgüterrechten sowie Erwerb und Gewährung von Lizenzen unter solchen Rechten. Beteiligung an anderen Unternehmungen.

13. März 1987
Bernina Treuhand AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 304 vom 29. 12. 1983, S. 4438). Statuten am 6. 2. 1987 geändert. Die 200 Inhaberaktien zu Fr. 500 sind in ebensoviele Namenaktien zum gleichen Nennwert umgewandelt worden. Die übrigen Änderungen betreffen nicht publikationspflichtige Tatsachen.

13. März 1987
Rovo Neon AG, in Zürich 9, Lichtreklamen und Beleuchtungsanlagen aller Art sowie elektrische Apparate (SHAB Nr. 44 vom 24. 2. 1987, S. 726). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Johann Peter Etter, von Tamins, in Dietikon.

13. März 1987
Fibi Bank (Schweiz) AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 25 vom 2. 2. 1987, S. 403). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien: Marcel Goldmann, israelischer Staatsangehöriger, in Tel Aviv (Israel).

13. März 1987
Elco Energiesysteme AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 28 vom 5. 2. 1987, S. 458). Leo Looser ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. März 1987
Garanta-Invest & Beteiligungs-AG, in Zürich 10, Immobilien (SHAB Nr. 78 vom 7. 4. 1986, S. 1282). Alfred Spörri ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jean Pierre Rey, von Hämikon, in Zofingen. Neues Geschäftsdomizil: Klausstrasse 44, Zürich 8, c/o Harex AG.

13. März 1987
General Reinsurance Corporation (Europe), in Zürich 8, Aktiengesellschaft, Betrieb jeder Art von Rückversicherung usw. (SHAB Nr. 215 vom 16. 9. 1986, S. 3565). Peter Müller ist nicht mehr stellvertretender Direktor, sondern nun Direktor. André Maeder ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; die beiden Genannten führen weiter Kollektivunterschrift zu zweien. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Robert Oberholzer, von Wald ZH, in Horgen.

13. März 1987
Rüegg Bank AG, in Zürich 1 (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1987, S. 445). Die Prokura von Franz J. Schroeter ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Thomas Jaggi, von und in Zürich. Dr. Ulrich Wehrli, Delegierter des Verwaltungsrates, wohnt nun in Zumikon.

13. März 1987
R. Spahr & Co, bisher in Zürich 8, Kommanditgesellschaft, Buchhaltungs- und Treuhandbüro (SHAB Nr. 79 vom 4. 4. 1979, S. 1060). Neuer Sitz: Wettswil am Albis. Adresse: Bäumlisächerstr. 20.

13. März 1987
Samaro AG, in Rüti, Güter aller Art (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1985, S. 3602). Prokura von Paulina Kessler ist erloschen.

13. März 1987
Franz AG, in Zürich 3, Transportmittel und Bestandteile (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1986, S. 4924). Die Prokura von Walter H. Baumstark ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien für das Gesamtunternehmen: Pius Güntensperger, von Eschenbach SG, in Zürich.

13. März 1987
Franz AG, Zweigbetrieb Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur II, Transportmittel und Bestandteile (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1986, S. 4924), mit Hauptsitz in Zürich. Die Prokura von Walter Baumstark ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Pius Güntensperger, von Eschenbach SG, in Zürich.

13. März 1987
Samaro Engineering- und Handels AG, in Rüti, Apparate aller Art (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1985, S. 3613). Prokura von Paulina Kessler erloschen.

13. März 1987
Ankaba, Ankertechnik + Bauhandel AG, in Dietlikon (SHAB Nr. 20 vom 25. 1. 1984, S. 286). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Willy Morf, von Zürich, in Maur.

13. März 1987
Confido Treuhand AG, in Zürich 7 (SHAB Nr. 149 vom 1. 7. 1986, S. 2550). Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Peter Nesti, von und in Zürich.

13. März 1987
Von Staubenfeldt AG, in Zürich 1, Finanz- und Treuhandgeschäfte (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 349). Andreas Kuhn ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. René Staub, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. März 1987
Coop Winterthur, in Winterthur II, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 22. 9. 1986, S. 3634). Die Prokura von Pius Bürgler ist erloschen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Martin Vorreiter, von Bellinzona, in Wil SG; Werner Bühlmann, von Winterthur, in Rickenbach ZH, und Peter Schmidlin, von Rickenbach LU, in Salenstein.

13. März 1987
Ragaz & Co, in Zürich 6, Kollektivgesellschaft, Orientteppiche (SHAB Nr. 273 vom 22. 11. 1954, S. 2981). Diese Gesellschaft hat sich aufgelöst. Die Liquidation ist durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

13. März 1987
Organisationssysteme O. Bachmann, in Zürich, Lessingstrasse 11, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Bachmann, von Zürich, in Zürich 2. Beratung und Verkauf in Sachen Organisationssysteme für Handel, Gewerbebetriebe, Dienstleistungsunternehmen und öffentliche Betriebe.

13. März 1987
Futura Technik AG, Zweigniederlassung in Zürich. Unter dieser Firma besteht in Zürich eine Zweigniederlassung der im Handelsregister des Kantons Schaffhausen eingetragenen Aktiengesellschaft «Futura Technik AG» mit Sitz in Schaffhausen (SHAB Nr. 37 vom 14. 2. 1986, S. 578). Zweck der Gesellschaft: Beratung bei der Entwicklung, Bearbeitung, Beschaffung und Prüfung der Qualität von Fahrzeugteilen aller Art für die Autoindustrie; kann Vertretungen übernehmen, Liegenschaften erwerben, belasten und veräussern sowie sich an anderen Unternehmen beteiligen. Für die Zweigniederlassung zeichnen mit Einzelunterschrift: Gottfried Waeffler, von Basel, in Schaffhausen, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Franz Xaver Burger, von Freienwil, in Zürich, Mitglied des VR; Hans Weber, deutscher Staatsangehöriger, in Breidenbach (D), Mitglied des VR, und Christoff Langthaler, österreichischer Staatsangehöriger, in Schaffhausen, Geschäftsführer. Adresse der Zweigniederlassung: Beethovenstrasse 1, Zürich 2.

13. März 1987
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Zürich 1 (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 849), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Dr. Klaus Haegi sowie Prokuren von Werner Hirter, Cosmas Martin, Ingeborg Meier und Christian Rüegger erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien: Markus Strässle, von Lütisburg, in Zürich, und Reto Cavelti, von Zürich und Sagogn, in Wettingen. Neu haben Kollektivprokura zu zweien: Werner Laubscher, von Zürich, in Freienbach; Urs E. Lusti, von Winterthur und Krinau, in Winterthur, und Karl Bruni, von Oberstocken, in St. Gallen.

13. März 1987
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Schlieren (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 849), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Dr. Klaus Haegi sowie Prokura von Christian Rüegger erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Reto Cavelti, von Zürich und Sagogn, in Wettingen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Rolf Walther, von und in Zürich.

13. März 1987
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dietikon
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Dübendorf
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Küsnacht
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Regensdorf
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Thalwil
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wädenswil
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Wallisellen
(SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 849), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift von Dr. Klaus Haegi erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien: Reto Cavelti, von Zürich und Sagogn, in Wettingen.

13. März 1987
Concept-Auto Design AG, in Zürich 2 (SHAB Nr. 148 vom 28. 6. 1984, S. 2322). Theodorus Marinus van Oers und Oskar Gasser sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Dr. Leonard Stolk ist nicht mehr Präsident des VR, sondern nunmehr einziges Mitglied desselben; er führt weiterhin Einzelunterschrift.

13. März 1987
S.I. Velila SA, in Zürich 8, Kauf, Verkauf, Bebauung, Nutzung und Verwaltung von Grundstücken und Immobilien (SHAB Nr. 165 vom 18. 7. 1978, S. 2253). Neue Adresse: Wiesenstrasse 10, Zürich 8.

13. März 1987
Limmat-Baustahl AG, in Dietikon (SHAB Nr. 11 vom 15. 1. 1986, S. 150). Adolf Hegglin ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Die Unterschrift von Max Bürgin ist erloschen.

13. März 1987
André Müller, Autoreparaturen, in Opfikon (SHAB Nr. 173 vom 27. 7. 1977, S. 2465). Neuer Wortlaut der Firma: **Garage A. Müller.** Neue Adresse: Unterriedstrasse 4, Glattbrugg.

13. März 1987
Amex Modehandels AG, in Opfikon, Handel mit Textilien aller Art (SHAB Nr. 170 vom 25. 7. 1986, S. 2909). Statuten am 11. 12. 1986 geändert. Neue Firma: **Mexx (Switzerland) AG.** Neue Zweckumschreibung: Handel mit Textilien aller Art; kann sich an anderen Unternehmen beteiligen und Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen.

13. März 1987
Verein Sunetürmli, in Brütten, Betrieb des Hauses «Sunetürmli», in Winterthur, usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2186). Statuten am 13. 11. 1986 berichtigt und geändert. Der Sitz des Vereins befindet sich nicht in Brütten, sondern in Oberembrach. Adresse: c/o Klinik Sonnenbühl, Post Brütten. Neuer Zweck: Vermittlung von geeigneten Wohnräumen vom freien Wohnungsmarkt an in der Regel ehemalige Drogenabhängige; kann auf eigenen Namen Mietverträge abschliessen.

13. März 1987
Dr. Briner & Partners AG, in Rüti, Rapperswilerstrasse 7c, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 4. 2. 1987. Zweck: Erbringung von Dienstleistungen aller Art auf dem Gebiete der EDV sowie Handel mit Hard- und Software; kann sich an Unternehmen gleicher oder ähnlicher Art beteiligen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder brieflich. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören mit Einzelunterschrift an: Dr. Hans Rudolf Briner, von Bülach und Fehraltorf, in Bülach, Präsident; Karl Wolf, von Winterthur und Neuenkirch, in Schmerikon, und Werner M. Bless, von Flums, in Rüti ZH.

13. März 1987
Kommissionsgesellschaft für Aus- und Einfuhr, in Zürich 8, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 233 vom 7. 10. 1986, S. 3817). Arthur Alfred Zollinger, Mitglied des Verwaltungsrates, ist nicht mehr Geschäftsleiter; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neuer Geschäftsleiter: Biagio di Via (nicht Biagio di via Trapani); er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien.

13. März 1987
Lipatec Lichtpaustechnik AG, in Zürich 5 (SHAB Nr. 88 vom 18. 4. 1983, S. 1258). Hans-Rudolf Scherrer ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Janno Wüthrich, bisher Delegierter des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. März 1987
Nöthel Aktiengesellschaft, in Zürich 2, Vertrieb verschiedener Industrieprodukte usw. (SHAB Nr. 250 vom 27. 10. 1982, S. 3425). Hermann Jochmann ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Hermann Bill, deutscher Staatsangehöriger, in Göttingen (D).

13. März 1987
Edmundo Schwarz-Ferreira, Vertretungen, in Zürich, Hardgutstrasse 30, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Edmundo Schwarz-Ferreira, von Poschiavo, in Zürich 9. Vertretungen von Spielwaren.

13. März 1987
Möllenhecker und Partner Aktiengesellschaft, in Zürich 5, Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 147 vom 27. 6. 1984, S. 2309). Jakob Haefeli ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. März 1987
G. Battista De Donno, Mechanische Werkstatt und Dreherei, in Uster (SHAB Nr. 283 vom 3. 12. 1984, S. 4290). Neue Adresse: Aathalstrasse 4.

13. März 1987
Nova AG in Liquidation, in Zürich 4, Immobilien (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1964, S. 3758). Johann Pleisch ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Mit Beschluss der Vormundschaftsbehörde der Stadt Zürich vom 2. 2. 1987 wurde über diese Gesellschaft eine Beistandschaft nach Art. 393 Ziff. 4 ZGB angeordnet. Als Beistand wurde ernannt: Ernest Merminod, von und in Zürich. Liquidationsadresse: Hofwiesenstrasse 246, Zürich 6, c/o Ernest Merminod.

13. März 1987
Banca Commerciale Italiana (Suisse), in Zürich 1, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 649). Neuer Direktor mit Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis des Hauptsitzes: Georg Stahel, von Winterthur, in Zumikon.

13. März 1987
Uomo AG, in Zürich 4, Handel mit Fertigtextilien (SHAB Nr. 196 vom 25. 8. 1986, S. 3297). Mit Beschluss der Generalversammlung vom 25. 2. 1987 hat sich die Gesellschaft aufgelöst. Die Liquidation wird unter der Firma **Uomo AG in Liquidation** durchgeführt. Liquidator ist das einzige Mitglied des VR (Verwaltungsrates) Albert Mörgeli, nun in Wollerau; er führt seine Einzelunterschrift nicht mehr als einziges Mitglied des VR, sondern nun als Liquidator.

13. März 1987
The Hongkong and Shanghai Banking Corporation, Hong Kong, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2, Bankgeschäfte (SHAB Nr. 43 vom 23. 2. 1987, S. 706), mit Hauptsitz in Hongkong. Edward Walsh Duffy und Robert Conmac Farrel sind aus dem Board of Directors ausgeschieden. Neue Mitglieder des Board of Directors: Kenneth William Barker, britischer Staatsangehöriger, in London (GB), und Geoffrey Acheson Thompson, Bürger der USA, in New York (USA).

13. März 1987
A. Zgraggen & Co, Storenbau und Maler-Service, in Rüti, Talgartenstrasse 48, Kollektivgesellschaft (Neueintragung). Gesellschaftsbeginn: 1. 3. 1987. Gesellschafter: André Zgraggen, von Schattdorf, in Rüti ZH, und Urs Blöchlinger, von Goldingen, in Rüti ZH. Betrieb eines Maler- und Storengeschäftes. Die Gesellschafter führen Kollektivunterschrift zu zweien.

13. März 1987
Hans Jürg Stucki, in Zürich, Gutenbergstrasse 10, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Hans Jürg Stucki, von Konolfingen, in Zürich 2. Büro für Betriebs- und Bauplanung sowie Verwaltung von Liegenschaften.

13. März 1987
Altora Immobilien AG, in Hochfelden (SHAB Nr. 265 vom 13. 11. 1986, S. 4345). Adele Keller-Meyer, Max Keller-Meyer, Adèle Nolle-Keller und Max Keller-Hotz sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; Unterschriften erloschen. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien: Dr. Mario Bonomo, von und in Dübendorf, Präsident, Erhard Frei, von und in Oberehrendingen, und Erich Bonomo, von Dübendorf, in Fällanden. Ferner neues Mitglied des VR ohne Zeichnungsbefugnis: Kurt Hirt, von Oberweningen, in Steinmaur.

13. März 1987
Alfred Wolfensberger, Aktiengesellschaft, Hoch- & Tiefbau, in Hinwil, in Hinwil (SHAB Nr. 157 vom 10. 7. 1985, S. 2653). Neue Adresse: Untere Breitestrasse 6.

13. März 1987
EMS Engineering Management Selection AG, in Zürich 7, Hottingerstrasse 21, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 9. 3. 1987. Zweck: Unternehmungsberatung aller Art, insbesondere Suche und Selektion von Spezialisten und Führungskräften, sowie Fach- und Führungsschulung im Ingenieurbereich. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Grundkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: brieflich oder im SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Dr. Hans Caspar von Schulthess Rechberg, von und in Zürich, Präsident; Heinz A. Hafner, von Zürich und Waldkirch, in Zürich, zugleich Geschäftsführer, und Dr. Jakob Gut, von Winterthur, in Wallisellen, alle drei mit Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien hat Françoise B. Herzog, von Hornussen, in Fällanden.

13. März 1987
Clima Plus AG (Clima Plus SA) (Clima Plus Ltd), in Rümlang, Bahnhofplatz 6, c/o Intermagnum Ltd, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 3. 3. 1987. Zweck: Handel mit Waren aller Art, insbesondere mit Auto-Klimaanlagen. Die Gesellschaft kann Liegenschaften kaufen oder verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 oder mehrere Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Elisabeth Borschberg, von Zürich und Zollikon, in Zollikon.

13. März 1987
Estora AG, in Zürich 1, Vermögenswerte aller Art (SHAB Nr. 87 vom 16. 4. 1971, S. 889). Dr. Bernhard Schaub ist aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neues einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift: Jörg Ackermann, von Kilchberg ZH und Holderbank SO, in Bergdietikon. Neue Adresse: Badenerstrasse 296, Zürich 4, c/o West-Finanz AG.

13. März 1987
Ernst Lüscher AG, Bauprojekte und Liegenschaften, in Zollikon (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1986, S. 348). Jürg Dreher ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Unterschrift von Gertrud genannt Trudy Wettstein erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien: Max Tobler, von Bäretswil, in Zürich.

13. März 1987
Vapor AG, in Zollikon, Übernahme von Vertretungen in und Handel mit technischen Artikeln (SHAB Nr. 48 vom 27. 2. 1986, S. 749). Statuten am 21. 11. 1986 geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern.

13. März 1987
Ravalli & Co, Taxi-Betrieb Dübendorf, in Dübendorf, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 228 vom 29. 9. 1980, S. 3189). Neue Gesellschafter: Giovanni Pedalino, italienischer Staatsangehöriger, in Wallisellen, und Eugenio Gandolfo, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich 11. Der Gesellschafter Giuseppe Ravalli wohnt nun in Dübendorf.

13. März 1987
Hirz Frischprodukte AG, in Hirzel, Nahrungsmittel (SHAB Nr. 236 vom 10. 10. 1986, S. 3857). Werner Wäckerle ist nicht mehr Präsident und Delegierter des VR (Verwaltungsrates); er bleibt jedoch Mitglied desselben und führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien. Dr. Ernst Mühlemann, Mitglied des VR, ist nun zugleich Präsident und Delegierter desselben; er führt nicht mehr Kollektiv-, sondern nun Einzelunterschrift.

13. März 1987
Hans U. Bosshard AG (HUB), Zürich, Filiale Winterthur, Zweigniederlassung in Winterthur I, sanitäre Apparate usw. (SHAB Nr. 8 vom 13. 1. 1987, S. 122). Prokura von Richard Müller erloschen.

13. März 1987
Manufacturers Hanover Trust Company, New York, Zurich Branch, Zweigniederlassung in Zürich 2, Treuhand- und Bankgeschäfte (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1986, S. 2477), mit Hauptsitz in New York (USA). Die Prokuren von Renato Vanotti, Leena K. Hungerbühler und Rolf Kunz sind erloschen. Ralph Klemenz ist nicht mehr Vizedirektor, sondern nun stellvertretender Direktor; er führt weiter Einzelunterschrift für die Zweigniederlassungen Zürich und Genf. Neu haben Einzelprokura, beschränkt auf den Geschäftskreis der Zweigniederlassung Zürich: Paul Keel, von Rebstein, in Bilten; Hugo Risi, von Buochs, in Zürich, und Rolf Walser, von Quarten, in Weesen.

13. März 1987
Werkstätte und Wohnheime für Behinderte Rotacker, in Wallisellen, Genossenschaft (SHAB Nr. 220 vom 20. 9. 1984, S. 3362). Gideon Oppliger ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift sowie diejenige von Walter Riediker sind erloschen.

13. März 1987
Meier & Jäggi AG Zürich, in Zürich 6, Bauunternehmung (SHAB Nr. 111 vom 14. 5. 1984, S. 1722). Neue Adresse: Leutschenbachstrasse 71, Zürich 11. Kurt Kallmann ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu hat Kollektivprokura zu zweien Eugen Zilioli, von und in Herrliberg.

13. März 1987
Gummi Huber AG, in Lindau, Gummiwaren (SHAB Nr. 211 vom 11. 9. 1985, S. 3477). Bruno Wirth und Beatrice M. Huber-Greuter sind aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Albert F. Huber, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied desselben; er führt weiter Einzelunterschrift.

13. März 1987
EBH Management Consulting AG, in Zürich 8, Florastrasse 12, c/o VBA Anlage- und Handelsgesellschaft, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statutendatum: 27. 2. und 4. 3. 1987. Zweck: Unternehmensberatung und Erbringung von Dienstleistungen, insbesondere auf den Gebieten Datenverarbeitung und Organisation, sowie Durchführung allgemeiner Treuhandgeschäfte. Die Gesellschaft kann sich an gleichen oder ähnlichen Firmen beteiligen sowie Hard- und Software und Rechte daran erwerben, entwickeln und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: im SHAB oder, sofern alle Aktionäre bekannt, brieflich. VR (Verwaltungsrat): 1 bis 5 Mitglieder. Einziges Mitglied des VR mit Einzelunterschrift ist Edwin Hättenschwiler, von Gossau SG, in Zürich.

Bern – Berne – Berna

Büro Bern

13. März 1987
Kamsan AG, in Bern, medizinische Geräte usw. (SHAB Nr. 102 vom 3. 5. 1984, S. 1558). Die Generalversammlung vom 17. Dezember 1986 hat die Firma geändert in **AAA-Aktiengesellschaft (AAA-Company Ltd.) (AAA-société anonyme).** Die Gesellschaft bezweckt: Herstellung von und Handel mit pharmazeutischen und agrochemischen Produkten sowie technischen Geräten. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Immobilien kaufen und verkaufen. Die Statuten wurden revidiert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Dr. René Saner, Präsident (bisher einziges Mitglied), und neu Wolf-Dieter Moser, von Bern, in Maskat (Oman). Sie führen beide Kollektivunterschrift zu zweien; die Einzelunterschrift von Dr. René Saner ist erloschen.

13. März 1987
Dr. Dieter Jäggi AG, in Bern, Werbung usw. (SHAB Nr. 109 vom 13. 5. 1985, S. 1842). Stephan Junker, nun in Kehrsatz, Urs Saner, Jörg Leuenberger und Annemarie Grädel, deren Prokuren erloschen sind, führen neu Kollektivunterschrift zu zweien als Vizedirektoren.

13. März 1987
Merkur Holding AG, in Bern (SHAB Nr. 266 vom 14. 11. 1985, S. 4279). Kurt Bucher, nun in Wohlen bei Bern, und Walter Walser führen ihre Kollektivunterschrift zu zweien nun als stellvertretende Direktoren (bisher Vizedirektoren). Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Ernst Marti, dessen Prokura erloschen ist. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Verena Teuscher, von Erlenbach im Simmental und Därstetten, in Ostermundigen.

13. März 1987
D & G AG, Elektro- und Telefoninstallationen, in Bern. Mit Statuten vom 4. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Betrieb eines Planungs- und Elektroinstallationsunternehmens. Die Gesellschaft kann sich an Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke erwerben und veräussern. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das SHAB. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: Philipp Gischig, von Brig-Glis, in Bern, Präsident, und Osvaldo De Stefani, von und in Bern, Sekretär; sie führen Einzelunterschrift. Einzelprokura ist erteilt an Rita De Stefani-Eltschinger, von und in Bern. Geschäftsdomizil: Freiburgstrasse 490.

13. März 1987
A. & R. Nacht, in Bern, Schilderfabrikation usw., Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1981, S. 143). Die Gesellschaft ist seit 31. Dezember 1986 aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht. Die Aktiven und Passiven gehen über an die neue Einzelfirma «Buchstaben Alfred Nacht», Bern.

13. März 1987
Buchstaben Alfred Nacht, in Bern. Inhaber der Firma ist Alfred Nacht, von Vechigen, in Schliern, Gemeinde Köniz. Die Firma übernimmt die Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft «A. & R. Nacht», in Bern. Schilderfabrikation und Beschriftungen. Brunnmattstrasse 44.

13. März 1987
SHF AG Ostermundigen, in Ostermundigen, Wärmepumpen usw. (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1985, S. 175). Die Generalversammlung vom 3. März 1987 hat das Grundkapital von Fr. 320 000 auf Fr. 1 000 000 erhöht durch Ausgabe von 680 Namenaktien zu Fr. 1000 und die Statuten revidiert. Das voll liberierte Grundkapital beträgt nun Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen gegen Empfangsbestätigung. Der VR (Verwaltungsrat) besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Hans-Jürg Künzi, dessen Unterschrift erloschen ist, und Markus Grimm, der weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien führt, sind aus dem VR ausgeschieden. Neue Mitglieder des VR mit Kollektivunterschrift zu zweien sind: Edgar Plüss, von Murgenthal, in Hilterfingen, und Hans Gfeller, von Röthenbach im Emmental, in Konolfingen. Rolf Beck, dessen Prokura erloschen ist, führt neu als Vizedirektor Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Theres Gillmann, von Reichenbach im Kandertal, in Lyss.

13. März 1987
Refa-Bau Reymondin + Hügli, bisher in Ostermundigen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1986, S. 2306). Die Gesellschaft hat den Sitz nach Bern verlegt. Der Gesellschafter Andreas Hügli wohnt nun in Heimberg. Geschäftsdomizil: Stauffacherstrasse 81.

13. März 1987
Stämpfli & Cie. AG, in Bern, Unternehmen der grafischen Branche usw. (SHAB Nr. 52 vom 4. 3. 1985, S. 827). Die Unterschrift von Hans Gugger, Direktor, und die Prokura von Karl Lutz sind erloschen. Vizedirektor mit Kollektivunterschrift zu zweien ist neu: Rudolf Stämpfli, der nun den Doktortitel führt; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Alois Bütler, von Auw, in Moosseedorf. Eugen Götz, Prokurist, ist nun Bürger von Münchenbuchsee.

13. März 1987
J. F. Pfeiffer AG (J. F. Pfeiffer SA), Zweigniederlassung in Bern. Unter dieser Firma hat die «J. F. Pfeiffer AG (J. F. Pfeiffer SA)», mit Sitz in Zürich, die am 1. Juli 1943 im Handelsregister des Kantons Zürich eingetragen wurde (SHAB Nr. 38 vom 17. 2. 1987, S. 625), in Bern eine Zweigniederlassung errichtet. Die Gesellschaft bezweckt: Handel mit Schreibmaschinen, Kontrolluhren, Büromaschinen und -möbeln und Büromaterialien aller Art sowie Übernahme von Vertretungen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch die Kollektivunterschrift zu zweien von: Dr. Ulrich Wolfensberger, von Bauma, in Rüschlikon, Präsident des VR (Verwaltungsrates); Dr. Theo Wolfensberger, von Bauma, in Oakside Lane, Illinois (USA), Mitglied des VR, und Alfred Balmer, von Laupen, in Erlenbach ZH, Direktor. Es wurde eine Handlungsvollmacht erteilt; der Bevollmächtigte ist Geschäftsführer der Zweigniederlassung. Geschäftsdomizil: Effingerstrasse 16.

13. März 1987
Glas Trösch AG Bern, in Bern (SHAB Nr. 192 vom 19. 8. 1982, S. 2902). Die Prokura von Rudolf Etter ist erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: Hans Baumberger, von Koppigen, in Langenthal. Kollektivunterschrift zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates führt neu: Fritz Zahnd, von Wahlern, in Aeschi SO.

13. März 1987
Indermühle Architekten AG, in Bern (SHAB Nr. 232 vom 4. 10. 1984, S. 3534). Die Prokura von Rolf Marti ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien mit einem Mitglied des Verwaltungsrates führt neu: Hansruedi Walther, von Oberburg, in Schönbühl, Gemeinde Urtenen.

13. März 1987
Intersport Management AG, in Ostermundigen (SHAB Nr. 260 vom 7. 11. 1985, S. 4186). Kollektivprokura zu zweien führt neu: Bernhard Steuri, von Därligen, in Moosseedorf.

Büro Biel – Bureau de Bienne

13. März 1987
Schweizerischer Bankverein, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 295 vom 18. 12. 1986, S. 4835), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Neu haben Kollektivunterschrift zu zweien: Ernst Balsiger, von Mühlethurnen, in Zollikofen, Erich Gautschi, von Reinach AG, in Arlesheim, und Dr. Kurt Steuber, von Oberwil BL und St. Gallen, in Oberwil BL. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Ehrsam, von Basel und Gempen, in Biel BE, und Verena Schwarz, von Zofingen, in Täuffelen.

13. März 1987
Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung in Biel (SHAB Nr. 218 vom 19. 9. 1986, S. 3615), mit Hauptsitz in Basel. Die Unterschriften von Paul Buser, Anton Corti und Dr. Peter Pawlowsky sind erloschen. Die Prokuren von Christa Krauth und Raymond Beck sind erloschen. Alexander Mayr, Theodor Rüber und Otmar Thaler führen nun Kollektivunterschrift zu zweien; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Kollektivunterschrift zu zweien führt neu: August Obrist, von Sulz, in Muttenz. Kollektivprokura zu zweien neu: Guy Berger, von Cœuve, in Witterswil; Markus Frei, von Basel, in Augst; Hugo Hägler, von Langenbruck, in Basel; Yvan Jeker, von Mümliswil-Ramiswil, in Reinach BL; Margarita Mösch, von Gipf-Oberfrick, in Basel, und Rudolf Pöhler, von Seissen (D), in Basel.

13 mars 1987
René Zimmermann, à Bienne, carrosserie d'automobiles (FOSC du 20. 3. 1963, no 66, p. 816). La raison est radiée par suite de reprise de l'actif et du passif par la société anonyme «Carrosserie Zimmermann SA», à Bienne.

13. März 1987
Pharmacare AG, in Biel, Herstellung von und Handel mit Antiseren, Reagenzien, pharmazeutischen Produkten aller Art usw. (SHAB Nr. 221 vom 23. 9. 1986, S. 3650). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Brügg (SHAB Nr. 39 vom 18. 2. 1987, S. 650) im Handelsregister von Biel von Amtes wegen gelöscht.

Büro Burgdorf

13. März 1987
Nyffeler, Corti AG, in Kirchberg, Verarbeitung von Metallen usw. (SHAB Nr. 303 vom 31. 12. 1986, S. 4978). Die Unterschrift von August Rieseder ist erloschen.

13. März 1987
Garage Carrosserie Rohner, in Burgdorf (SHAB Nr. 271 vom 18. 11. 1980, S. 3770). Einzelunterschrift wird erteilt an Andreas Rohner, von Herisau, in Alchenflüh, Gemeinde Rüdtligen-Alchenflüh.

Bureau de Courtelary

13 mars 1987
Erco Electronic SA, à Péry. Suivant acte authentique et statuts du 11. 3. 1987 il a été constitué sous cette raison sociale une société anonyme ayant pour but le développement, la production, la vente et le service après-vente de distributeurs automatiques de cassettes vidéo. Le capital social est de fr. 75 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 750 chacune. Le capital est entièrement libéré. L'organe de publication est la FOSC. Les communications aux actionnaires sont faites par lettre recommandée. La société reprendra des machines, du mobilier et du matériel pour le prix de fr. 174 000. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres: Hervé Jolicorps, de France, à Bienne, président, Michel Geiser, de Langenthal, à Bienne, Jeanine Geiser, de Langenthal, à Bienne. La société est engagée par la signature collective à deux des trois administrateurs. Michel Geiser et Jeanine Geiser ne signent pas entre eux. Locaux: rue du Monnet 135 A.

Büro Langnau (Bezirk Signau)

13. März 1987
Franz Kohler, in Signau, Kunst- und Gebrauchstöpfe, Handel mit Glaswaren, Porzellan und Steingut (SHAB Nr. 42 vom 20. 2. 1956, S. 474). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

13. März 1987
Ulrich Kohler Töpferei, in Signau, Inhaber der Firma ist Ulrich Kohler, von Landiswil, in Signau. Töpferei. Eggiwilstrasse, 3535 Schüpbach.

Bureau de Moutier

13 mars 1987
Claude Roos, à Crémines. Le chef de la maison est Claude Roos, de Romoos, à Crémines. Exploitation d'un jardin zoologique et restaurant.

13 mars 1987
Rodolfo Hunziker, à Malleray. Le chef de la maison est Rodolfo Hunziker, de Gontenschwil, à Malleray. Exploitation du motel-restaurant Le Central. Grand'Rue 47.

13 mars 1987
Elwin S.A., à Moutier. Suivant acte authentique du 24 février 1987, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme. Les statuts portent la date du 24 février 1987. Elle a pour but la fabrication, la commercialisation et l'exploitation de machines-outils et accessoires. La société peut s'intéresser à toutes entreprises se rattachant à son objet. La société reprend la suite des affaires, ainsi que l'actif et le passif de la société à responsabilité limitée «Elwin Sàrl», à Moutier, sur la base d'un bilan au 31 décembre 1986. Le capital est de fr. 100 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives, intégralement libéré: par apport de deux parts sociales de fr. 10 000, soit fr. 20 000; par compensation de créances par fr. 55 000 et en espèces par fr. 25 000. Les publications de la société sont faites dans la FOSC. Les communications et convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par l'administrateur unique Jean-Marie Spozio, de Courgenay, à Moutier, avec signature individuelle. Locaux: Petit-Val 2.

Büro Nidau

13. März 1987
Käsereigenossenschaft Täuffelen-Gerolfingen-Hagneck, in Täuffelen (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1985, S. 499). Werner Struchen-Maurer, Präsident der Verwaltung, ist aus dieser zurückgetreten; seine Unterschrift ist erloschen. Hans-Ulrich Weber-Müller, bisher Kassier, ist nun Präsident, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu als Kassier mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in die Verwaltung gewählt Peter Iseli, von und in Täuffelen.

Büro Thun

13. März 1987
Heinz Krebs, in Uetendorf. Inhaber der Firma ist Heinz Krebs, von Wattenwil, in Uetendorf. Betrieb des Gasthofs «Krone». Dorfstrasse 5.

13. März 1987
Sound Corner, H. von Gunten & Co., in Thun, Musikinstrumente; Erteilung von Musikunterricht (Kollektivgesellschaft) (SHAB Nr. 134 vom 13. 6. 1985, S. 2279). Beat Hodel ist am 28. Februar 1987 aus der Gesellschaft ausgetreten.

13. März 1987
Käsereigenossenschaft Ringoldswil, in Ringoldswil, Gemeinde Sigriswil (SHAB Nr. 250 vom 17. 10. 1982, S. 3426). Christian Furer, Präsident, ist aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den Vorstand und als dessen Präsident wurde Beat Keller, von Oberthal, in Ringoldswil, Gemeinde Sigriswil, gewählt. Präsident und Sekretär zeichnen kollektiv zu zweien.

13. März 1987
Eschmann A.G. Thun, in Thun, Konstruktion und Fabrikation von Bestandteilen, Apparaten und Anlagen aus Kunststoffen usw., durch Konkurs aufgelöste Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 222 vom 25. 9. 1981, S. 3034). Die Firma wird nach beendigtem Konkursverfahren von Amtes wegen gelöscht.

Büro Trachselwald

13. März 1987
Ersparniskasse Dürrenroth, in Dürrenroth, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 136 vom 15. 6. 1983, S. 2072). Aus dem Verwaltungsrat sind Hans Röthlisberger und Paul Fiechter ausgeschieden. Als neue Mitglieder des Verwaltungsrates wurden gewählt: Fritz Bieri, von Trachselwald, in Dürrenroth; Fritz Gerber, von Langnau im Emmental, in Dürrenroth, und Beat Hess, von und in Dürrenroth. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Markus Boss, von Langnau im Emmental, in Dürrenroth. Die Kollektivprokura von Hermann Käser ist erloschen.

Luzern – Lucerne – Lucerna

13. März 1987
St. Elmiger, in Hochdorf, Schenkenrütiring 6, 6280 Hochdorf (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Stephan Elmiger, von Ermensee und Hochdorf, in Hochdorf. Handel mit sowie Montage, Reparatur und Unterhalt von Ölbrennern, Heizkesseln und Boilern.

13. März 1987
A. Estermann Erben, in Rickenbach, Lebensmittel, Brennstoffe, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 298 vom 21. 12. 1971, S. 3063). Diese Gesellschaft hat sich auf den 22. 11. 1975 aufgelöst und ist nach durchgeführter Liquidation erloschen.

13. März 1987
X. Estermann, Bäckerei Altweg, in Pfaffnau (SHAB Nr. 264 vom 10. 11. 1961, S. 3275). Diese Firma ist infolge Geschäftsübergabe erloschen.

13. März 1987
Bruno Estermann Bäckerei, in Pfaffnau, Altweg, 6264 Pfaffnau (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Bruno Estermann, von Pfaffnau und Rothenburg, in Pfaffnau. Betrieb einer Bäckerei; Handel mit Lebensmitteln.

13. März 1987
Josef Furrer, in Sempach, Architekturbüro, Immobilien (SHAB Nr. 131 vom 10. 6. 1986, S. 2251). Neue Adresse: Stadthaus 8, 6204 Sempach.

13. März 1987
Hageag Holding Inc., in Meggen, Beteiligungen (SHAB Nr. 50 vom 3. 3. 1987, S. 831). Statutenänderung vom 10. März 1987. Neue Zweckumschreibung: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an anderen Gesellschaften und Unternehmen; Tätigung von Anlage- und Finanzgeschäften; Erwerb und Veräusserung von Liegenschaften; Beteiligungen. Mitteilungen erfolgen nun brieflich, falls die Namen und Adressen der Aktionäre bekannt sind, sonst im SHAB. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 oder mehreren Mitgliedern (bisher mindestens 3 Mitglieder). Weitere Änderungen berühren keine publikationspflichtigen Tatsachen.

13. März 1987
Kamm – Röntgen AG Kriens, in Kriens (SHAB Nr. 278 vom 28. 11. 1983, S. 4082). Mit Entscheid vom 25. Februar 1987 hat der Amtsgerichtspräsident III von Luzern-Land über die Gesellschaft den Konkurs eröffnet. Sie ist demnach aufgelöst.

13. März 1987
Ida Kunz-Schärli, in Pfaffnau, Gasthaus (SHAB Nr. 56 vom 8. 3. 1978, S. 719). Diese Firma ist infolge Geschäftsaufgabe in Anwendung von Art. 60 Abs. 2 HRegV von Amtes wegen erloschen.

13. März 1987
Pius Marti Heizungen Sanitäre Anlagen, in Willisau-Stadt, Im Grund 16, 6130 Willisau (Neueintragung), Einzelfirma. Inhaber: Pius Marti, von Ebersecken, in Willisau-Stadt. Installation und Reparatur von Heizungen und sanitären Anlagen.

13. März 1987
Mc Gill AG, in Triengen, Waren aller Art, insbesondere Textilien (SHAB Nr. 145 vom 26. 6. 1985, S. 2458). Diese Firma ist infolge Sitzverlegung nach Zug (SHAB Nr. 41 vom 20. 2. 1987, S. 680) im Handelsregister des Kantons Luzern von Amtes wegen erloschen.

13. März 1987
SMA Société Maritime d'Assurance et de Commerce SA (SMA Gesellschaft für Hochseeversicherungen und Handelsgeschäfte), in Horw (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1981, S. 276). Laut öffentlicher Urkunde über die a. o. Generalversammlung vom 12. 3. 1987 hat die Gesellschaft ihre Auflösung beschlossen. Die Liquidation erfolgt unter der Firma **SMA Société Maritime d'Assurance et de Commerce SA en liq.** durch den Liquidator Peter Frosio, bisher einziger Verwaltungsrat; er zeichnet weiterhin einzeln.

13. März 1987
TBE Group SA, in Luzern, Dienstleistungen in Werbung, Marketing usw. (SHAB Nr. 228 vom 1. 10. 1986, S. 3758). John R. Hoyne ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

13. März 1987
Technometall AG, in Kriens, Metallarbeiten, Normbauteile usw. (SHAB Nr. 27 vom 4. 2. 1987, S. 446). Neues Mitglied des Verwaltungsrates mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Jakob Brändli, von Rüti ZH, in Pfäffikon ZH.

13. März 1987
Hotel Alpenblick Weggis AG, in Weggis (SHAB Nr. 47 vom 26. 2. 1979, S. 611)
Hotel Flora Vitznau AG, in Vitznau (SHAB Nr. 69 vom 23. 3. 1983, S. 970)

René Wehrli ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

Obwalden – Obwald – Untervaldo Soprasselva

13. März 1987
Gygax AG, Filiale Lungern, Zweigniederlassung in Lungern, Betrieb einer Blachenfabrik usw. (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1887), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Oftringen. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Fritz Baumann, von Aeschlen, in Lungern.

Nidwalden – Nidwald – Untervaldo Sottoselva

13. März 1987
H. R. Jordi, in Ennetmoos, Handel mit und Sanierung von Liegenschaften (SHAB Nr. 150 vom 2. 7. 1986, S. 2575). Diese Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Zug (SHAB Nr. 52 vom 5. 3. 1987, S. 868) im Handelsregister Nidwalden von Amtes wegen gelöscht.

13. März 1987
Win-Handel AG in Liquidation, in Hergiswil, Handel mit Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 99 vom 1. 5. 1986, S. 1676). Diese Firma wird in Anwendung von Art. 89 HRegV von Amtes wegen gelöscht (Entscheid des Regierungsrates Nidwalden, als Aufsichtsbehörde, vom 2. Februar 1987).

13. März 1987
IHA Institut für Marktanalysen AG, in Hergiswil (SHAB Nr. 140 vom 20. 6. 1986, S. 2407). Die Unterschriften von Werner Zahner, stellvertretender Direktor, und Alf Wilhelm, Vizedirektor, sowie die Prokuren von Erich Fuchs und Peter Kirchgessner sind erloschen. Die bisherigen Prokuristen Roland Buillard, Dieter Kutschera, Giorgio Mini und Roland Rosset sind zu Vizedirektoren mit Kollektivunterschrift zu zweien ernannt worden; ihre Prokuren sind demnach erloschen. Neu führen Kollektivprokura zu zweien: Hanspeter Fanger, von Sarnen, in Hergiswil NW; Dieter Fehlbaum, von Schüpfen, in Luzern; Irene Marty, von Plasselb, in Luzern, und Maria Steinemann, von Schaffhausen, in Hergiswil NW.

13. März 1987
Rupp Sport, in Stans, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Werner Rupp, von Reutigen, in Stans. Handel mit Sportartikeln aller Art sowie mit Pokalen, Medaillen und Zinnwaren. Ennetmoosstrasse 8, 6370 Stans.

13. März 1987
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Stans (SHAB Nr. 57 vom 10. 3. 1986, S. 928), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Neu führt Kollektivprokura zu zweien: Alois Renggli, von Rothenburg, in Stans.

13. März 1987
ISE Forged Steel Corp. AG, in Hergiswil, internationaler Handel mit Stahl und Metallen usw. (SHAB Nr. 276 vom 26. 11. 1985, S. 4439). Statutenänderung: 5. März 1987. Neue Firma: **ISE Steel Corp. AG.**

Glarus – Glaris – Glarona

13. März 1987
Magno AG, in Näfels. Mit Statuten vom 12. März 1987 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt: Kauf, Verkauf und Verwaltung von Liegenschaften, insbesondere beabsichtigt sie den Kauf einer Eigentumswohnung an der Zürichstrasse 3, in Küsnacht ZH, zum Preise von Fr. 950 000; sie kann Finanzgeschäfte tätigen, Liegenschaften belasten und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan ist das SHAB. Die Mitteilungen erfolgen, sofern Namen und Adressen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Dr. Karljörg Landolt, von und in Näfels. Domizil: c/o Roland Schwarzmann, Mürtschenweg 2.

13. März 1987
Felbag AG, in Glarus, Bauelemente aller Art, insbesondere Fenster und Türen (SHAB Nr. 173 vom 29. 7. 1986, S. 2955). Die Prokura von Werner Huber ist erloschen.

13. März 1987
Finorit Holding AG, in Glarus (SHAB Nr. 122 vom 27. 5. 1966, S. 1732). Dr. Gerd Lanz, Präsident, und Viktor Hauser sind infolge Todes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift wurde in den VR gewählt: Dr. Alain Gloor, von Zürich und Birrwil, in Zürich.

13. März 1987
Unternehmensberatung G. Sangel AG, bisher in Glarus (SHAB Nr. 32 vom 10. 2. 1987, S. 520). Infolge Sitzverlegung nach Walchwil (SHAB Nr. 56 vom 10. 3. 1987, S. 933) wird die Firma von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Glarus gelöscht.

Zug – Zoug – Zugo

13. März 1987
Güntensperger + Zimmermann AG, in Zug, Ibelweg 18a, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. März 1987. Zweck: Ausführung von allgemeinen Schreinerarbeiten, Innenausbau, Anfertigung von Möbeln; kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen sowie Grundstücke und Liegenschaften erwerben und veräussern. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage und -übernahme: die Aktiven von Fr. 694 186.22 und die Passiven von Fr. 373 664.07 der bisherigen Kollektivgesellschaft «Güntensperger & Zimmermann Mech. Bau- und Möbelschreinerei» in Zug, gemäss Bilanz per 1. 1. 1987 zum Preis von Fr. 320 522.15, wovon Fr. 100 000 auf das Aktienkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehören an: Josef Güntensperger, von und in Zug, Präsident, und Josef Zimmermann, von Vitznau, in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

13. März 1987
Analstat AG in Liquidation, in Zug, Ausarbeitung und Verwertung von EDV-Programmen usw. (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2875). Die Liquidation ist durchgeführt, die Firma ist erloschen.

13. März 1987
Craffia AG, in Zug, Baarerstrasse 12, c/o Experta Treuhand AG, 6300 Zug, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. März 1987. Zweck: Marketingberatung, Lizenzvermittlung, Abwicklung von Provisionsgeschäften sowie Handel für eigene Rechnung in der Schuh-, Leder- und übrigen Modeartikelbranche; kann sich an ähnlichen Unternehmungen beteiligen. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 500 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Erwin Andermatt, von und in Baar, Präsident, und Doris Möckli, von Basadingen, in Zug; sie führen Einzelunterschrift.

13. März 1987
Covetta AG, in Zug, Betrieb von Sportanlagen usw. (SHAB Nr. 55 vom 7. 3. 1986, S. 901). Statutenänderung: 11. März 1987. Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 150 000, durch Ausgabe von 300 Inhaberaktien zu Fr. 500, auf Fr. 300 000, voll liberiert, 600 Inhaberaktien zu Fr. 500.

13. März 1987
IM Invest Management SA, bisher in Ascona (SHAB Nr. 217 vom 17. 9. 1984, S. 3317). Statutenänderung: 11. März 1987. Neuer Sitz: Zug. Adresse: Schönbühl 4, c/o lic. iur. Beat Bussmann, 6300 Zug. Ferner Änderung nicht publikationspflichtiger Tatsachen. Ursprüngliche Statuten: 4. September 1984. Zweck: Anlageberatung und Vermögensverwaltung, Beteiligung an Betrieben gleicher oder ähnlicher Art. Aktienkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Giovanni Baumann, von Ascona und Kreuzlingen, in Ascona. Direktorin mit Einzelunterschrift ist Ilse Melbert, deutsche Staatsangehörige, in Campione d'Italia (I).

13. März 1987
Walter Schwerzmann, Möbelhaus, in Zug (SHAB Nr. 17 vom 23. 1. 1953, S. 172). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe im Handelsregister des Kantons Zug gelöscht.

13. März 1987
Bürgi Spezialbau, in Steinhausen, Hintere Höfe, 6312 Steinhausen. Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Willy Bürgi, von und in Steinhausen. Betonsanierungen, Sandstrahlen von Beton, Holz und Stahl.

13. März 1987
Rothmans International Exports (Europa) AG, in Zug, Export der Tabakerzeugnisse der Gesellschaften der Rothmans-Gruppe in sämtlichen Ländern Europas usw. (SHAB Nr. 142 vom 23. 6. 1986, S. 2436)
Mabritab International Ltd, in Zug, weltweiter internationaler Handel mit Produkten des Brinkmann-Konzerns (Mabritab) usw. (SHAB Nr. 190 vom 18. 8. 1986, S. 3215)

Kollektivunterschrift zu zweien führen neu: James R. Suttie, britischer Staatsangehöriger, in Hünenberg, Direktor, und Robert C. Koloszar, von Zug, in Baar, stellvertretender Direktor.

13. März 1987
Bolzinger AG, in Zug, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 293 vom 15. 12. 1983, S. 4283). Dr. P. Mark Hurni ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Peter Zurlinden, von Zofingen, in Richterswil.

13. März 1987
Credina AG, in Zug, Finanzierungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1985, S. 44). Alois Infanger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien ist René Christen; seine Prokura ist erloschen. Kollektivprokura zu zweien führt neu: Walter Frank, von Neuheim, in Oberengstringen.

13. März 1987
Asico AG, in Zug, Import und Export von Waren aller Art usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2188). Direktorin mit Kollektivunterschrift zu zweien ist Eiko Eglin-Morita, von Ormalingen, in Zug.

13. März 1987
FA Consultants AG, in Zug, Beratung von Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 300 vom 24. 12. 1986, S. 4928). Neue Verwaltungsräte mit Einzelunterschrift sind: Michel Zarka, französischer Staatsangehöriger, in L'Hay les roses (F), zugleich Delegierter, und Dr. Josef Schwerzmann, von Risch und Zug, in Zug. Otto Rüttimann, bisher einziges Mitglied, ist nun Präsident des Verwaltungsrates, weiterhin mit Einzelunterschrift. Neue Geschäftsadresse: Baarerstrasse 10.

13. März 1987
Sofinind SA, in Zug, Erbringung von Dienstleistungen jeder Art usw. (SHAB Nr. 194 vom 22. 8. 1985, S. 3239). Auflösung durch Generalversammlung vom 24. Februar 1987. Firma nun: **Sofinind SA in Liquidation.** Liquidatorin ist die Covalind SA, in Zürich. Die Unterschriften der Verwaltungsräte Dr. P. Mark Hurni, Präsident, und Dr. Alfred Andermatt sind erloschen.

13. März 1987
Bertoil AG (Bertoil SA) (Bertoil Ltd), in Cham, Nestléstrasse 14, 6300 Cham, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. März 1987. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung oder sonstige Übertragung von Bohr-, Schürf- und anderen Rechten für Öl, Gas, Metalle, Erze und Mineralien aller Art sowie für andere Bodenschätze; kann Grundstücke und Liegenschaften erwerben, halten und veräussern, Lizenzen, Patente, Warenzeichen und andere Immaterialgüter erwerben sowie sich an anderen Gesellschaften beteiligen. Aktienkapital: Fr. 100 000, voll liberiert, 1000 Inhaberaktien zu Fr. 100. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 9 Mitglieder. Einziger Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift ist Walter Hediger, von Reinach AG, in Zollikon.

Fribourg – Freiburg – Friburgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

11 mars 1987
Fiduciaire Jean-José Ruffieux, à Bulle. Le chef de la maison est Jean-José Ruffieux, de Guin, à Maules. Exploitation d'un bureau fiduciaire, comptabilité, gestion, fiscalité, gérance d'immeubles et de fortune. Rue Lécheretta 9, 1630 Bulle.

11 mars 1987
BIM Bureau d'Informations Musicales, J. P. Mathez, à Bulle (FOSC du 22. 8. 1979). La raison est modifiée en: **Editions BIM, Jean-Pierre Mathez.** La maison ajoute à son genre d'affaires: atelier de réparations d'instruments à vent et facture instrumentale. Nouvelle adresse: rue de l'Industrie 2, 1630 Bulle.

12 mars 1987
Phantomas S.A., à Bulle, c/o Me Pierre Toffel, Grand-rue 26, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 22 janvier 1987. But: la production, l'édition, l'exploitation et la diffusion d'informations et d'opinions, de sons et d'images, de réalisations artistiques, divertissements et de publicité par tous moyens de communications, notamment par la presse, la radio, le téléphone, la télévision et tous autres moyens audio-visuels. Capital: fr. 100 000, libéré à raison de fr. 20 000, divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Publications: FOSC; convocations: lettes recommandées. Administration d'un ou de plusieurs membres. Maurice Salamin, de St-Luc, à Muraz, commune de Sierre, est administrateur.

12 mars 1987
René Rieser, à Broc, rénovation de bâtiment, assèchement des murs humides, traitement du bois et location d'échafaudages mobiles (FOSC du 28. 5. 1984, no 123, p. 1936). La raison est radiée par suite d'association du titulaire. L'actif et le passif sont repris par la société en nom collectif «R. Rieser et J. J. Dousse-Axeloc», à Broc, ci-après inscrite.

12 mars 1987
R. Rieser et J. J. Dousse-Axeloc, à Broc. René Rieser, de Weinfelden, à Broc, et Jean-Jacques Dousse, d'Arconciel, à Broc, ont constitué une société en nom collectif ayant commencé le 1er janvier 1987 et qui a repris, dès cette date, l'actif et le passif de la maison «René Rieser», à Broc, radiée. Traitements de charpentes, assèchement des murs humides et location d'échafaudages mobiles en aluminium. Adresse: Bourg de l'Auge 4, 1636 Broc.

Bureau de Fribourg

13 mars 1987
Colora-Graphika AG (Colora-Graphika S.A.) (Colora-Graphika Ltd), précédemment à Flamatt (FOSC du 27. 2. 1987, no 47, p. 785). Siège transféré à Fribourg, rue de Lausanne 28. La société a décidé de réduire son capital, au sens des art. 732 et 735 CO, de fr. 2 500 000 à fr. 600 000, la valeur nominale de chacune des 2600 actions formant le capital social ayant été réduite de fr. 1000 à fr. 240. Capital actuel: fr. 600 000, entièrement libéré, divisé en 2500 actions de fr. 240, nominatives. Statuts originaires du 18. 12. 1962, modifiés en dernier lieu le 13. 2. 1987. But: fabrication, achat, vente, importation et exportation de peinture et matériel de construction, ainsi que de ses dérivés, machines pour l'industrie graphique et du bâtiment; financement de ce commerce; acquisition et exploitation de licences, patentes. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Franz Hayoz, d'Ueberstorf, à Chevrilles, président avec signature collective à deux; Frédéric Horn, de nationalité suédoise, à Fribourg, vice-président, avec signature individuelle; Werner Metz, de Guin, à Fribourg, secrétaire avec signature collective à deux. Fritz Nydegger, de Guggisberg, à Wabern, est fondé de pouvoirs, avec signature collective à deux.

13 mars 1987
Olive Schmutz, à Autigny. La titulaire est Olive Schmutz, du Bry, au Bry. Alimentation générale.

13 mars 1987
Caisse Raiffeisen de Corpataux, à Corpataux, société coopérative (FOSC du 27. 3. 1986, no 72, p. 1183). Bernard Mauron n'est plus secrétaire; sa signature est radiée. Gilbert Kilchoer, de Liebistorf, à Corpataux, a été nommé administrateur secrétaire avec signature collective à deux.

13 mars 1987
U.N. Steiner S.A. Tableaux électriques, succursale de Fribourg, à Fribourg, installations électriques, etc. (FOSC du 17. 9. 1976, no 218, p. 2654), avec siège principal à Morges. Cette raison sociale est radiée d'office, suite à la radiation d'office du siège principal, par suite de clôture de faillite (FOSC du 22. 12. 1982, p. 4085).

13 mars 1987
Moïsa S.A., à Fribourg, participations, etc. (FOSC du 26. 9. 1985, no 224, p. 3648). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de la Sarine, par suite de transfert du siège de la société à Genève (FOSC du 8. 1. 1987, p. 57).

13 mars 1987
Polytec H. W. Müller S.àr.l., à Fribourg, participation, etc. (FOSC du 15. 5. 1981, no 110, p. 1570). Cette raison sociale est radiée d'office du registre du commerce de Fribourg, par suite de transfert du siège de la société à Riehen (FOSC du 9. 3. 1987, no 55, p. 914).

13 mars 1987
Société de Banque Suisse, succursale de Fribourg, société anonyme (FOSC du 8. 7. 1986, no 155, p. 2658), avec siège principal à Bâle. Sont habilités à signer collectivement à deux pour l'ensemble de la société: Ernst Balsiger, de Mühlethurnen, à Zollikofen; Erich Gautschi, de Reinach AG, à Arlesheim, et Kurt Steuber, d'Oberwil et St-Gall, à Oberwil. Signature collective à deux, limitée à la succursale, a été conférée à Eric Delaloye, d'Ardon, à Grolley.

Bureau de Romont (district de la Glâne)

13 mars 1987
Egli, Software, à Massonnens, développement et commerce de programmes informatiques (FOSC du 11. 10. 1985, no 237, p. 3839). Cette raison sociale est radiée par suite de cessation de commerce.

Büro Tafers (Bezirk Sense)

13. März 1987
Gilbert Raetzo, in Heitenried. Inhaber: Gilbert Raetzo, von St. Antoni, in Heitenried. Betrieb eines Carrosserieunternehmens. Adresse: Halta, 1714 Heitenried.

13. März 1987
Muldenservice Liechti & Kueffer AG, in Alterswil, Aktiengesellschaft (Neueintragung), Statuten vom 20. November 1986 und 30. Januar 1987. Zweck: Betrieb eines Muldenservices. Grundkapital: Fr. 51 000, eingeteilt in 51 Namenaktien zu Fr. 1000, voll liberiert. Die Gesellschaft übernimmt sämtliche Aktiven und Passiven der Kollektivgesellschaft Liechti & Co., Muldenservice gemäss Sacheinlagevertrag vom 20. November 1986 und Übernahmebilanz vom 1. Oktober 1986, wonach die Aktiven Fr. 517 517.65 und die Passiven Fr. 466 339.10 betragen, so dass sich ein Übernahmepreis von Fr. 51 178.55 ergibt. Davon werden Fr. 51 000 auf das Grundkapital angerechnet. Publikationsorgan: SHAB. Mitteilungen an die Aktionäre: durch eingeschriebenen Brief. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Max Liechti, von Eggiwil, in Tafers, Präsident; Ulrich Kueffer, von Obersteckholz, in Schmitten, Vizepräsident; Kurt Liechti, von Eggiwil, in Schwarzenburg, Sekretär; alle zeichnen kollektiv zu zweien. Adresse: Weidlisacker, 1712 Tafers.

13. März 1987
Genossenschaft «Gässli» Tafers in Liquidation, in Tafers, Erstellung von Erschliessungsanlagen für die Überbauung «Gässli» usw. (SHAB Nr. 23 vom 29. 1. 1985, S. 353). Nachdem die Liquidation beendet ist, wird die Genossenschaft gelöscht.

13. März 1987
Liechti & Co., Muldenservice Sense, in Alterswil, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 17 vom 22. 1. 1986, S. 256). Die Firma wird infolge Übernahme der Aktiven und Passiven durch «Liechti & Cie, Muldenservice AG» im Handelsregister gelöscht.

Solothurn – Soleure – Soletta

Büro Balsthal

13. März 1987
Bison Immobilien AG, in Balsthal, Brunnersmoosstrasse, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 6. 3. 1987. Zweck: Bau, An- und Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Liegenschaften. Handel mit Baustoffen und Erbringung von Dienstleistungen im Bauwesen. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen. Grundkapital: Fr. 60 000, voll einbezahlt, 120 Namenaktien zu Fr. 500. Einladungen und Mitteilungen an Aktionäre: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder, welchem mit Unterschrift zu zweien angehören: Rolf Walther, von Krauchthal, in Langenbruck, als Präsident; Beat Plüss, von Murgenthal, in Langenthal, und Dieter Scharnhorst, von Thun, in Langenbruck.

Büro Kriegstetten in Solothurn

13. März 1987
Weber & Karli AG, in Gerlafingen, Bahnhofstrasse 13, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 11. März 1987. Zweck: Ausführung von Bauarbeiten für Hoch- und Tiefbau. Die Gesellschaft kann ferner Immobilien kaufen und verkaufen und sich an anderen Unternehmungen beteiligen. Grundkapital: Fr. 200 000, voll liberiert, 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt von Bruno Weber, in Obergerlafingen, gemäss Sacheinlagevertrag vom 11. März 1987 mit detaillierter Inventarliste, Fahrzeuge, Baumaschinen und Geräte, Kleinwerkzeuge, Gerüst- und Schalungen, Bauholz, Baumaterial und Büroinventar, 35 Namenaktien der «IG Bauhandwerk AG», in Gerlafingen, und 2 Anteilscheine der Handelsgenossenschaft Zürich, zum Preise von Fr. 146 386, wovon Fr. 100 000 auf das Grundkapital angerechnet werden. Mitteilungen und Einladungen: eingeschriebener Brief. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 2 oder mehr Mitglieder. Ihm gehören an: Bruno Weber, von Zielebach, in Obergerlafingen, Präsident; Ruth Weber-Jäggi, von Zielebach, in Obergerlafingen; Josef Karli, von und in Zuchwil; Eva Karli-Rufer, von und in Zuchwil; sie führen Kollektivunterschrift zu zweien, wobei Bruno und Ruth Weber-Jäggi einerseits sowie Josef und Eva Karli-Rufer anderseits nicht unter sich sondern nur zusammen mit einem andern Mitglied des Verwaltungsrates zeichnen.

13. März 1987
Georg Müller, in Zuchwil, Hauptstrasse 58, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Georg Müller, von Zürich, in Zuchwil. Ausführung von Metalldeckenmontagen und Deckenisolationen, Wandverkleidungen, Brüstungen, inklusive Reparaturen.

13. März 1987
Fritz Hostettler, Autogarage, in Aeschi (SHAB Nr. 261 vom 8. 11. 1965, S. 3499). Firma infolge Übergangs der Aktiven und Passiven an die Einzelfirma «René Hostettler, Autogarage», in Aeschi SO, erloschen.

13. März 1987
René Hostettler, Autogarage, in Aeschi, Luzernstrasse 143, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: René Hostettler, von Wahlern, in Aeschi SO. Übernahme: Aktiven und Passiven der erloschenen Einzelfirma «Fritz Hostettler, Autogarage», in Aeschi SO. Betrieb einer Autogarage.

13. März 1987
Bista Gebr. Stampfli, in Etziken, Betrieb einer mechanischen Werkstätte, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 13 vom 17. 1. 1980, S. 181). Aus der Gesellschaft ausgeschieden per 1. 1. 1987: Manfred Stampfli. Gesellschaft aufgelöst. Firma erloschen. Fortsetzung des Geschäftes gemäss Art. 579 OR als Einzelfirma durch den Gesellschafter Arnold Stampfli. Firma nun: **Bista Stampfli.**

Büro Lebern in Solothurn

13. März 1987
Lancier-Maschinen AG, in Selzach (SHAB Nr. 94 vom 24. 4. 1975, S. 1086). Auflösung der Gesellschaft durch Generalversammlung vom 9. März 1987 infolge Fusion gemäss Art. 748 OR mit der «Wandfluh-Garage AG», in Grenchen. Übernahme der Aktiven und Passiven gemäss Fusionsbilanz per 31. Dezember 1986 der «Lancier-Maschinen AG», Selzach, durch die «Wandfluh-Garage AG», in Grenchen. Peter Lancier ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Peter F. Siegrist ist nicht mehr Geschäftsführer; seine Unterschrift ist erloschen.

13. März 1987
Arnold AG, in Selzach, Projektierung und Bau von Freileitungen und Kabelanlagen usw. (SHAB Nr. 41 vom 18. 2. 1983, S. 576). Neu in den Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Beat Arnold, von Büron, in Selzach, und Peter Rentsch, von Köniz, in Zuchwil. Das bisherige Mitglied des Verwaltungsrates Franz Arnold-Strub, ist nun Vizepräsident des Verwaltungsrates und führt neu Einzelunterschrift; seine Kollektivunterschrift ist demnach erloschen.

13. März 1987
Flury, Präzisionsdrehteile, in Feldbrunnen-St. Niklaus (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1984, S. 162). Die Prokura des Paul Richard ist erloschen.

Büro Olten-Gösgen in Olten

Berichtigung
Lever AG, in Olten, Wasch-, Reinigungsmittel usw. (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 913). Die Prokura von Ernst Keller, in Lenzburg, ist erloschen. Ernst Keller, in Winznau, führt weiterhin Prokura zu zweien.

12. März 1987
Hebacier AG, in Olten, Handel mit Stahlprodukten (SHAB Nr. 302 vom 30. 12. 1986, S. 4961). Unterschrift Hugo Müller erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Bruno Müller, von Läufelfingen, in Köniz.

12. März 1987
M. Walter, in Obergösgen, Aarauerstrasse 22, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Manfred Walter, von Wyssachen, in Niedergösgen. Handel mit verarbeiteten Naturprodukten, entnommen aus Bienenstöcken.

12. März 1987
GW Grafik und Werbung B. Castellani, in Olten, Hauptgasse 4, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Bruno Castellani, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Atelier für Graphic-Design, Werbung und visuelle Erscheinungsbilder (corporate identity).

12. März 1987
Ryser Imex, in Gretzenbach, Staldenacker 677, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Rudolf Ryser, von Heimiswil, in Gretzenbach. Einzelunterschrift führt ferner: Ruth Ryser, von Heimiswil, in Gretzenbach. Handelsvertretung, Import und Export von CNC-Stanzartikeln.

12. März 1987
Markus Studer Architektur + Bauleitungen, in Fulenbach, Sagiweg 482, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Markus Studer, von Oberbuchsiten, in Fulenbach. Betrieb eines Architekturbüros, Übernahme von Bauleitungen sowie Handel mit Immobilien.

12. März 1987
Wollenhof H. Känzig, in Olten (SHAB Nr. 148 vom 30. 6. 1959, S. 1850). Da das Geschäft nicht zur Eintragung verpflichtet ist, wird die Firma auf Begehren des Inhabers gelöscht.

12. März 1987
Häner Fassaden, in Kappel, Unterdorf 31B, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Thomas Häner, von Nunningen, in Kappel SO. Montage von Industriefassaden und -dächern.

12. März 1987
Fazari, in Olten, Sonneggstrasse 12, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Vincenzo Fazari, italienischer Staatsangehöriger, in Olten. Verlegen von Unterlagsböden.

12. März 1987
M. Casto Computer & Systeme, in Olten (SHAB Nr. 47 vom 27. 2. 1987, S. 785). Firma nun: **M. Casto Computer & Datentechnik.**

12. März 1987
Gasthof zum Rössli André Hammel, in Trimbach (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1986, S. 3784). Firma infolge Geschäftsüberganges gelöscht.

12. März 1987
E. Finazzi & Sohn Bauunternehmung, bisher in Niedergösgen, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 111 vom 15. 5. 1985, S. 1887). Sitz nun: **Lostorf**, Hauptstrasse 20.

12. März 1987
Alters- und Pflegeheim Brunnematt H. U. Kaufmann, in Wangen bei Olten (SHAB Nr. 141 vom 23. 6. 1981, S. 2012). Einzelprokura neu: Elisabeth Kaufmann, von Grindelwald, in Wangen bei Olten.

12. März 1987
Reinigungsdienst H.-U. und P. Burkhard, in Niedererlinsbach, Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1986, S. 165). Firma infolge Sitzverlegung nach **Suhr** (SHAB Nr. 51 vom 4. 3. 1987, S. 855) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

12. März 1987
Gottlieb Müller & Cie AG, Zweigniederlassung in Schönenwerd, Hoch- und Tiefbauunternehmung usw. (SHAB Nr. 279 vom 28. 11. 1984, S. 4235), mit Hauptsitz in Zofingen. Carl Müller, dessen Prokura erloschen ist, führt nun Unterschrift zu zweien als Mitglied des Verwaltungsrates. Prokura Willi Roth erloschen.

12. März 1987
All-Systembau AG, bisher in **Stüsslingen** (SHAB Nr. 144 vom 25. 6. 1985, S. 2441). Firma infolge Sitzverlegung nach **Aarau** (SHAB Nr. 53 vom 6. 3. 1987, S. 886) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

12. März 1987
Bank Finalba AG, Zweigniederlassung in Olten (SHAB Nr. 292 vom 15. 12. 1986, S. 4784), mit Hauptsitz in Zürich. Prokura zu zweien neu: Alfred Balmer, von Ferenbalm, in Bolken.

12. März 1987
Eternit Verkauf AG, Filiale Olten, Zweigniederlassung in Olten, Vertrieb von Faserzementprodukten der Marke «Eternit» usw. (SHAB Nr. 67 vom 21. 3. 1986, S. 1100), mit Hauptsitz in Zürich. Unterschrift Hannes Berchtold, Mitglied des VR (Verwaltungsrates), erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Anders Holte, norwegischer Staatsangehöriger, in Reichenburg, und Leo Mittelholzer, von Appenzell, in Freienbach, beide Mitglieder des VR.

12. März 1987
Möbelfabrik Schönenwerd AG, in Schönenwerd (SHAB Nr. 200 vom 28. 8. 1978, S. 2684). Prokura Myrta Stauffer erloschen.

12. März 1987
Meier + Co AG, in Niedergösgen, Elektromotoren usw. (SHAB Nr. 222 vom 24. 9. 1986, S. 3671). Domizil nun: Oltnerstrasse 92.

12. März 1987
Josef Schibler's Erben AG, in Liquidation, in Olten, Zimmerei usw. (SHAB Nr. 230 vom 3. 10. 1985, S. 2736). Liquidation beendigt. Firma gelöscht.

12. März 1987
Sito AG, in Dulliken, An- und Verkauf von Grundstücken usw. (SHAB Nr. 142 vom 22. 6. 1983, S. 2175). Auflösung der Gesellschaft gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 20. 2. 1987. Liquidation unter der Firma **Sito AG in Liq.** durch die Mitglieder des Verwaltungsrates: Franz Grütter, Präsident; Walter Andermatt und Max Cotting, alle drei Liquidatoren mit Unterschrift zu zweien. Demnach sind die Unterschriften von Franz Grütter und Walter Altermatt als Mitglieder des Verwaltungsrates erloschen. Liquidationsdomizil: alte Landstrasse 26.

12. März 1987
Raiffeisenkasse Fulenbach, in Fulenbach, Genossenschaft (SHAB Nr. 171 vom 26. 7. 1985, S. 2876). Statutenänderung, auch in bezug auf nicht publikationspflichtige Tatsachen: 12. 4. 1986. Firma nun: **Raiffeisenbank Fulenbach-Murgenthal.**

12. März 1987
Epos Verzinkerei AG Däniken, in Däniken (SHAB Nr. 90 vom 21. 4. 1986, S. 1493)
H. Heer & Co AG, in Olten, gelochte Bleche usw. (SHAB Nr. 272 vom 21. 11. 1986, S. 4459)
Heinrich H. Heer hat als Präsident des VR (Verwaltungsrates) demissioniert; er bleibt Mitglied des VR und führt nun Unterschrift zu zweien. Neues Mitglied und Präsident des VR mit Unterschrift zu zweien: Dr. Rudolf Steiner, von Olten und Zell LU, in Lostorf.

12. März 1987
Cim Beratung AG, in Schönenwerd, Wöschnauerstrasse 38, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 20. 2. 1987 und 7. 3. 1987. Zweck: Übernahme von Aufträgen im Bereiche des Industrie-Engineering und der Industrieberatung; sie erarbeitet ganzheitliche, integrale computergestützte Projekte. Die Gesellschaft kann sich an gleichen und ähnlichen Unternehmen beteiligen, Grundstücke an- und verkaufen sowie Liegenschaften verwalten. Grundkapital: Fr. 51 000, voll liberiert, 51 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an: Thomas Züst, von Wolfhalden, in Lenzburg, Präsident; Karl Günter Schmidt, deutscher Staatsangehöriger, in Coburg (D), Vizepräsident, und Herbert Isler, von Bellikon, in Staufen; sie führen Einzelunterschrift.

Büro Stadt Solothurn

13. März 1987
Hapraso AG in Liquidation, in Solothurn, Liegenschaften (SHAB Nr. 268 vom 17. 11. 1986, S. 4391). Nachdem die Zustimmungen der Eidgenössischen und Kantonalen Steuerverwaltungen vorliegen, wird die Firma im Handelsregister gelöscht.

Büro Thierstein in Breitenbach

12. März 1987
Ankli & Roth, in Breitenbach, Kollektivgesellschaft, Forstdienstarbeiten (SHAB Nr. 199 vom 28. 8. 1986, S. 3340). Die Gesellschaft ist aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

Basel-Stadt – Bâle-Ville – Basilea-Città

12. März 1987
Reisebüro Stephani, in Basel, Aeschenvorstadt 37, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Peter Stephani, von Deitingen und Dulliken, in Aesch BL. Betrieb eines Reisebüros.

12. März 1987
Import Music Franco Trento, in Basel, Totentanz 9, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Francesco genannt Franco Trento, italienischer Staatsangehöriger, in Zürich. Import und Austausch von Tonträgern, Videokassetten und Zubehör.

12. März 1987
Gummi-Brunner, Aktiengesellschaft, in Basel (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1984, S. 2180). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Heinrich Hartmann, infolge Todes. Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied und Geschäftsführer mit Einzelunterschrift neu: Dieter Hartmann, dessen Prokura erloschen ist. Einzelprokura neu: Heidi Dederding, von und in Basel.

12. März 1987
Albert Mutter & Cie., Internationale Speditionen, Basel, in Basel, Kommanditgesellschaft (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 969). Prokura zu zweien neu: Jürgen Schöne, deutscher Staatsangehöriger, in Lörrach (D).

12. März 1987
Ed. Züblin & Cie. AG, Zweigniederlassung in Basel, Bauten usw. (SHAB Nr. 2 vom 6. 1. 1987, S. 21), mit Hauptsitz in Zürich. Sitz der Zweigniederlassung nun: **Riehen**, Rüchligweg 101.

12. März 1987
SM Travel Ltd, in Basel (SHAB Nr. 118 vom 24. 5. 1985, S. 2012). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmut Amann. Unterschrift erloschen.

12. März 1987
Luxcoach Ltd, in Basel, Durchführung von Europafahrten mittels komfortabler Omnibusse usw. (SHAB Nr. 198 vom 27. 8. 1986, S. 3328). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Helmut Amann, Vizepräsident. Unterschrift erloschen.

12. März 1987
Möbel-Pfister AG, Zweigniederlassung in Basel (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1986, S. 2025), mit Hauptsitz in Suhr. Unterschriften Dr. Hans Rudolf Germann und Hans Hauser erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Emil Huber, von und in Wädenswil. Dr. Christiane Friedmann, Zeichnungsberechtigte, heisst nun Dr. Christiane Weber und ist nun Bürgerin von Stallikon.

12. März 1987
Möbel-Pfister AG, Filiale Basel Dreispitz, in Basel (SHAB Nr. 118 vom 26. 5. 1986, S. 2025), mit Hauptsitz in Suhr. Unterschriften Dr. Hans-Rudolf Germann und Hans Hauser erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Emil Huber, von und in Wädenswil. Dr. Christiane Friedmann, Zeichnungsberechtigte, heisst nun Dr. Christiane Weber und ist nun Bürgerin von Stallikon.

12. März 1987
Vertriebsgesellschaft für Verpackungsanlagen mbH Pacunion Karlsruhe, Zweigniederlassung Basel, in Basel (SHAB Nr. 166 vom 21. 7. 1982, S. 2367), mit Hautsitz in Karlsruhe (D). Aufhebung der Zweigniederlassung. Die Löschung kann noch nicht erfolgen, da die Zustimmung der Kantonalen Verwaltung für die direkte Bundessteuer fehlt.

12. März 1987
BKT AG, in Basel, Güter aller Art usw. (SHAB Nr. 33 vom 11. 2. 1987, S. 545). Gesellschaft in Anwendung von Art. 711 Abs. 4 OR und Art. 86 HRegV von Amtes wegegn als aufgelöst erklärt. Firma nun: **BKT AG in Liq.** Gesellschaft ohne Liquidation und ohne Verwaltung.

12. März 1987
Genossenschaftliche Zentralbank Aktiengesellschaft, Stadtfiliale Kleinbasel, in Basel (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1986, S. 3601), mit Hauptsitz in Basel. Unterschriften Paul Buser, Anton Corti und Dr. Peter Pawlowski, sowie Prokuren Christa Krauth, Raymond Beck und Urs Thomann erloschen. Unterschrift zu zweien neu: Urs Köppel, von Au, in Reinach BL, August Obrist, von Sulz AG, in Muttenz, und Benoît Witz, von Erlach, in Biel-Benken. Alexander Mayr, Theodor Rüber und Otmar Thaler, deren Prokuren erloschen sind, zeichnen nun als Zeichnungsberechtigte zu zweien. Prokura zu zweien neu: Guy Berger, von Cœuve, in Witterswil; Markus Frei, von Basel, in Augst; Hugo Hägler, von Langenbruck, in Basel; Yvan Jeker, von Mümliswil-Ramiswil, in Reinach BL; Margarita Mösch, von Gipf-Oberfrick, in Basel; Werner Niederhauser, von Basel und Böckten, in Basel, und Rudi Pöhler, deutscher Staatsangehöriger, in Basel.

Basel-Landschaft – Bâle-Campagne – Basilea-Campagna

13. März 1987
Emil Bauer, in Binningen, Restaurant (SHAB Nr. 157 vom 9. 7. 1973, S. 1943). Firma infolge Geschäftsaufgabe erloschen.

13. März 1987
Intus AG, Datenverarbeitungs-, Revisions-, Treuhand- und Leasinggesellschaft, in Biel-Benken (SHAB Nr. 10 vom 14. 1. 1982, S. 125). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Zug (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987, S. 813) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

13. März 1987
Preiswerk & Cie., Aktiengesellschaft, Zweigniederlassung Augst, in Augst, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4338), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Martin Häfliger, von Geuensee, in Altdorf UR, Vizedirektor.

13. März 1987
Sand- & Kieswerk Gebr. Spaini Pratteln AG, in Pratteln (SHAB Nr. 133 vom 10. 6. 1977, S. 1912). Prokura Silvio Valota erloschen.

13. März 1987
Bose AG, in Gelterkinden, elektronische und elektromechanische Geräte usw. (SHAB Nr. 298 vom 20. 12. 1984, S. 4549). Domizil nun: Rünenbergerstrasse 13.

13. März 1987
Consultus GmbH, in Birsfelden, medizinische und betriebswirtschaftliche Beratung besonders bei Benützung von EDV (SHAB Nr. 176 vom 1. 8. 1985, S. 2952). Firma infolge Sitzverlegung der Gesellschaft nach Unterägeri (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 913) von Amtes wegen im Handelsregister des Kantons Basel-Landschaft gelöscht.

13. März 1987
Kirschbaumgenossenschaft Hintertann Anwil (KGHA) in Liq., in Anwil (SHAB Nr. 103 vom 6. 5. 1985, S. 1740). Firma nach tatsächlich beendigter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

Schaffhausen – Schaffhouse – Sciaffusa

Berichtigung
Derelec AG, in Neuhausen am Rheinfall (SHAB Nr. 58 vom 12. 3. 1987, S. 969). An Rudolf Jenny, von Ennenda, in Ossingen, Direktor, wurde Einzelunterschrift erteilt.

13. März 1987
Instaplan AG, Zweigniederlassung in Schaffhausen, Erstellung von koordinierten Sanitär-, Heizungs-, Lüftungs- und Elektroprojekten (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1985, S. 3409), mit Hauptsitz in Amriswil. Die Firma wird infolge Aufhebung der Zweigniederlassung gelöscht. Die Geschäftstätigkeit wird von der «Instaplan E. Graf AG», mit Sitz in Schaffhausen, fortgesetzt.

13. März 1987
Instaplan E. Graf AG, in Schaffhausen, Stokarbergstrasse 119 (Neueintragung). Aktiengesellschaft laut Statuten vom 12. März 1987. Zweck: Erstellung von koordinierten Sanitär-, Heizungs- und Lüftungsprojekten; kann Liegenschaften erwerben, verwalten und verkaufen und sich an andern Unternehmungen beteiligen. Beabsichtigte Sachübernahme: sämtliche Aktiven und Passiven der Zweigniederlassung Schaffhausen der «Instaplan AG», in Amriswil, zum Preis von höchstens Fr. 200 000. Grundkapital: Fr. 100 000, voll einbezahlt; eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Egon Graf, von Birrwil, in Schaffhausen, ist einziger Verwaltungsrat, mit Einzelunterschrift.

Appenzell A. Rh. – Appenzell Rh.-Ext. – Appenzello Esterno

13. März 1987
Archplan AG, in Herisau, Moos 2556, 9112 Schachen-Herisau, Gemeinde Herisau, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Statuten: 9. März 1987. Zweck: Betrieb eines Architektur- und Planungsbüro für Neu- und Umbauten, Gestaltungen, Expertisen und Forschungsarbeiten. Die Gesellschaft kann sich an anderen Unternehmen beteiligen, Finanzgeschäfte ausüben sowie Liegenschaften erstellen, verwalten, kaufen und verkaufen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 100 Namenaktien zu Fr. 500. Sacheinlage und -übernahme: sämtliche Aktiven von Fr. 68 260.60 und Passiven von Fr. 7108 von der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma «Archplan, Bruno Dürr», in Thalwil, gemäss Sacheinlagevertrag vom 9. März 1987 und Bilanz per 1. Januar 1987 zum Preise von Fr. 61 152.60, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet werden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört mit Einzelunterschrift an: Bruno Dürr, von Gams, in Herisau, Präsident, sowie mit Kollektivunterschrift zu zweien Stefan Oehler, von Zürich und Balgach, in Wädenswil, und Peter Straub, von Glarus, in Stein AR.

13. März 1987
Hüppe AG, in Heiden, variable Bauelemente usw. (SHAB Nr. 59 vom 12. 3. 1986, S. 965). Ehrenfried Panitz, Präsident des VR (Verwaltungsrates), ist aus dem VR ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu in den VR als Präsident mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde gewählt: Dr. Karl Holzer, deutscher Staatsangehöriger, in Weinheim (D). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an: Charles Stierli, von Basel, in Lausanne, und Hans Hohl, von Heiden, in Rehetobel.

Appenzell I. Rh. – Appenzell Rh.-Int. – Appenzello Interno

13. März 1987
Bischofberger & Heer AG, in Oberegg, Drucksachen usw. (SHAB Nr. 84 vom 14. 4. 1982, S. 1137). An der Generalversammlung vom 10. März 1987 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Änderung betrifft keine publikationspflichtige Tatsache. Viktor Heer, Vizepräsident, ist infolge Rücktrittes aus dem VR (Verwaltungsrat) ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Robert Bischofberger, bisher Präsident des VR, ist nun einziges Mitglied des VR und führt wie bisher Einzelunterschrift.

St. Gallen – Saint-Gall – San Gallo

Berichtigung
Rüedi + Schneider, Lufttechnik, in St. Gallen, lufttechnische Anlagen usw. Kollektivgesellschaft (SHAB Nr. 55 vom 9. 3. 1987, S. 914). Der Sitz der Firma befindet sich richtig in Wittenbach. Geschäftsadresse: Waldsteig 3, Post 9008 St. Gallen.

12. März 1987
R.S.B. Rundstahlbau AG, in St. Margrethen (SHAB Nr. 167 vom 22. 7. 1985, S. 2809). Einzelprokura wurde erteilt an Gerhard Halfer, österreichischer Staatsangehöriger, in Dornbirn (A).

12. März 1987
Höchner AG, in Berneck, Farben und Lacke usw. (SHAB Nr. 190 vom 16. 8. 1984, S. 2944). Neu wurde in den Verwaltungsrat und als Präsident gewählt Hansjürg Huldi, bisher Direktor, weiterhin mit Einzelunterschrift. Covis Blanc wurde zum Direktor ernannt; er führt anstelle der Prokura nun Einzelunterschrift. Einzelprokura wurde erteilt an Karl Geisser, von Altstätten, in Oberegg.

12. März 1987
Schneider Dämmtechnik AG, Zweigniederlassung in St. Gallen (SHAB Nr. 252 vom 29. 10. 1986, S. 4126), mit Hauptsitz in Winterthur. Die Unterschrift von Max Lüthi ist erloschen.

12. März 1987
Heinz Dieter Kopp, Unternehmensberatung, in St. Gallen (SHAB Nr. 4 vom 7. 1. 1986, S. 41). Die Firma lautet nun: **KMS Heinz Dieter Kopp** und die Geschäftsnatur: Kaderselektion und Technologietransfer.

12. März 1987
Restaurant Gallenbrunnen M. Röthlin, in St. Margrethen. Inhaberin der Firma ist Margrit Röthlin, von Kerns, in St. Margrethen. Gastwirtschaftsbetrieb. Hauptstrasse 1, 9430 St. Margrethen.

12. März 1987
Leo Schwendener, Ofenbau & Plattenbeläge, in Sevelen. Inhaber der Firma ist Leo Schwendener, von Buchs SG und Sevelen, in Sevelen. Ofenbau und Plattenbeläge, Cheminéebau. Alvierstrasse 6, 9475 Sevelen.

12. März 1987
Rebu AG, Zweigniederlassung Wil (Rebu SA, Succursale de Wil) (Rebu Ltd., Wil Branch), in Wil. Unter dieser Firma hat die Aktiengesellschaft «Rebu AG (Rebu SA) (Rebu Ltd.)», mit Hauptsitz in Baar, welche am 26. 6. 1986 im Handelsregister des Kantons Zug eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 21 vom 28. 1. 1987, S. 344), durch Beschluss der Generalversammlung vom 9. 1. 1987 in Wil eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Betrieb einer leistungsfähigen Druckerei mit Ausrichtung auf Reprints und moderne Buchverarbeitung, Schwerpunkt in der Herausgabe von Neudrucken aller Ausgaben (Reprints), Taschenbuchausgaben sowie Lehrmittelbücher, Gründung von Zentren kunsthistorischer Richtung und Förderung der schönen Künste; kann Patente, Lizenzen und Herstellungsverfahren erwerben, entwickeln, verwalten und verwerten, mit Waren und Erzeugnissen aller Art handeln, Grundstücke erwerben und veräussern und sich an Unternehmungen der gleichen Art beteiligen. Die Zweigniederlassung wird vertreten durch Martin von Reding, von Arth, in Meierskappel, einziges Mitglied des Verwaltungsrates, mit Einzelunterschrift, sowie durch Agnes Hess, von und in Wuppenau, mit Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsadresse: Bronschhoferstrasse 17, 9500 Wil.

12. März 1987
Weber AG Gartenbau Gartenunterhalt, Wil SG, in Wil (SHAB Nr. 282 vom 3. 12. 1986, S. 4636). An der Generalversammlung vom 11. März 1987 wurde das Grundkapital von Fr. 60 000 auf Fr. 120 000 erhöht durch Ausgabe von 60 neuen Namenaktien zu Fr. 1000, welche voll liberiert sind durch Sacheinlagen, bestehend aus Grundstück Parzelle Nr. 644, Süsack, Jonschwil, bewertet und übernommen zum Preise von Fr. 66 000. Voll liberiertes Grundkapital nun Fr. 120 000, eingeteilt in 120 Namenaktien zu Fr. 1000. Gleichzeitig wurden die Statuten teilweise revidiert; die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen.

12. März 1987
Zeko AG, bisher in Balsthal, Fabrikation und Handel in der Kunststoff-, Schmuck- und Kosmetikbranche usw. (SHAB Nr. 175 vom 31. 7. 1985, S. 2939). An der Generalversammlung vom 11. März 1987 wurden der Sitz der Gesellschaft nach Buchs SG verlegt und die ursprünglichen Statuten vom 15. November 1979 revidiert. Die Firma lautet nun **Wegenstein und Partner AG** und der Zweck: Strukturierung und Führung interdisziplinärer Entwicklungsprojekte mit technischen, wirtschaftlichen und baulichen Elementen, Sicherung langfristig positiver Unternehmens-Entwicklungen, Management-Schulung, Übernahme temporärer Führungsaufgaben, Projekt-Evaluationen, Machbarkeitsüberprüfungen, Beratung zur firmenspezifischen Auslegung von Systemen und Methoden für die verschiedenen Funktionsbereiche, Personalberatung, Mitwirkung in der Kombinationskunst von Intuition und Systematik sowie Beratung bei und Vermittlung von An- und Verkäufen von Unternehmen oder Unternehmensbereichen. Grundkapital wie bisher Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Namenaktien zu Fr. 1000, welche mit Fr. 75 000 liberiert sind. Publikationsorgan: SHAB. VR (Verwaltungsrat) nun 1 bis 5 Mitglieder. Die übrigen Änderungen betreffen keine publikationspflichtigen Tatsachen. Das bisher einzige Mitglied, Maja Zuidijk-Zinniker, ist aus dem VR ausgeschieden; ihre Unterschrift sowie diejenige von Marinus Zuidijk, Geschäftsführer, sind erloschen. Neu wurde als einziges Mitglied mit Einzelunterschrift in den VR gewählt Willy O. Wegenstein, von Feuerthalen, in Wilen, Gemeinde Sarnen. Geschäftsadresse: bei Pro Soft AG, Schulhausstrasse 3, 9470 Buchs.

12. März 1987
Kraus Fördertechnologie und Logistik Aktiengesellschaft, in Buchs. Unter dieser Firma besteht aufgrund der Statuten vom 12. März 1987 eine Aktiengesellschaft. Zweck: Realisierung von Projekten bzw. Anlagen sowie Vertrieb von Geräten und Produkten im Bereich Fördertechnologie und Logistik. Die Gesellschaft kann sich an andern Unternehmen beteiligen sowie Grundstücke erwerben, verkaufen und belasten. Voll einbezahltes Grundkapital Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Inhaberaktien zu Fr. 500. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören mit Kollektivunterschrift zu zweien an Walter Johann Klaus, von Kirchberg SG, Präsident; Martin Litscher, von Sevelen, beide in Buchs SG, und Dr. Brigitte Enzenhofer-Kraus, österreichische Staatsangehörige, in Klagenfurt (A). Geschäftsadresse: Rosshag 3, 9470 Buchs.

12. März 1987
Fritz Tüscher, Fibas Treuhand, in St. Gallen (SHAB Nr. 57 vom 11. 3. 1987, S. 957). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Maria Helfenberger, von Gossau SG, in Speicher.

13. März 1987
Breitfeld-Garage AG St. Gallen, in St. Gallen (SHAB Nr. 19 vom 24. 1. 1986, S. 286). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Werner Gerisch, von Winterthur, und Alfred Merten, von St. Gallen, beide in Gossau SG. Die Prokuristen zeichnen nicht unter sich.

13. März 1987
E. Weber AG, Zweigniederlassung in Mosnang. Unter dieser Firma hat die gleichnamige Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Wattwil, welche am 12. Juli 1966 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragen wurde (letzte Publikation SHAB Nr. 269 vom 18. 11. 1985, S. 4329), durch Beschluss des Verwaltungsrates vom 3. März 1987 in Mosnang eine Zweigniederlassung errichtet. Zweck: Ausführung von Strassenbau-, Hoch- und Tiefbauarbeiten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und veräussern. Die Zweigniederlassung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch die beiden Verwaltungsratsmitglieder Ernst Weber, von und in Wattwil, Präsident, und Friedrich Weber, von Wattwil, in Widnau; ferner mit Kollektivprokura zu zweien durch Rudolf Güttinger, von Zuzwil SG, in Wattwil, und Walter Scherrer, von Krummenau, in Ennetbühl, Gemeinde Krummenau. Geschäftsadresse: Churfirstenblick, 9607 Mosnang.

13. März 1987
Greiter AG, in Altstätten, kosmetische Erzeugnisse usw. (SHAB Nr. 127 vom 5. 6. 1986, S. 2190). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Hansjörg Pfranger, von St. Antönien, in Buchs SG.

13. März 1987
Cellux AG, in Rorschach, Herstellung von Selbstklebebändern, Packmaterialien und verwandten Artikeln usw. (SHAB Nr. 262 vom 10. 11. 1986, S. 4302). Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Jacobus Josephus Kroese, niederländischer Staatsangehöriger, in Rorschacherberg.

13. März 1987
Pähl AG, in Sargans, Bau und Vermietung von Mehrfamilienhäusern usw. (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1973, S. 1617). Neue Geschäftsadresse: c/o Prefera Immobilien- und Verwaltungs-AG, Grossfeldstrasse 40, 7320 Sargans.

Graubünden – Grisons – Grigioni

12. März 1987
Afidema AG, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1445)
Alcomet A.G., in Chur, Handel mit Waren aller Art (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3084)
Basura AG, in Chur, Erwerb von und Beteiligung an anderen Gesellschaften (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1154)
Calpam Beteiligungs-AG, in Chur (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 163)
Disfood Holding AG, in Chur (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3563)
Edesba AG, in Chur, Beteiligung an anderen Unternehmungen usw. (SHAB Nr. 217 vom 18. 9. 1985, S. 3563)
Gricura AG, in Chur, Erwerb von und Beteiligung an anderen Gesellschaften usw. (SHAB Nr. 78 vom 2. 4. 1984, S. 1154)
Makro International AG, in Chur, Dienstleistungen auf dem Gebiet von Grosshandelsmärkten usw. (SHAB Nr. 110 vom 15. 5. 1986, S. 1885)
Matrimpex Handels-AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 10 vom 15. 1. 1987, S. 163)
PAM Petroleum (International) AG, in Chur, Handel mit Ölprodukten usw. (SHAB Nr. 73 vom 28. 3. 1985, S. 1188)
SHV Interfinanz AG, in Chur, Finanzierungsgeschäfte aller Art usw. (SHAB Nr. 45 vom 24. 2. 1986, S. 706)
SHV International AG, in Chur, Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 191 vom 19. 8. 1985, S. 3189)
SSM Coal Finance Ltd., in Chur, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 76 vom 1. 4. 1985, S. 1258)
SSM Coal (International) AG, in Chur, Handel mit Kohlen und anderen Energieprodukten usw. (SHAB Nr. 226 vom 30. 9. 1981, S. 3084)
Ukadema AG, in Chur, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen usw. (SHAB Nr. 87 vom 17. 4. 1986, S. 1445)

Paul Schmid wohnt nun in Flims.

12. März 1987
Wiwaco A.G., in Chur, Handel mit pharmazeutischen Produkten usw. (SHAB Nr. 121 vom 27. 5. 1980, S. 1789). Öffentliche Urkunde vom 5. 3. 1987. Auflösung der Gesellschaft. Liquidation unter der Firma **Wiwaco A.G., in Liquidation,** durch den einzigen Liquidator Roger Pierre Wagen, bisher Präsident; er zeichnet einzeln. Die Unterschriften von Henri Meylan, Anna-Maria Wagen-Albertini und Peter Emil Wagen sind erloschen. Liquidationsdomizil: c/o Roger-Pierre Wagen, boulevard Arcangier 35, 1800 Vevey.

12. März 1987
Wohnbaugenossenschaft Waldwiese Arosa, in Arosa (SHAB Nr. 139 vom 18. 6. 1982, S. 1981). Paul Jäger, Präsident, und Domenig Jenny, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu in den Vorstand wurden gewählt: Jon M. Nogler, von Ardez, in Arosa, Präsident, und Fritz Gabathuler, von Wartau, in Arosa, Aktuar. Präsident, Aktuar und Kassier zeichnen kollektiv zu zweien. Neues Domizil: c/o Jon M. Nogler, Waldwiese, 7050 Arosa.

Aargau – Argovie – Argovia

12. März 1987
Hero Conserven Lenzburg, in Lenzburg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 20 vom 27. 1. 1987, S. 322). Statutenänderung: 10. 3. 1987. Umwandlung der 62 500 Inhaberaktien zu Fr. 400 in Namenaktien. Das voll liberierte Grundkapital von Fr. 35 000 000 ist nun eingeteilt in 100 000 Stimmrechtsnamenaktien zu Fr. 100 und 62 500 Namenaktien zu Fr. 400. Ausgabe von 87 500 auf den Inhaber lautenden Partizipationsscheinen zu Fr. 100 mit Anspruch auf Anteil am Reingewinn und Liquidationserlös gemäss Statuten.

12. März 1987
La Bohème AG, in Brugg, Kinder-, Herren- und Damenkonfektion (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1985, S. 3049). Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Edith Portalski: Unterschrift erloschen. Regina Cortesi, bisher Präsidentin, zeichnet nun als einziger Verwaltungsrat, jedoch nun einzeln.

12. März 1987
Econor AG Baden, bisher in Baden, Finanzierungsgeschäfte usw. (SHAB Nr. 7 vom 11. 1. 1982, S. 82). Sitzverlegung nach Caviano (SHAB Nr. 49 vom 2. 3. 1987. S. 816). Die Firma wird im Handelsregister des Kantons Aargau von Amtes wegen gelöscht.

12. März 1987
Restaurant Traube G. Pardo, in Lenzburg, Restaurant und Pizzeria (SHAB Nr. 304 vom 30. 12. 1980, S. 4197). Firma infolge Geschäftsüberganges erloschen.

12. März 1987
Creaton F. Zwicky, in Neuenhof, Webermühle 41/302, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Felix Zwicky, von Mollis, in Neuenhof. Handel mit Vertrieb von Musik, Büchern und Videos zur positiven und kreativen Lebensgestaltung.

12. März 1987
Urs Dreher Wand- u. Bodenbeläge, in Möhlin, Poststrasse 2, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Urs Dreher, von Wil AG, in Möhlin. Ausführung von keramischen Wand- und Bodenbelägen.

12. März 1987
Preiswerk & Cie Aktiengesellschaft Zweigniederlassung Rheinfelden, in Rheinfelden, Baugeschäft usw. (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1986, S. 4339), mit Hauptsitz in Basel. Unterschrift zu zweien neu: Martin Häfliger, von Geuensee, in Altdorf UR, Vizedirektor.

12. März 1987
KLH Käserei und Landwirtschaftliche Handels AG, in Oberentfelden, Köllikerstrasse 10, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 7. 3. 1987. Zweck: Handel mit und Vermittlung von qualitativ hochwertigen Artikeln des land- und hauswirtschaftlichen Bedarfs sowie festen und flüssigen Brenn- und Treibstoffen, Beschaffung und Vermarktung landwirtschaftlicher Erzeugnisse; Übernahme und Verarbeitung von Milch. Grundkapital: Fr. 300 000, voll liberiert, 300 Namenaktien zu Fr. 1000. Beabsichtigte Sachübernahme: Die Gesellschaft beabsichtigt, Aktiven und Passiven der «Käserei- und Landwirtschaftliche Genossenschaft Oberentfelden, Safenwil, Walterswil und Umgebung 5036 Oberentfelden», in Oberentfelden, ohne Gegenleistung zu übernehmen. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 3 bis 7 Mitglieder. Ihm gehören an: Rudolf Holliger, von und in Oberentfelden, Präsident, und Werner Wüst, von Opfikon, in Oberentfelden, beide mit Unterschrift zu zweien, sowie Kurt Häfliger, von und in Oberentfelden, Vizepräsident; Hans Lüscher, von Muhen, in Oberentfelden; Franz Schwander, von Heimiswil, in Walterswil SO, und Hans Wälti, von Rüderswil, in Walterswil SO, diese ohne Unterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Samuel Hirschi, von Schangnau, in Staffelbach.

12. März 1987
G. Castioni AG, in Boswil, Rigistrasse 8, Aktiengesellschaft (Neueintragung). Datum der Statuten: 25. 2. 1987. Zweck: Durchführung von Maler- und Tapeziererarbeiten. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 bis 5 Mitglieder. Ihm gehört an: Liliane Castioni, von Bonvillars, in Boswil, mit Einzelunterschrift. Geschäftsführer mit Einzelunterschrift: Guerrino Castioni, italienischer Staatsangehöriger, in Boswil.

12. März 1987
Elbeda SA, bisher in Lugano (SHAB Nr. 98 vom 29. 4. 1983, S. 1441). Statutenänderung: 10. 3. 1987. Sitz nun: Zofingen, Riedtalstrasse 26. Datum der ursprünglichen Statuten: 24. 1. 1984. Firma nun: **Elbeda-Holding AG,** Zweck nun: Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen. Grundkapital: Fr. 50 000, voll liberiert, 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Aktiven und Passiven der «H. Zaugg Elektrobedarf Zofingen», in Zofingen, gemäss Bilanz vom 31. 12. 1963, zum Preise von Fr. 78 827.55, wovon Fr. 50 000 an das Grundkapital angerechnet wurden. Publikationsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehört an (bisher): Peter Troller, von Triengen und Starrkirch-Wil, in Hildisrieden, Präsident, mit Einzelunterschrift. Aus Verwaltungsrat ausgeschieden: Luigi Cappellini; Unterschrift erloschen. Verwaltungsratsmitglied mit Einzelunterschrift neu: Alice Troller, von Triengen und Starrkirch-Wil, in Hildisrieden.

12. März 1987
Rollag Vertrieb Piaggio AG, in Spreitenbach, Fahrzeuge usw. (SHAB Nr. 133 vom 12. 6. 1986, S. 2289). Direktor mit Unterschrift zu zweien neu: Constantin Rossi, von Brusino Arsizio, in Breganzona.

12. März 1987
Soudronic AG, in Bergdietikon, Handel mit Maschinen usw. (SHAB Nr. 301 vom 29. 12. 1986, S. 4943). Prokura zu zweien neu: Alfred Kreutzmann, von Zürich, in Berikon, Pius Tommer, von Lengnau AG, in Baden, und Jean-Claude Vogel, von Entlebuch, in Widen. Prokura Georges Schaerer erloschen.

12. März 1987
Orion-Al-Ko AG, bisher in Zürich (SHAB Nr. 124 vom 2. 6. 1986, S. 2125). Statutenänderung: 25. 2. 1987. Sitz nun: Spreitenbach, Industriestrasse 176. Datum der ursprünglichen Statuten: 10. 2. 1977. Zweck: Poduktion und Vertrieb von Heizungs-, Lüftungs- und Klimaapparaten sowie -anlagen und von Anlagen zur Kälte- und Wärmeerzeugung. Grundkapital: Fr. 5 000 000, voll liberiert, 5000 Namenaktien zu Fr. 1000. Sacheinlage anlässlich der Gründung: Warenvorräte, Maschinen, Werkzeuge, Mobiliar, Fahrzeuge, Patente und Konstruktionszeichnungen gemäss Verzeichnissen vom 31. 12. 1976 sowie die Marke «Orion», zum Preise von Fr. 1 220 000, der voll an das Grundkapital angerechnet wurde. Weitere Fr. 2 500 000 des Grundkapitals wurden durch Verrechnung liberiert. Publiktionsorgan: SHAB. Verwaltungsrat: 1 oder mehrere Mitglieder. Ihm gehören an (bisher): Herbert Kober, deutscher Staatsangehöriger, in Kötz (D), Präsident, mit Einzelunterschrift, sowie Heinrich Koradi, von Oberneunforn, in Aesch LU, und Herbert Stucki, von Diemtigen, in Zollikon, beide mit Unterschrift zu zweien. Ferner zeichnen (bisher): Anton Mauz, deutscher Staatsangehöriger, in Kötz (D), mit Einzelunterschrift, sowie Hans Peter Läng, von Utzenstorf, nun in Fislisbach, und Alois Badat, von Eschenbach SG, in Würenlos, beide mit Unterschrift zu zweien. Prokura zu zweien führt (bisher): Oswald Möckel, von Baden, in Würenlos.

12. März 1987
Aerzte-Beratung SAB lic. iur. O. Wipfli, in Suhr, Bernstrasse West 73, Einzelfirma (Neueintragung). Inhaber: Otto Wipfli, von Göschenen, in Oberhof. Ärzteberatung auf den Gebieten Vermögensverwaltung, Vorsorge- und Versicherungsplanung.

13. März 1987
Aargauische Hypotheken- & Handelsbank, in Brugg, Aktiengesellschaft (SHAB Nr. 299 vom 23. 12. 1986, S. 4907). Statutenänderung: 12. 3. 1987. Erhöhung des Grundkapitals von Fr. 80 000 000 durch Ausgabe von 15 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 17 000 Namenaktien zu Fr. 500 auf Fr. 96 000 000, voll liberiert, 90 000 Inhaberaktien zu Fr. 500 und 102 000 Namenaktien zu Fr. 500.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

12. März 1987
Bischoff & Leimer Architekten AG, in Frauenfeld (SHAB Nr. 63 vom 15. 3. 1984, S. 926). Die Prokuren von Heidi Haller ist erloschen. Eugen Leimer, bisher Prokurist, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt; seine Prokura ist demnach erloschen. Ralph Bischoff, von Birwinken, in Frauenfeld, wurde als Mitglied mit Einzelunterschrift in den Verwaltungsrat gewählt.

12. März 1987
Möbel-Pfister AG, Filiale Frauenfeld, in Frauenfeld (SHAB Nr. 115 vom 22. 5. 1986, S. 1973), mit Hauptsitz in Suhr. Die Unterschrift von Dr. Hans-Rudolf Germann und Hans Hauser ist erloschen. Dr. Christiane Friedmann heisst nun Dr. Christiane Weber-Friedmann, von und in Stallikon. Kollektivunterschrift zu zweien wurde erteilt an Emil Huber, von und in Wädenswil, und Fredy Zogg, von Buchs SG und Sevelen, in Dübendorf.

12. März 1987
Musikwerkstatt A. Reinhard, in Felben-Wellhausen, Herstellung von Bühler-Psaltern und Kantelen, Verkauf von Musikinstrumenten und Noten, Reparaturen (SHAB Nr. 264 vom 12. 11. 1985, S. 4252). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Frauenfeld verlegt. Laubgasse 57, 8500 Frauenfeld.

12. März 1987
Technisches Büro Zwirzitz, in Oberhofen bei Kreuzlingen, Konstruktionsbüro für hydraulische Anlagen und Maschinenbau (SHAB Nr. 155 vom 8. 7. 1985, S. 2623). Die Unterschrift von Stefan Zwirzitz ist erloschen.

12. März 1987
Hanspeter Hochuli, in Kreuzlingen, Restaurant «Sternen» (SHAB Nr. 182 vom 8. 8. 1983, S. 2754). Der Firmainhaber hat den Geschäfts- und Wohnsitz nach Tägerwilen verlegt. Betrieb des Restaurants Ochsen. Konstanzerstrasse 28, 8274 Tägerwilen.

12. März 1987
Jakob Hofer, in Oberaach, Gemeinde Amriswil. Firmainhaber ist Jakob Hofer, von Bleienbach, in Oberaach, Gemeinde Amriswil. Landmaschinen und mechanische Werkstätte. Kreuzlingerstrasse 149, 8587 Oberaach.

12. März 1987
Doris Zingg-Mathys, in Hüttwilen. Firmainhaberin ist Doris Zingg-Mathys, von Riedt bei Erlen, in Hüttwilen. Betrieb des Restaurants Neumühle. Neumühle, 8536 Hüttwilen.

Ticino – Tessin – Tessin

Ufficio di Lugano

12 marzo 1987
Target Gestioni S.A., in Lugano, via Cantonale 11 (nuova iscrizione). Data dello statuto: 9. 3. 1987. Scopo: l'amministrazione e la gestione di beni mobiliari e di patrimoni, la partecipazione ad altre società. Capitale: fr. 100 000, diviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri, attualmente da: Lucio Velo, da Bellinzona in Bissone, presidente; Carlo Gerosa, di nazionalità italiana in Altdorf UR, membro; Dott. Diego Lissi, da Bissone in Lugano, membro, tutti con firma individuale.

12 marzo 1987
Madri AG, precedentemente a Coira, commercio di merci, ecc. (FUSC del 4. 3. 1982, n. 52, p. 688). Nuova sede: Pazzallo, via dei Faggi, Quartiere La Sguancia, c/o Hans Füglister. Lo statuto originale del 19. 2. 1982 è stato modificato il: 20. 2. e 11. 3. 1987. Scopo: il commercio di merci di ogni genere; l'acquisto, la vendita, la costruzione e l'amministrazione di immobili. Capitale: fr. 50 000, diviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri, amministratore unico con firma individuale è Hans Füglister, da Obersiggenthal in Bioggio. Schimun Vonmoos, dimissionario, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta.

12 marzo 1987
Studio d'architettura Gino Boila e Enzo Volger, in Lugano, via del Canvetto 12, (nuova iscrizione). Società in nome collettivo con inizio il 1. 5. 1986, tra Gino Boila, da Remetschwil in Origlio, ed Enzo Volger, da Oberrohrdorf in Lugano. Scopo: la conduzione di uno studio d'architettura.

12 marzo 1987
Icoval S.A., in Viganello, impresa di costruzioni, ecc. (FUSC del 28. 2. 1973, n. 49, p. 562). Othmar Staffieri, deceduto, non è più amministratore unico della società e la sua firma è estinta. Il consiglio di amministrazione è ora composto da: Liliane Staffieri, da Bioggio in Viganello, presidente; Federico Meuli, da Nufenen in Lugano, membro. La società è vincolata dalla firma individuale del presidente e collettiva a due del membro.

12 marzo 1987
Galleria L'Incontro di Tamò e Martinelli, in Lugano (FUSC del 1. 12. 1986, n. 280, p. 4594). La società è sciolta. I soci Ida e Mario Martinelli non fanno più parte della società, questa è cancellata. Il socio Françoise Tamò nata Passer, da Sonogno in Breganzona, continua l'attività come ditta individuale ai sensi dell'art. 579 CO, con la ditta **Galleria L'Incontro di Tamò F.,** in Lugano, via Ferri 2. Scopo: galleria d'arte.

12 marzo 1987
Acir S. a g. l., in Caslano, l'assunzione di rappresentanze, ecc. (FUSC dell'8. 1. 1958, n. 5, p. 54). Liliana Righetti, già socio-gerente, non fa più parte della società e la sua firma è estinta. La sua quota di fr. 10 000 è stata ceduta ad Arnaldo Righetti, da Cademario in Caslano, che entra nella società come socio-gerente con firma individuale ed una quota di fr. 10 000.

12 marzo 1987
Gestions Commerciales et Financières S.A., in Lugano (FUSC del 7. 6. 1984, n. 131, p. 2066). Giancarlo Bernasconi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovi membri del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due sono: Dott. Paolo Marmont du Haut Champ, di nazionalità italiana in Arasio di Montagnola, presidente; Giorgio Ferrari, da Meride in Lugano, membro.

12 marzo 1987
Pervinchiana Holding S.A., in Lugano (FUSC del 15. 2. 1986, n. 38, p. 607). Giancarlo Bernasconi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Nuovo membro e presidente del consiglio di amministrazione con firma individuale è Giorgio Ferrari, da Meride in Lugano.

12 marzo 1987
Immobiliare Commerciale Lugano S.A., in Lugano (FUSC del 25. 6. 1985, n. 144, p. 2443). Giancarlo Bernasconi, già presidente, dimissionario, non fa più parte del consiglio di amministrazione e la sua firma è estinta. Giorgio Ferrari, già membro, è ora presidente con firma collettiva a due come finora. Nuovo membro del consiglio di amministrazione con firma collettiva a due è Rainero Ronchetti, da Vacallo in Stabio.

12 marzo 1987
Luigi Bellasi, in Lugano, agente generale di assicurazioni, ecc. (FUSC del 20. 10. 1965, n. 245, p. 3293). La ditta viene cancellata per cessazione di attività.

12 marzo 1987
Timex S.A., in Lugano, importazioni ed esportazioni, ecc. (FUSC del 13. 6. 1986, n. 134, p. 2310). Nuovo scopo: l'importazione e l'esportazione di merci, servizi amministrativi e di consulenze vari, partecipazioni finanziarie ad altre società aventi analogo scopo. Inoltre la società può gestire il «Bar Hawaii», via Madonnetta 15, Lugano, come pure qualsiasi altra impresa del settore esercentesco ed alberghiero. Statuto modificato: 11. 3. 1987.

12 marzo 1987
Palese S.A., precedentemente in Lugano, manufatti per l'edilizia, ecc. (FUSC del 24. 8. 1981, n. 194, p. 2708. Nuova sede: Manno, c/o Claudio Taiana. Statuto modificato: 10. 3. 1987. Eugenio Talleri, già presidente, deceduto e Piergiorgio De Giorgi, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio di amministrazione e le loro firme sono estinte. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Claudio Taiana, da ed in Caslano.

12 marzo 1987
Citicorp Investment Bank (Switzerland), succursale di Lugano, in Lugano (FUSC del 12. 6. 1986, n. 133, p. 2290), società anonima con sede principale a Zurigo. Le firme di René Zünd e di Guy Huet, già direttori generali, e di Romano Babini sono estinte. Nuovo direttore generale con firma individuale è Michael Kirkwood, di nazionalità inglese in Zurigo.

12 marzo 1987
SLS Lavoratory Suppliers S.A., in Lugano, apparecchiature da laboratorio, ecc. (FUSC del 1. 2. 1985, n. 26, p. 406). In scioglimento: 10. 3. 1987. Nuova ragione sociale: **SLS Laboratory Suppliers S.A. in liquidazione.** Liquidatore con firma individuale è Dott. Severo Antonini, amministratore unico. Recapito della società in liquidazione: viale C. Cattaneo 3, c/o Studio Antonini & Censi.

12 marzo 1987
Patrizio G. Bazzi, in Lugano, consulenze internazionali, ecc. (FUSC del 4. 7. 1986, n. 152, p. 2610). Nuovo recapito: via Dufour 2, c/o Fiderservice S.A.

12 marzo 1987
Telelanguage S.A., in Lugano, insegnamento delle lingue, ecc. (FUSC del 28. 5. 1986, n. 120, p. 2066). Aumento di capitale da fr. 50 000 a fr. 200 000 mediante l'emissione di 150 nuove azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate per compensazione di un credito di pari importo verso la società. Statuto modificato: 10. 3. 1987. Il capitale sociale è ora di fr. 200 000, diviso in 200 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberato.

Ufficio di Mendrisio

12 marzo 1987
Gialide S.A., precedentemente in San Vittore GR (FUSC del 22. 11. 1982, n. 272, p. 3737). Modifica statuti: 3. 3. 1987. Nuova sede: Morbio Inferiore. Nuovo scopo: la compra-vendita di macchinari, istallazioni e prodotti industriali; la partecipazione a imprese commerciali e industriali. Gli statuti originali sono in data 21. 2. 1974 con ultima modifica in data 14. 11. 1979. Gli statuti sono stati modificati pure su un punto non soggetto a pubblicazione. Capitale: fr. 50 000, suddiviso in 50 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 o più membri. Amministratore unico con firma individuale è Aldo Cengia, da San Gallo in Rancate. Recapito: 6834 Morbio Inferiore.

12 marzo 1987
Profumeria Poretti SA, in Chiasso. Nuova società anonima con statuti in data 11. 3. 1987. Scopo: l'acquisto, la vendita e la gestione di profumerie e istituti di bellezza. Capitale: fr. 100 000, suddiviso in 100 azioni al portatore da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Pubblicazioni: FUSC. Amministrazione: 1 a 5 membri. Amministratore unico con firma individuale è Dott. Marco Poretti, da Lugano in Vacallo. Recapito: corso San Gottardo 8, 6830 Chiasso.

12 marzo 1987
Eric Jordi S.A., in Rancate, esercizio di un'officina auto-meccanica, ecc. (FUSC del 24. 4. 1986, n. 93, p. 1554). Eric Jordi, dimissionario, non è più amministratore unico, la sua firma è estinta. Nuovo amministratore unico con firma individuale è Cornel Gschwend, da Altstätten, in Oberriet SG.

Vaud – Waadt – Vaud

Bureau d'Aigle

9 mars 1987
Les Arsets Services S.A., à Gryon (FOSC du 11. 3. 1986, p. 947). L'administratrice Barbara Koch a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Daniel Horn, de Sigriswil, à La Conversion, secrétaire. Le président Steven Aigner est actuellement à Geldersvoude (NL).

Bureau de Grandson

12 mars 1987
Société coopérative de consommation de L'Auberson, à Ste-Croix, société coopérative (FOSC du 7. 10. 1975, p. 2697). Roland Margot, président, a démissionné; sa signature est radiée. Christian Buffat, de Vuarrens, est nommé président. La société est engagée par la signature collective à deux du président et du secrétaire.

12 mars 1987
Société des Eaux de L'Auberson, à Ste-Croix, société coopérative (FOSC du 7. 6. 1982, p. 1826). Jean-Paul Chollet, secrétaire, a démissionné; sa signature est radiée. Claude Pahud, d'Ogens, à L'Auberson, commune de Ste-Croix, devient secrétaire, avec signature collective à deux.

12 mars 1987
Michel Busset, à Grandevent. Le chef de la maison est Michel Busset, d'Ormont-Dessus, à Grandevent. Importation, exportation et commerce de machines et matériel de chantier.

12 mars 1987
Mme Irmgard Gilquin, à Champagne (FOSC du 5. 2. 1979, p. 371). La raison est radiée par suite de remise de commerce.

12 mars 1987
Nicole Bridel, à Villars-Burquin, établissement médico-social (FOSC du 20. 2. 1986, p. 663). La raison est radiée par suite d'association de la titulaire.

12 mars 1987
Nicole et Olivier Bridel, à Villars-Burquin, La Douvaz. Sous cette raison sociale Nicole Bridel et Olivier Bridel, tous deux de Moudon, à Grandson, ont constitué une société en nom collectif qui a commencé le 1er janvier 1986. Exploitation d'un établissement médico-social à l'enseigne «La Douvaz».

12 mars 1987
Gérald Jaggi, Garage des Tuileries S.A., à Grandson (FOSC du 8. 1. 1985, p. 65). La société a transféré son siège à Bonvillars. Les Vuillerens. Nouvelle raison sociale: **Gérald Jaggi S.A.** Les statuts sont modifiés le 9 mars 1987. L'administrateur Gérald Jaggi est actuellement aux Vuillerens, commune de Bonvillars.

12 mars 1987
Jean-Denis Bettex, Garage des Tuileries S.A., à Grandson, nouvelle société anonyme. Statuts du 4 mars 1987. But: commerce et réparation de véhicules automobiles en tous genres, dépannage de véhicules, vente de pièces détachées et de carburants et lubrifiants, commerce de tous objets en rapport avec les véhicules automobiles. Capital: fr. 50 000, divisé en 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. La société reprendra, avec effet au 24 avril 1987, de la société anonyme «Gérald Jaggi, Garage des Tuileries S.A.», actuellement: «Gérald Jaggi S.A.», les installations, outillage et matériel de bureau pour fr. 70 000 et les véhicules de service pour fr. 70 000, soit au total fr. 140 000. Conseil d'un ou de plusieurs membres, actuellement composé de: Jean-Denis Bettex, de Combremont-le-Petit, à Onnens VD, administrateur unique avec signature individuelle. Adresse: Les Tuileries, rte de Lausanne 22.

12 mars 1987
Heiz Experts-Comptables S.A., à Grandson, fiduciaire (FOSC du 1. 5. 1986, p. 1680). Le capital social est porté de fr. 100 000 à fr. 150 000, par l'émission de 50 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées. Statuts modifiés le 10 mars 1987. Le capital est actuellement de fr. 150 000, divisé en 150 actions nominatives de fr. 1000 chacune, entièrement libérées.

Bureau de Lausanne

12 mars 1987
Ernest Joux, à Prilly, installations sanitaires et de chauffages centraux (FOSC du 19. 1. 1977, p. 190). La raison est radiée d'office, conformément aux dispositions de l'art. 68 ORC (décès du titulaire).

12 mars 1987
Sonja Delnon color, L. Zehnder succ., à Pully, annonces publicitaires sur cartes de mets et boissons (FOSC du 5. 11. 1985, p. 4158). La raison est radiée par suite de cessation d'activité.

12 mars 1987
Experta Revision S.A., succursale de Lausanne (FOSC du 10. 11. 1986, p. 4304), avec siège principal à Zurich. La succursale est également engagée par la signature collective à deux de François Dessemontet, de Belmont-sur-Yverdon, à Lausanne, administrateur, et Heinz Moriz, de Bâle, à Zurich, directeur.

12 mars 1987
Citicorp Investment Bank (Switzerland), succursale de Lausanne (FOSC du 27. 6. 1986, p. 2510), avec siège principal à Zurich. La signature de Gauthier Huet, René Zünd et Romano Babini est radiée. La succursale est également engagée par la signature individuelle de Michael Kirkwood, des USA, à Zurich, directeur général.

12 mars 1987
Cofininvest-Compagnie de financement et d'investissement S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 3. 1981, p. 719). Nouvelle adresse: avenue Villamont 17, chez Jean-Pierre Strebel.

12 mars 1987
M. Rusconi et Cie S.A., à Renens, construction de bâtiments, travaux publics (FOSC du 24. 7. 1986, p. 2895). Nouvelle adresse: rue de Verdeaux 16.

12 mars 1987
Telappel communications, T. Angeretti, à Lausanne, permanence de messages téléphoniques et alarmes (FOSC du 11. 1. 1985, p. 110). Par décision du 29 janvier 1987, le président du Tribunal du district de Lausanne a prononcé la faillite du titulaire.

12 mars 1987
L'Ecole Nouvelle S.A., à Lausanne (FOSC du 29. 4. 1983, p. 1442). Nouvelle adresse: chemin de Rovéréaz 20. Michel Dubois n'est plus administrateur; sa signature est radiée. L'administrateur Antoine Hoefliger est nommé président. Bernard Vuilleumier, qui n'est plus président, reste administrateur; tous deux continuent à signer collectivement à deux. Nouveaux administrateurs avec signature collective à deux: François Reymond, de Vaulion, à Lutry, et Beth Krasna, des USA, à Chêne-Bougeries.

12 mars 1987
Clés Barby S.A., à Lausanne, commerce d'articles de quincaillerie, clés et serrures (FOSC du 27. 7. 1982, p. 2434). Nouvelle adresse: avenue de Morges 32.

12 mars 1987
DPM cosmétiques S.A., à Lausanne (FOSC du 6. 12. 1983, p. 4174). Nouvelle adresse: chemin des Croix-Rouges 2. Philippe Mayolle n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature individuelle: Alain Driancourt, de France, à Bursins, président.

12 mars 1987
Union Vie, compagnie d'assurances sur la vie, à Lausanne, société anonyme (FOSC du 3. 2. 1987, p. 427). Alain du Couedic de Kergoaler n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 mars 1987
Giroud Maurice, à Lausanne, commerce de tabacs et journaux (FOSC du 20. 10. 1986, p. 3982). Le titulaire est actuellement à Lausanne.

12 mars 1987
Institut Pari, P. Falahi, à Pully, avenue de Lavaux 78 D. Titulaire: Parivash Falahi, de et à Pully. Institut de beauté.

12 mars 1987
Fleurs du Bugnon, Denise Bailly, à Lausanne, rue du Bugnon 6. Titulaire: Denise Bailly, de Belmont-sur-Lausanne, à Lausanne. Commerce de fleurs.

12 mars 1987
Hug musique S.A. Lausanne en liquidation, à Lausanne (FOSC du 28. 5. 1985, p. 2047). La liquidation étant terminée, la raison sociale est radiée.

12 mars 1987
Etablissement Spim S.A. succursale Pully, à Pully, vente d'engins et d'installations pour la palettisation et la rationalisation industrielle (FOSC du 26. 8. 1983, p. 2984), avec siège principal à Sierre. Nouvelle adresse: chemin du Montillier 3 A.

12 mars 1987
Sineclor-Hygiène S.A., succursale de Lausanne, à Lausanne, commerce de produits destinés à l'hygiène (FOSC du 28. 5. 1985, p. 2047), avec siège principal à Genève. Nouvelle adresse: route de Chavannes 19. La signature d'Edouard Gnaegi est radiée. Signature individuelle, limitée à la succursale, est conférée à Jean-Pierre Châtelain, de Tramelan, à La Chaux-de-Fonds.

12 mars 1987
Overseas Foodstuff Import Trading Company, à Lausanne, société anonyme, commerce de denrées coloniales (FOSC du 1. 3. 1984, p. 747). La signature de Pierre Dubois est radiée.

12 mars 1987
Caprara Frères S. à r. l., à Crissier, taille de pierres et maçonnerie (FOSC du 20. 5. 1986, p. 1942). Angéline Caprara est actuellement à Montreux.

12 mars 1987
Garbec S. à r. l., à Lausanne, fabrication et commerce de produits divers (FOSC du 20. 9. 1984, p. 3367). Nouvelle adresse: avenue de l'Elysée 40, chez Sören Hullberg.

12 mars 1987
S.I. Bloc 16 S.A., précédemment à Moudon (FOSC du 17. 9. 1984, p. 3318). Siège transféré à Pully, avenue du Général-Guisan 44, chez IGI investissement et gestion S.A. Statuts primitifs du 29 avril 1959 modifiés en dernier lieu le 2 mars 1987. But: opérations immobilières. Capital entièrement libéré: fr. 50 000, divisé en 50 actions au porteur de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration: 1 à 5 membres, qui sont: Daniel Rey, de Forel-sur-Lucens, à Lausanne, président avec signature individuelle; Jean-Charles Robatti, de Lucens, à Lausanne, et Suzanne Niquille, de Charmey, à Morges, ces deux derniers avec signature collective à deux. Jean-Marie Grosset n'est plus administrateur; sa signature est radiée.

12 mars 1987
Atelier services, Fossati et Ramu, à Epalinges, société en nom collectif, représentation de produits techniques; agencement d'intérieur (FOSC du 10. 7. 1984, p. 2480). Siège transféré à Lausanne, avenue des Boveresses 56.

12 mars 1987
Cave du Léman, Bertrand Cosandey, à Lausanne, avenue du Léman 34. Titulaire: Bertrand Cosandey, de Prez-vers-Siviriez, à Epalinges. Commerce de boissons avec ou sans alcool.

12 mars 1987
René Wild, à Lausanne, chemin des Noisetiers 6. Titulaire: René Wild, de et à Lausanne. Ferblanterie, couverture et entretien de toitures.

12 mars 1987
Natifi, Christiane Aboukoubais, à Lausanne, chemin des Fleurettes 34. Titulaire: Christiane Aboukoubais, de Zurich, à Lausanne. Commerce de maroquinerie.

12 mars 1987
Maisons Actuel S.A., à Lausanne, route du Signal 19, nouvelle société anonyme. Statuts: 27 février 1987. But: entreprise générale de construction; achat, vente, construction, transformation, location et gérance d'immeubles; commerce et distribution de produits relatifs à la construction. Capital entièrement libéré: fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000. Publications: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Santiago Iglesias, d'Espagne, à Prilly, président avec signature individuelle; André Bornand, de Sainte-Croix, à Ecublens VD, et William Jung, de Kriens, à Cheseaux-sur-Lausanne, ces deux derniers avec signature collective à deux.

12 mars 1987
Riva S.A., à Lausanne, entreprise générale, travaux publics et dans le domaine du bâtiment (FOSC du 24. 2. 1986, p. 707). Procuration collective avec un administrateur est conférée à Gianfranco Colaone, d'Italie, à Lausanne.

12 mars 1987
Boulangerie du Boulevard, L. Pugnale, à Lausanne (FOSC du 7. 7. 1978, p. 2143). La raison est radiée par suite du décès du titulaire.

12 mars 1987
Richard Barras, à Lausanne, rue du Petit-Chêne 11. Titulaire: Richard Barras, de Chermignon, à Lausanne. Exploitation d'un pub-restaurant à l'enseigne «Hush Puppies».

12 mars 1987
Pinor-Mar S.A., à Lausanne, opérations mobilières, immobilières, financières et commerciales (FOSC du 29. 3. 1985, p. 1227). Statuts modifiés le 6 mars 1987. Nouvelle raison sociale: **Masa promotora S.A.**

12 mars 1987
Wea S.A., à Lausanne, commerce et fabrication de produits alimentaires (FOSC du 18. 2. 1987, p. 655). L'administrateur Göran Hellborg signe désormais collectivement à deux. Nouveaux administrateurs: Erik Rolfsen, de Norvège, à Lausanne, président et directeur avec signature individuelle, et Jacques Baumgartner, de et à Lausanne, avec signature collective à deux.

Bureau de Morges

12 mars 1987
Louis-de-Savoie 26 S.A., à Morges, nouvelle société anonyme. Date des statuts: 11 mars 1987. But: achat, vente, transformation et location d'immeubles, ainsi que de toutes opérations immobilières. Capital social: fr. 50 000, divisé en 500 actions nominatives de fr. 100, entièrement libérées. Reprise de biens: immeuble formant la parcelle 29 de la commune de Morges, situé à la rue Louis-de-Savoie 26, pour le prix de fr. 795 000. Conseil composé d'un ou de plusieurs membres: Gérald Dambach, de Morges, à Echichens, président; Paul Briod, de Lucens, à Prilly; Jean Martin Dubois, de Travers, à Mont-sur-Rolle; Robert Juillard, de Tramelan, à Crissier; Gérard Métraux, de Fey, à Savigny; la société est engagée par la signature collective à deux des administrateurs. Publications: FOSC. Adresse: Morges, Grand'Rue 75, dans les bureaux des Réalisations Gérald Dambach S.A.

12 mars 1987
Bernard Guex, garage et carrosserie, à Bremblens (FOSC du 12. 1. 1982, p. 98). La raison sociale est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Bernard Guex et fils S.A., à Bremblens.

12 mars 1987
Bernard Guex, transports, à Bremblens (FOSC du 18. 3. 1982, p. 857). La raison sociale est radiée par suite de la reprise de l'actif et du passif par la société anonyme Bernard Guey et fils S.A., à Bremblens.

12 mars 1987
Bernard Guex et fils S.A., à Bremblens, nouvelle société anonyme. Date des statuts et convention d'apports: 11 mars 1987. But: exploitation de garages et ateliers mécaniques pour véhicules automobiles; l'achat, la vente et la représentation de véhicules automobiles, voitures de location et leasing, ainsi que le transport de marchandises en tous genres. Apports: de la raison individuelle Bernard Guex, à Bremblens, avec effet rétroactif au premier janvier 1987, actifs fr. 1 144 811.85, passifs fr. 747 035.05, actif net fr. 397 776.80, dont fr. 97 000 imputés sur le capital. Capital social de fr. 100 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 1000, entièrement libérées. Conseil: d'un à 5 membres, composé de: Bernard Guex, de Moudon, à Bremblens, administrateur unique, signature individuelle. Directrice: Thérèse Guex, de Moudon, à Bremblens, signature individuelle. Fondés de pouvoirs, signature collective à deux: Daniel et François Guex, tous deux de Moudon, respectivement à Cossonay et à Bremblens. Publications: FOSC. Adresse: route de Romanel.

12 mars 1987
Lob S.A., à Lonay, achat, vente, importation, exportation de tous vêtements, chaussures et articles de sport de toute sorte (FOSC du 1. 9. 1986, p. 3381). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale extraordinaire du 10 mars 1987, la société a changé sa raison sociale et adopté la nouvelle raison sociale suivante: **Vêtements de sports Lob S.A.** Les statuts originels du 14 août 1986 ont été modifiés en conséquence le 10 mars 1987.

12 mars 1987
Alpha Marine S.A., à Saint-Prex, étude, réalisation d'installations portuaires ainsi que implantation et exploitation de chantiers navals (FOSC du 28. 5. 1984, p. 1939). Sont nommés administrateurs: Martial Bugnon, de St-Prex, à Tolochenaz, avec signature individuelle; Fabienne Fischer, de Ulmiz, à Tolochenaz, sans signature. Jacques Bugnon, administrateur, est nommé président; il est actuellement domicilié à Montenars (Udine), en Italie.

Bureau de Nyon

12 mars 1987
Delmo Bondi, précédemment à Crassier, commerce de restauration de meubles anciens (FOSC du 11. 12. 1984, p. 4415). Le siège de la maison, de même que le domicile du titulaire, sont transférés à Gland, chemin du Vernay.

12 mars 1987
Promacom, Ernesto Stahl, à Commugny. Titulaire: Ernst Hugo Stahl, de Schaffhouse, à Commugny. Promotion, marketing et conseils pour la commercialisation de produits industriels, de consommation et de services. La maison peut prendre des participations financières dans des entreprises existantes et acquérir des entreprises commerciales. Chemin des Pontets 2.

12 mars 1987
Computer Barn S.A., à Crans-près-Céligny, importation et distribution de software, société anonyme (FOSC du 7. 7. 1986, p. 2640). La signature de Roger Walter, directeur, est radiée.

12 mars 1987
Electro Service du Léman S.A., à Nyon (FOSC du 8. 4. 1986, p. 1307). Suzanna Baulet n'est plus administratrice; sa signature est radiée. Nouvel administrateur avec signature collective à deux avec le président: José Manuel Martinez, de et à Nyon.

12 mars 1987
Consiliator S.A., à Nyon, commerce de tous produits, conseils en marketing et engineering (FOSC du 26. 3. 1986, p. 1172). Ricardo Juvalta n'est plus administrateur; sa signature est radiée. Nouveaux administrateurs: Sami Antoine Khalife, du Liban, à Thônex, président, avec signature individuelle; Baudoin Dunand, de Meyrin, à Genève, vice-président, et Cécile Yvonne Marie Khalife, de Cologny, à Thônex, secrétaire; tous deux avec signature collective à deux.

12 mars 1987
Institut de beauté Biodermina, Serge Cramer, précédemment à Lausanne (FOSC du 10. 6. 1981, p. 1860). Le siège de la maison, de même que l'adresse du titulaire, Serge Cramer, de Genève, sont transférés à Vich, Le Bon Pirouz. Institut de beauté, fabrication et commerce de produits de beauté et capillaires à base de plantes et d'extrait embryonnaires conservés congelés.

Bureau d'Oron

12 mars 1987
Idavitre S.A., à Oron-la-Ville, nouvelle société anonyme. Statuts du 11 mars 1987. But: entreprise générale de construction et tous travaux de vitrerie. Capital de fr. 50 000, divisé en 100 actions nominatives de fr. 500 chacune, entièrement libérées. Publications: FOSC. Conseil d'un ou de plusieurs membres. Paul Pettavel, de Bôle, à La Conversion, président; Pierre Pettavel, de Bôle, à Pully, secrétaire; François Reynard, de Savièse, à Oron-la-Ville, et Charles Schmid, de Suhr, à Lausanne, membres. Signature individuelle des administrateurs Paul et Pierre Pettavel et François Reynard. Bureau: La Poya.

Bureau de Vevey

12 mars 1987
Mme M. De Simone, à Vevey, café-restaurant et bar (FOSC du 2. 2. 1978, p. 334). Raison radiée d'office du registre de Vevey par suite de transfert du siège à Aigle sous la raison Mme M. Nicolier (FOSC du 9. 3. 1987, p. 916).

Bureau d'Yverdon-les-Bains

12 mars 1987
Boutique Gianoli, à Yverdon-les-Bains, prêt-à-porter (FOSC du 16. 9. 1974, p. 2508). Radiation par suite de cessation d'activité.

12 mars 1987
Syndicat d'élevage bovin de la race tachetée rouge de Mathod-Suscévaz, à Mathod, société coopérative (FOSC du 27. 11. 1975, p. 3163). Roger Monnier et Gilbert Chautems ne font plus partie du conseil; leur signature est radiée. André Rochat-Debétez est président. Sont nommés: Jean-Claude Monnier, de Arnex-sur-Orbe, à Villars-sous-Champvent, vice-président, et Lydia Chautems, de et à Champvent, secrétaire. La société est engagée par la signature collective à deux du président ou du vice-président avec le secrétaire ou le caissier.

Valais – Wallis – Vallese

Büro Brig

12. März 1987
Hotel Jägerhof Garni, Viktor Perren, in Zermatt (SHAB Nr. 16 vom 22. 1. 1981, S. 228). Neue Firma: **Hotel Jägerhof, Viktor Perren.** Neue Geschäftsnatur: Hotel.

Bureau de St-Maurice

Complément
Minaleg SA, à Monthey (FOSC du 11. 3. 1987, p. 960). Michel Ueberschaer est directeur.

12 mars 1987
Nicolas Jordan, à Orsières. Titulaire: Nicolas Jordan, de et à Orsières. Boucherie-charcuterie.

12 mars 1987
Didier Roessli, à Evionnaz. Titulaire: Didier Roessli, de Sion, à Martigny. Menuiserie-agencements de cuisines. 1902 La Rasse/Evionnaz.

12 mars 1987
Gersol SA, à Martigny, revêtements pour sols, etc. (FOSC du 26. 5. 1983, p. 1798). Nouvel administrateur avec signature collective à deux: Pierre Moret, de et à Martigny.

12 mars 1987
Delta-Tricot SA, à Vionnaz, confection de tricots, etc. (FOSC du 10. 8. 1971, p. 1982). Le président Jrayer Hovagemyan est originaire de Vugelles-La Mothe.

Bureau de Sion

12 mars 1987
CSD Colombi Schmutz Dorthe S.A. (CSD Colombi Schmutz Dorthe AG), succursale de Sion. Sous cette raison sociale, la société CSD Colombi Schmutz Dorthe S.A., à Liebefeld, commune de Köniz, exploitation d'un bureau d'ingénieurs et de géologues conseils, inscrite sur le registre du commerce de Berne le 17. 1. 1986 (FOSC du 30. 1. 1986, no 24, p. 363), a, suivant décision de son conseil d'administration du 18 décembre 1986, créé une succursale à Sion. La succursale est engagée par la signature individuelle de: Carlo Colombi, de Bellinzone, à Morat, administrateur-délégué; Bernard Schmutz, de La Tour-de-Peilz, à Le Mont-sur-Lausanne, administrateur-délégué; Markus Fahrni, à Le Mont-sur-Lausanne, originaire de Eriz, directeur, et par la signature collective à deux de: Anne-Marie Bruttin, de Nax et Grône, à Sion, fondée de pouvoir; Claude Morzier, de Begnins, à Epalinges, fondé de pouvoir, et Etienne Stampfli, de Vevey, à Lausanne, fondé de pouvoir. Adresse de la succursale: avenue de la Gare 15, 1950 Sion.

12 mars 1987
Bon Père, Famille Germanier Balavaud, à Balavaud, commune de Vétroz (FOSC du 19. 12. 1985, no 296, p. 4755). L'associée Elsa Nicod-Germanier s'appelle actuellement Elsa Germanier. But actuel: commerce de vins, de spiritueux et de produits agro-alimentaires et exploitation de la marque «Bon Père», ainsi que d'entreprises à caractère hôtelier.

Neuchâtel – Neuenburg – Neuchâtel

Bureau de Boudry

12 mars 1987
Blanchet Fleurs, à Auvernier, Epancheurs 3. Chef de la maison: Jean-Pierre Robert Blanchet, des Clées VD, à Colombier, mineur sous la puissance paternelle de son père Pierre Jules Robert Blanchet, des Clées VD, à Colombier. La maison est engagée par la signature du représentant légal. Exploitation d'un magasin de fleurs.

12 mars 1987
Les Fils de Jules-Edouard Cornu, Marcel Cornu, successeur, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, exploitation de domaines viticoles, etc. (FOSC du 5. 10. 1970, no 232, p. 2245). La raison est radiée par suite de remise de commerce. L'actif et le passif sont repris par la raison individuelle «Patrick Bourquin», à Cormondrèche, ci-après inscrite.

12 mars 1987
Patrick Bourquin, à Cormondrèche, commune de Corcelles-Cormondrèche, avenue Beauregard 52. Chef de la maison: Patrick Bourquin, de La Côte-aux-Fées, à Neuchâtel. Commerce de vins et spiritueux. Le titulaire reprend l'actif et le passif de la raison individuelle «Les Fils de Jules-Edouard Cornu, Marcel Cornu, successeur», à Cormondrèche, ci-dessus radiée.

12 mars 1987
SIVF S.A., société d'investissements en valeurs foncières, à Vaumarcus (FOSC du 20. 5. 1986, no 113, p. 1944). Jacques Leuba, président, est maintenant domicilié à Chamblon.

12 mars 1987
Montres Nino S.A., à Peseux (FOSC du 6. 7. 1983, no 154, p. 2351). La société a, dans son assemblée générale extraordinaire du 5 mars 1987, décidé de réduire son capital de fr. 1 500 000 à fr. 50 000 par le remboursement du montant de fr. 1 450 000. Capital actuel: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Statuts originaires du 23 juin 1971 modifiés en conséquence le 5 mars 1987. L'accomplissement des formalités prescrites à l'art. 734 CO a été constaté dans l'acte authentique du 5 mars 1987.

Bureau de La Chaux-de-Fonds

12 mars 1987
Pralex Automatic Games S.A., à La Chaux-de-Fonds, commercialisation de tous produits ou services en rapport avec l'industrie de la restauration et de l'hôtellerie, etc. (FOSC du 1. 10. 1986, no 228, p. 3763). Pascal-Michel Chevènement n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont éteints. Nouvel administrateur avec signature collective à deux: John-César Jaggi, de Grindelwald, à Malleray.

Bureau du Locle

12 mars 1987
Farco S.A., au Locle, produits électroniques et mécaniques, etc. (FOSC du 1. 12. 1986, no 280, p. 4596). Rolf Schuler, de Lucerne et Chésopelloz, à Kastanienbaum, a été nommé directeur. Francis Rezek, de La Chaux-de-Fonds, au Locle, a été nommé sous-directeur. Tous deux engagent la société par leur signature collective à deux.

12 mars 1987
Duvanel & Bezzola S.A., au Locle, exploitation d'une entreprise en génie civil (FOSC du 25. 5. 1977, no 120, p. 1723). Les signatures de Jules-Louis Duvanel et Giovanni-Amedeo Bezzola, administrateurs, sont radiées. Hildebrand-Martino Bezzola, jusqu'ici administrateur-président avec signature collective à deux, devient administrateur unique avec signature individuelle.

Bureau de Neuchâtel

12 mars 1987
SISS Société Informatique de Support Système S.A., succursale à Neuchâtel, avenue de la Gare 2. Nouvelle succursale de «SISS Société Informatique de Support Système S.A.», à Cernier, inscrite sur le registre du commerce à Cernier le 15. 7. 1986 (dernière publication FOSC du 25. 8. 1986, no 196, p. 3302). But: services et conseils en informatique, achat et vente d'ordinateurs, importation, exportation de tous produits. Elle peut s'intéresser d'une manière générale à toutes opérations commerciales, financières ou immobilières. Succursale engagée par la signature individuelle d'Yvonne Walthert, administratrice unique, et de Claude-Alain Walthert, directeur, tous deux d'Oberdiessbach et Colombier NE, à Neuchâtel.

12 mars 1987
Garage de l'Avenir, Antonio Miccio, à Neuchâtel, exploitation d'un garage, achat et vente de voitures (FOSC du 5. 3. 1985, no 53, p. 851). Nouvelle raison: **Garage-Carrosserie de l'Avenir, Antonio Miccio.** Adjonction au genre d'affaires: exploitation d'une carrosserie. Nouvelle adresse: rue des Draizes 80.

12 mars 1987
Capimmo S.A., à Neuchâtel, société immobilière (FOSC du 31. 7. 1984, no 176, p. 2744). Capital porté de fr. 54 000 à fr. 100 000 par l'émission de 46 actions de fr. 1000 nominatives. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000 nominatives. Statuts modifiés en conséquence le 6. 2. 1987.

Genève – Genf – Ginevra

Complément
Caterpillar Overseas Credit Corporation SA, à Genève, accorder des facilités de crédit à des tiers, etc. (FOSC du 11. 3. 1987, p. 960). Rudolf W. Wuttke, secrétaire, et Rodney D. Page sont membres du conseil d'administration et directeurs (et non pas seulement membres du conseil d'administration) avec signature individuelle.

6 mars 1987
Société Anonyme de Gérances et de Dépôts SAGED, à Genève (FOSC du 18. 7. 1985, p. 2767). Signature collective à deux a été conférée à Jean-Claude Ramel, de Château-d'Oex, à Londres, directeur, et Jean-Philippe Muller, de Niederwil SO, à Anières, directeur adjoint.

11 mars 1987
Champel Décoration, Cazorla et Fils, à Genève, tapissier-décorateur, société en nom collectif (FOSC du 6. 2. 1985, p. 476). Nouvel associé: Pascal Solari, de Carona, à Versoix. Nouvelle raison sociale: **Champel Décoration, Cazorla et Cie.** Les associés Damien Cazorla et Serge Cazorla sont maintenant domiciliés à Genève.

11 mars 1987
BMC Télé-Dépannage, Christin et Mirault, à Chêne-Bougeries, société en nom collectif (FOSC du 30. 1. 1985, p. 380). Nouvelle raison sociale: **Christin et Mirault.** Le dépannage et le commerce d'appareils de radio, de télévision, de chaînes Hi-Fi, de vidéo, avec atelier de réparations est exploité sous l'enseigne «BMC Télé-Dépannage» et la vente et l'installation de systèmes de sécurité sous l'enseigne «Alarme et Sécurité». L'associé Bernard Christin est maintenant domicilié à Choulex.

11 mars 1987
Da Ronch et Carlen, à Genève, rue Louis-Duchosal 4. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 12. 1986. Associés: Gualtiero Da Ronch, d'Italie, et Norbert Carlen, de Gluringen, tous deux à Genève, lesquels signent collectivement à deux. Bar à l'enseigne «Cotton-Club».

11 mars 1987
Télévidéo, J.-P. Fontaine et J.-M. Doffin, au Grand-Saconnex, appareils de télévision, etc., société en nom collectif (FOSC du 19. 3. 1986, p. 1072). La société est dissoute par suite de faillite prononcée par jugement du Tribunal de première instance du 27. 2. 1987.

11 mars 1987
Restotel, C. Gnazzo et Cie, à Genève, exploitation de cafés-restaurants-hôtels, société en nom collectif (FOSC du 6. 11. 1985, p. 4179). La société n'exploite plus le café à l'enseigne «Le Treize Etoiles», avenue Henri-Dunant 11. En revanche, elle exploite un hôtel-restaurant à l'enseigne «Hôtel Savoy», place de Cornavin 8.

11 mars 1987
Faro et Dara Meykadeh, à Choulex, route des Jurets 12. Société en nom collectif qui a commencé le 1. 1. 1987. Associés: Faro Meykadeh, de Genève, à Chancy, et Dara Meykadeh, de et à Carouge, lesquels signent collectivement à deux. Pension pour personnes âgées et convalescents.

11 mars 1987
Immobilière et Commerciale, R. Pittier, à Genève (FOSC du 13. 10. 1977, p. 3278). Nouvel objet: transactions, gestion dans les domaines immobilier et commercial; agent en fonds de commerce. L'adresse exacte est: rue du Marché 20 (et non passage du Terraillet 20).

11 mars 1987
«Press-Information-Actualité» R. Pittier, à Genève (FOSC du 14. 6. 1971, p. 1457). Objet actuel: informations et reportages d'actualité dans les domaines économiques et touristiques. Nouvelle adresse: rue du Marché 20.

11 mars 1987
DBS Informatic, Claude André Quennoz, à Genève, étude et vente de prologiciels (FOSC du 6. 9. 1985, p. 3427). Le chef de la maison a été déclaré en état de faillite par jugement du Tribunal de première instance du 16. 2. 1987.

11 mars 1987
Kurt Schmid, à Carouge, entreprise de ferblanterie, etc. (FOSC du 20. 5. 1977, p. 1654). Le chef de la maison Kurt Schmid est maintenant domicilié à Onex. Par suite de changement officiel dans la dénomination et la numérotation, l'adresse est: avenue de la Praille 55.

11 mars 1987
Shafeeq Siddiqui, à Genthod, conseils et élaboration de programmes informatiques, etc. (FOSC du 27. 8. 1986, p. 3330). L'inscription est radiée par suite de cessation de l'exploitation.

11 mars 1987
Raymond Stefano, à Vernier (FOSC du 26. 1. 1987, p. 309). Objet actuel: entreprise de vitrerie et manufacture de glaces.

11 mars 1987
Endofa, Tav & Cie, à Thônex, tous produits et articles notamment dans la branche chimique, société en nom collectif (FOSC du 22. 11. 1983, p. 4019). La société est dissoute. Sa liquidation étant terminée, elle est radiée.

11 mars 1987
Jean Trabichet, à Genève, rue de Rive 13. Chef de la maison: Jean Trabichet, de Genève, à Corsier. Commerce de vêtements prêt-à-porter pour hommes et d'accessoires s'y rapportant.

11 mars 1987
Newdécor, J.-P. Voland, au Grand-Saconnex, Ancienne-Route 65. Chef de la maison: Jean-Pierre Voland, de Randogne, au Grand-Saconnex. Entreprise de peinture décorative; pose de papiers-peints et de revêtements de sols.

11 mars 1987
Selma Yassad, à Genève, rue de l'Est 4. Chef de la maison: Selma Yassad, de Turquie, à Morges. Procuration individuelle a été conférée à Abdeljaoued Yassad, d'Algérie, à Morges. Entreprise de nettoyage.

11 mars 1987
Codeti SA, à Genève, travaux d'études et de réalisations (FOSC du 23. 11. 1984, p. 4179). La société est dissoute. Sa liquidation est opérée sous la raison sociale: **Codeti SA, en liquidation.** Liquidatrice: Fiducior, SA Fiduciaire et de Gestion, à Genève. Mohamed Otmane Tani, Georges Tillmann, Jean Sunier et Marcel Gillioz ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés.

11 mars 1987
Société Romande d'Editions, à Genève, société anonyme (FOSC du 12. 8. 1980, p. 2707). Par suite du transfert de son siège à Lausanne, la société a été inscrite au registre de Lausanne (FOSC du 11. 4. 1986, p. 1354). Par conséquent, elle est radiée d'office du registre de Genève.

11 mars 1987
F. de G. SA, succursale à Chêne-Bourg, fabrication et commerce d'horlogerie (FOSC du 26. 9. 1985, p. 3651), entreprise ayant son siège à La Chaux-de-Fonds. L'administrateur Frédy Graf, directeur de la succursale, est maintenant domicilié à Vandœuvres.

11 mars 1987
Park Fiduciaire SARL, à Genève, tenue de comptabilités, etc. (FOSC du 4. 12. 1986, p. 4656). La part de fr. 11 000 de l'associé Philippe Delor a été cédée, à concurrence de fr. 10 000, à l'associé Raymond Saade dont la part est ainsi portée de fr. 9000 à fr. 19 000. Statuts modifiés le 5. 3. 1987.

11 mars 1987
World Courier (Switzerland) SA, à Genève, représentation en Suisse de la société «World Courier Inc», à New York (FOSC du 18. 3. 1987, p. 1059). Nouveau siège: Lancy, Grand-Lancy, route des Jeunes 4bis. Statuts modifiés le 2. 3. 1987.

11 mars 1987
ACIF, Arrkad Compagnie d'Investissement et Financement SA, à Genève (FOSC du 22. 12. 1983, p. 4376). Héliane Metzger n'est plus administratrice; ses pouvoirs sont radiés. Administration: Arturo Klein, maintenant domicilié à Saratoga, Californie (USA), président, lequel signe individuellement, Jean-Bernard Reby, de et à Cologny, et Jacques Meyer de Stadelhofen, d'Hermance, à Genève, lesquels signent collectivement à deux.

11 mars 1987
Banque Compafina, à Genève, société anonyme (FOSC du 11. 2. 1987, p. 548). Les pouvoirs de René Kirsch, de même que la procuration de Marie-Françoise Defrance et Daniel Malbec, sont radiés.

11 mars 1987
Cogewa SA, à Genève, achat, vente, location, gestion de tous wagons spécialisés, etc. (FOSC du 16. 9. 1985, p. 3535). Jean-Louis Piaget n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés.

11 mars 1987
Gesplan Analyse et Réalisation SA, à Genève, assistance dans le domaine de la gestion, etc. (FOSC du 1. 5. 1985, p. 1675). Procuration collective à deux avec un administrateur a été conférée à Antoine de Rham, de Giez, à Buchillon.

11 mars 1987
MacDermid (Suisse) SA, à Genève, fabriquer, acheter des produits chimiques, etc. (FOSC du 18. 6. 1986, p. 2380). Nouvelle adresse: rue de l'Athénée 38.

11 mars 1987
Neptune Service SA, à Genève, service à la clientèle, etc. (FOSC du 8. 11. 1983, p. 3848). Pierre Stuby n'est plus administrateur; ses pouvoirs sont radiés. Paul Larvego, de Carouge, à Genève, est administrateur unique avec signature individuelle.

11 mars 1987
Transdal SA, à Genève, achat, vente de tous produits, etc. (FOSC du 28. 6. 1984, p. 2328). Alfred Witschi, de Bäriswil, à Pully, est membre du conseil d'administration avec signature collective à deux.

11 mars 1987
Uchino et Yamada SA, à Genève, exploitation, gérance et aménagement de restaurants, etc. (FOSC du 2. 3. 1987, p. 818). Signature individuelle a été conférée à Masayoshi Uchino, du Japon, à Genève, directeur. Procuration individuelle a été conférée à Motonori Yamada, du Japon, à Genève.

11 mars 1987
Genlac SA, à Genève, commerce de produits agricoles (FOSC du 24. 12. 1986, p. 4932). Le capital de fr. 500 000 est maintenant entièrement libéré.

11 mars 1987
Hiti SA, à Genève, rue du Cendrier 15, chez Hunziker Associates SA, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 3. 1987. But: achat, vente, exploitation, mise en valeur, gestion et location de tous immeubles. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, nominatives. Reprise de biens envisagée: parcelle 3973 de Genève-Petit Saconnex, pour le prix maximum de fr. 42 000 000. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Roger F. Hunziker, de Genève, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle.

11 mars 1987
Platinium SA, à Versoix, avenue de Richelien 39, nouvelle société anonyme. Statuts du 11. 3. 1987. But: commerce de composants et de produits finis de bijouterie, horlogerie et joaillerie, ainsi que de pierres précieuses et semi-précieuses. Capital: fr. 100 000, entièrement libéré, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Claude Sanz, de Berne, à Versoix, président; Jan Sanz, de Berne, à Versoix, secrétaire, et Richard Udko, des USA, à Los Angeles (USA), lesquels signent collectivement à deux.

11 mars 1987
Tossals SA, à Genève, avenue de Champel 8C, chez Fides, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 3. 1987. But: transactions immobilières à l'étranger, notamment en Espagne. Capital: fr. 50 000, entièrement libéré, divisé en 50 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Jean-Claude Dugrandpraz, de et à Chéserex, président, et Marie-France Bastaroli, de La Chaux-de-Fonds, à Genève, secrétaire, lesquels signent collectivement à deux.

11 mars 1987
Veyry'x Show Production SA, à Genève, organisation de tout spectacle, etc. (FOSC du 8. 11. 1985, p. 4207). Nouvelle adresse: rue Sismondi 16.

11 mars 1987
Veyry'x Show Rock Festival SA, à Genève, rue Sismondi 16, nouvelle société anonyme. Statuts du 6. 2. 1987. But: organisation de festivals et de concerts de variétés. Capital: fr. 100 000, libéré à concurrence de fr. 40 000, divisé en 100 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: FOSC. Administration d'un ou de plusieurs membres: Gérard Héritier, de Bardonnex, à Veyrier, président, et Jean-Claude Bartl, de et à Collex-Bossy, lesquels signant individuellement.

Jura – Jura – Giura

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

12 mars 1987
Syndicat d'élevage du bétail bovin de Montfaucon et environs, à Montfaucon, société coopérative (FOSC du 6. 5. 1985, p. 1744). André Frésard, des Enfers, aux Rouges-Terres, commune de Le Bémont, a été nommé vice-président. La société est engagée par le président, le vice-président et le secrétaire signant collectivement à deux; les pouvoirs de Germain Farine, vice-président démissionnaire, sont éteints.

Eidgenössische Oberzolldirektion
Direction générale des douanes
Direzione generale delle dogane

Zentralamt für Edelmetallkontrolle
Bureau central du contrôle des métaux précieux
Ufficio centrale del controllo dei metalli preziosi

Registrierung von Verantwortlichkeitsmarken
Enregistrement de poinçons de maître
Registrazione di marchi d'artefice

schweizerische - suisses - svizzeri

Nr. 4587 c
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Scheurer & Cudemo
Schmuckwaren
4335 Laufenburg AG

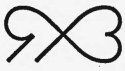
Nr. 4588 q
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Zihler Bruce
Schmuckwaren
8032 Zürich

CDF

Nr. 4589 c
Date de l'enregistrement: 2 décembre 1986
Coup de Foudre SA
bijouterie
1204 Genève

Nr. 4590 e
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Banz Margrith
Schmuckwaren
6280 Hochdorf LU

Nr. 4591 d
Date de l'enregistrement: 2 décembre 1986
Hartfelder François
bijouterie
1202 Genève



Nr. 4592 e
Date de l'enregistrement: 2 décembre 1986
Bron-Pache Rosemonde
bijouterie
1020 Renens VD

TEO

Nr. 4593 c
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Teo-Zumbach Yvonne
Schmuckwaren
8112 Otelfingen ZH

Nr. 4594 b
Date de l'enregistrement: 2 décembre 1986
Bourrut Maurice
bijouterie
2300 La Chaux-de-Fonds NE

Nr. 4595 q
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Petignat Annette
Schmuckwaren
2502 Biel BE

Nr. 4596 q
Registrierungsdatum: 12. Dezember 1986
Helbling Roland
Schmuckwaren
3272 Epsach BE

Nr. 4597 n
Registrierungsdatum: 12. Dezember 1986
Brasche Markus
Schmuckwaren
4102 Binningen BL

Nr. 4598 q
Registrierungsdatum: 12. Dezember 1986
Giger Samuel
Schmuckwaren
6616 Losone TI

Nr. 4599 p
Registrierungsdatum: 12. Dezember 1986
Gärtner Thomas
Schmuckwaren
3014 Bern

Nr. 4600 e
Registrierungsdatum: 12. Dezember 1986
Arx von, Heinz
Schmuckwaren
4147 Aesch BL

Nr. 4601 a
Date de l'enregistrement: 12 décembre 1986
Gemeor SA
bijouterie
1004 Lausanne VD

Nr. 4602 e
Registrierungsdatum: 12. Dezember 1986
Lutz-Jaenisch Hannelore
Schmuckwaren
8968 Mutschellen AG

Firmenänderungen – Changements de la raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 113 – Zinsstag Walter, Gold- und Silberwaren, Juwelen, **Basel**
an: Zinsstag Goldschmied, Inh. R. Düby, Gold- und Silberwaren, Juwelen, **Basel**
Nr. 1351 – Cosman Richard E., Silberwaren, **Zürich**
an: Cosman AG, Silberwaren, 8953 **Dietikon**
Nr. 1884 und **2049** – Novimex, Import and Export Association of Manufacturers and Traders cooperated by Novarum Ltd., Goldfedern, **St. Gallen**
an: Scriba AG, Goldfedern, **St. Gallen**

Firmenübertragungen – Transmissions de la raison sociale – Trasferimenti della ragione sociale

Nr. 1678 – Dubois Bernard SA, bracelets pour boîtes de montres, **Le Locle**
à: Dubois Gilbert, boîtes de montres, **Le Locle**
Nr. 1699 – Galvado AG, Uhrenschalen, **Herbetswil**
an: Electror Teodoro Seri, **Herbetswil**
Nr. 1885 – Breitling G. Léon SA, montres en tous genres, **Genève**
à: Sicura Watch Co. Ltd., montres en tous genres, 2540 **Grenchen**
Nr. 2702 – Elsener Carl, Schmuckwaren, **Urdorf**
an: Fillner & Elsener AG, Schmuckwaren, 6006 **Luzern**
Nr. 2736 und **2737** – Relo-Design AG, Modeschmuck, **Luzern**
an: Fillner & Elsener AG, 6006 **Luzern**
Nr. 3432 – Beck Edoardo, Gioielleria, 6500 **Bellinzona TI**
an: Goldor SA, gioielleria, 6500 **Bellinzona TI**
Nr. 4225 – Brauchli Monika, Schmuckwaren, 3625 **Heiligenschwendi BE**
an: Dübendorfer Max, Schmuckwaren, 8052 **Zürich**

Domizilwechsel – Changements de domicile – Cambiamenti della sede

Nr. 1727 – Schlatter Caesar, Goldschmied, **Wettingen**
Sitz verlegt nach: 5400 **Baden**
Nr. 2380 – Böttger Frank, bijoutier, **Le Vaud**
Siège transféré à: 1315 **La Sarraz**
Nr. 2798 – Maurer Bruno, Bijouterie, **Biel**
Sitz verlegt nach: 2554 **Meinisberg**
Nr. 2933 – Reinmuth W.A., Schmuckwaren, **Bergdietikon**
Sitz verlegt nach: 8004 **Zürich**

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 801 – Stüssi & Doebeli, Inh. Hans Stüssi, Bijouterie, **Zürich**
Nr. 978 – Kleis Bruno, Goldwaren, Edelmetal- und Doublé-waren, **Kreuzlingen**
Nr. 1107 – Misteli-Müller Hedwig, Edelmetallwerkstätte, **Zürich**
Nr. 2154 – Surber Hans, Goldschmied, **Adliswil**
Nr. 2156 – Zimmermann Silvia, Silberschmuck, **Toffen**
Nr. 2158 – Le Petit-Fils de L.U. Chopard & Cie. SA., **Genève**
Nr. 4037 – Llopis José, Bijouterie, 1207 **Genève**

ausländische - étrangers - stranieri

Nr. 8417 d
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Welsch Dieter
Schmuckwaren
D-6581 Hottenbach

Nr. 8418 d
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Zwickel Klaus-Peter
Schmuckwaren
D-7777 Salem-Mimmenhausen

HPB

Nr. 8419 c
Registrierungsdatum: 2. Dezember 1986
Buchwald Paul OHG
Schmuckwaren
D-6230 Frankfurt a/M

Nr. 8420 q
Registrierungsdatum: 19. Dezember 1986
Allgemeine Gold- und Silberscheideanstalt Aktiengesellschaft
Schmuckwaren
D-7530 Pforzheim

Firmenänderungen – Changements de la raison sociale – Cambiamenti della ragione sociale

Nr. 5190 – Brenk Emil, Gold- und Silberwarenfabrik, **Pforzheim**
an: Brenk Emil GmbH, Gold- und Silberwarenfabrik, **Pforzheim**
Nr. 6685 – Oly Burkhard, Metallbildhauer, **Wirtheim**
an: Oly GmbH & Co. KG., D-6465 **Biebergemünd**
Nr. 8009 – Gassner Alfred, Schmuckwaren, FL-9494 **Schaan**
an: Gassner Goldschmiede AG, Schmuckwaren, FL-9490 **Vaduz**

Firmenübertragung – Transmission de la raison sociale – Trasferimento della ragione sociale

Nr. 5639 – Wolfers frères SA., bijouterie-orfèvrerie, **Bruxelles**
à: Chaumet SA, bijouterie-orfèvrerie, **Bruxelles**

Löschungen – Radiations – Cancellazioni

Nr. 5679 – Montal Fittings Ltd., **Chettenham**
Nr. 6637 – Guilly Maurice, joaillier-fabricant, **Monte Carlo**
Nr. 6638 – Fausing Age, Silver, **Kopenhagen**
Nr. 6639 – Cleweley E.J. & Co. Ltd., Jewellery, **Birmingham**
Nr. 6668 – Nobs Roland, Persischer Markt, **Teheran**
Nr. 7229 – Gassner Alfred, Schmuckwaren, **Schaan**

Foreign Commerce Bank, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1986
(nach Gewinnverteilung)

Aktiven

	Fr.	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben		20 386 394.14
Bankendebitoren auf Sicht		17 105 906.26
Bankendebitoren auf Zeit		81 377 185.—
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	66 544 685.—	
Wechsel und Geldmarktpapiere		2 020 511.03
– davon Schatzscheine	1 215 687.20	
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung		4 092 696.76
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung		42 418 447.22
– davon mit hypothekarischer Deckung	646 411.70	
Hypothekaranlagen		4 893 601.41
Wertschriften		115 280 949.05
– davon mit Rangrücktritt	2 262 000.—	
Dauernde Beteiligungen		19 140 101.—
Sonstige Aktiven		6 321 285.06
		313 037 076.93

Passiven

	Fr.	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht		2 643 311.06
Kreditoren auf Sicht		44 725 501.49
Kreditoren auf Zeit		1 543 618.56
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	1 543 618.56	
Depositen- und Einlagehefte		131 304 599.90
Sonstige Passiven		82 649 008.70
Kapital		10 000 000.—
Gesetzliche Reserven		4 420 000.—
Freie Reserven		35 500 000.—
Saldovortrag		251 037.22
		313 037 076.93

Ergänzende Angaben zur Bilanz per 31. Dezember 1986

	Fr.	Fr.
Schweizerische Obligationen, Aktien und andere Beteiligungspapiere		
Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	3 441 250.—	
Banken	71 404 500.—	74 845 750.—
Finanzgesellschaften		1 985 000.—
Industrielle Unternehmen		603 000.—
Aktien:		
Banken		562 590.—
Ausländische Obligationen, Aktien und andere Beteiligungspapiere		
Obligationen:		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	20 601 903.96	
Andere	15 928 767.39	36 530 671.35
– davon mit Rangrücktritt Fr. 2 262 000.—		
Anteilscheine von Anlagefonds		753 937.70
		115 280 949.05

	Fr.
Aval-, Bürgschafts- und Garantieverpflichtungen	912 245.—
Forderungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	30 606 719.—
Verpflichtungen aus festen Termingeschäften in Wertpapieren, Edelmetallen und Waren	30 606 719.—

Zusammenstellung der dauernden Beteiligungen per 31. Dezember 1986

	Fr.
Schweizerische Aktien und andere Beteiligungen:	
Finanzgesellschaften	1.—
Ausländische Aktien und andere Beteiligungen:	
Banken	5 590 720.—
Finanzgesellschaften	13 549 380.—
	19 140 101.—

Total der Auslandaktiven per 31. Dezember 1986

	Fr.	Fr.
Gesamtbetrag der Auslandaktiven		111 460 375.19
– davon Bankendebitoren	10 006 191.61	
– davon mit einer Laufzeit bis zu 90 Tagen	10 006 191.61	

Erfolgsrechnung für das Jahr 1986

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	4 188 768.55
Kommissionen	338 738.62
Bankbehörden und Personal	8 632 322.85
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen	766 080.55
Geschäfts- und Bürokosten	5 557 322.39
Steuern	2 177 467.55
Verluste, Abschreibungen und Rückstellungen	2 219 094.76
Reingewinn	7 478 928.98
	31 358 724.25

Ertrag

	Fr.
Aktivzinsen	9 795 349.82
Ertrag der Wechsel und Geldmarktpapiere	361 931.01
Kommissionen	11 591 941.61
Ertrag aus Handel mit Devisen und Edelmetallen	2 706 304.39
Wertschriftenertrag	3 190 494.94
Ertrag auf Beteiligungen	1 592 940.94
Verschiedenes	2 119 761.54
	31 358 724.25

Der Verwaltungsrat schlägt der Generalversammlung die folgende Gewinnverwendung vor:

	Fr.
Saldovortrag vom Vorjahr	592 108.24
Reingewinn pro 1986	7 478 928.98
	8 071 037.22

	Fr.
Zuweisung an gesetzliche Reserven	520 000.—
Zuweisung an freie Reserven	1 500 000.—
Ausschüttung einer Dividende von Fr. 57.– pro Aktie	5 700 000.—
Zuweisung an die Personalvorsorgestiftung der Foreign Commerce Bank	100 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	251 037.22
	8 071 037.22

Mitteilungen Communications Comunicazioni

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

Zürich HB/Depot F, Remisenstrasse
211 Baumeisterarbeiten

Eingabeformulare sind schriftlich bis Mittwoch, 8. April 1987, bei der Sektion Hochbau, SBB Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, anzufordern. Versand der Eingabeformulare erfolgt am Montag, 13. April 1987.

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 22. April 1987, 10 Uhr; Treffpunkt: Haupteingang Güterverwaltung (Hohlstrasse/Remisenstrasse).

Angebote mit der Aufschrift «Depot F, Baumeisterarbeiten» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Mittwoch, 6. Mai 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Oktober 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 8. Mai 1987, 10.30 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 154)

Bauausschreibung

Schweizerische Bundesbahnen
Kreisdirektion III

Zürich HB/Depot F, Remisenstrasse
213 Montagebau in Stahl

Eingabeformulare sind schriftlich bis Mittwoch, 8. April 1987, bei der Sektion Hochbau, SBB Kreis III, Postfach, 8021 Zürich, anzufordern. Versand der Eingabeformulare erfolgt am Montag, 13. April 1987.

Gemeinsame Begehung: Mittwoch, 22. April 1987, 14 Uhr; Treffpunkt: Haupteingang Güterverwaltung (Hohlstrasse/Remisenstrasse).

Angebote mit der Aufschrift «Depot F, Montagebau in Stahl» sind der Kreisdirektion III der SBB, 8021 Zürich, bis Mittwoch, 6. Mai 1987, verschlossen einzureichen. Sie bleiben bis Oktober 1987 verbindlich.

Öffnung der Angebote: Freitag, 8. Mai 1987, 11 Uhr, im Verwaltungsgebäude (Sihlpost) Zürich, Kasernenstrasse 95, 3. Stock, Zimmer 305. Hierzu haben die beteiligten Unternehmungen und die Geschäftsleitungen der Unternehmerverbände Zutritt. (M 155)

Die Volkswirtschaft

Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen

Die vom Eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartement herausgegebene Monatsschrift vermittelt eine Zusammenfassung der wichtigsten Wirtschaftsdaten, periodische Aufsätze und Spezialuntersuchungen aus den Bereichen der Wirtschafts- und Sozialstatistik. Die Berichterstattung wird ergänzt durch Beiträge zur allgemeinen Wirtschaftslage, so etwa durch die Beilagen der Kommission für Konjunkturfragen.

Die systematisch gegliederten «Allgemeinen Wirtschaftszahlen» ermöglichen einen raschen Einblick in das wirtschaftliche Geschehen. Zusätzliche Angaben im Statistischen Anhang erweitern dieses Grundlagenmaterial.

Abonnementspreise:
Jahresabonnement Inland Fr. 83.–, Ausland Fr. 96.–.

Einzelhefte Fr. 8.–.

Probehefte werden jederzeit gerne zur Verfügung gestellt.

Verlag: Schweizerisches Handelsamtsblatt, Postfach 2170, 3001 Bern.

Mitteilungen Communications Comunicazioni

GATT Code des normes: Notification 87.20

1. Partie à l'Accord adressant la notification: SUEDE

2. Organisme responsable: Gouvernement suédois (Ministère de l'environnement et de l'énergie)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Combustibles sulfureux (NCCD ex 27.10)

5. Intitulé: Projet de modification de l'Ordonnance gouvernementale relative aux combustibles sulfureux

6. Teneur: Le gouvernement suédois (Ministère de l'environnement et de l'énergie) prépare certaines modifications des articles 5 et 7 de l'Ordonnance relative aux combustibles sulfureux (1976:1055).

   En ce qui concerne l'article 5, le gouvernement a l'intention d'interdire que la teneur moyenne en soufre des livraisons de mazout et de gazole à usage domestique d'une viscosité maximale de 10 mm^2 par seconde (centistoke) à 20° Celsius, effectuées en Suède dans des conditions commerciales, dépasse 0,2 pour cent en poids desdites livraisons. Les mêmes valeurs limites s'appliqueront également aux importations des combustibles en question effectuées pour un usage personnel.

   En ce qui concerne l'article 7 de l'Ordonnance, tout vendeur de combustibles fossiles doit, à la conclusion du contrat, informer l'acheteur de la teneur en soufre des combustibles considérés. Dans sa version actuelle, l'article 7 exempte les vendeurs de cette obligation lorsqu'il s'agit de fuel-oils légers et de gazole. Le gouvernement est en train d'élaborer des prescriptions additionnelles visant à étendre à ces deux produits l'obligation d'informer l'acheteur.

   Le gouvernement autorisera la Direction nationale de la protection de l'environnement à édicter des règlements d'application pour la mise en oeuvre de ces modifications. Ces règlements seront notifiés à l'état de projet aux participants par l'entremise du secrétariat du GATT s'ils répondent aux critères qui rendent obligatoire leur notification.

7. Objectif et justification: Protection de la santé des personnes et de l'environnement

8. Documents pertinents: Décision gouvernementale du 8 janvier 1987 concernant l'Ordonnance relative aux combustibles sulfureux (SFS 1976:1055)

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: Entrée en vigueur à titre préliminaire au cours du second semestre de 1987

10. Date limite pour la présentation des observations: 21 avril 1987

11. Pour informations et observations s'adresser au
    Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
    Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.21

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE

2. Organisme responsable: Comité électrotechnique norvégien (NEK), Commission norvégienne des ressources hydrauliques et de l'électricité (NVE) et Office norvégien d'essai et d'homologation du matériel électrique (NEMKO)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Appareils à rayonnement infrarouge, à usage médical (en hôpital) ou similaire

5. Intitulé: Spécification d'appareils à rayonnement infrarouge, à usage médical (en hôpital) ou similaire, NEMKO 503.106/—

6. Teneur: Cette spécification contient des prescriptions particulières de sécurité concernant les appareils à rayonnement, à usage médical (en hôpital) ou similaire. Elle s'appuie sur les prescriptions de sécurité relatives aux appareils électriques à usage domestique et similaires (NEMKO 503./81 et 503.27/82), qui sont identiques aux prescriptions de la CEI (Publication 335-1 (1976), y compris les modifications n° 1 (1977) et 2 (1979) et 335-2-27 (1978), et suppléments).

   (Cette spécification a été élaborée grâce à la Coopération nordique.)

7. Objectif et justification: Protection pour la sécurité des personnes et des biens

8. Documents pertinents: Doc. NEMKO 503.106/— et EMKO-TUM(62) N 125/85 (Version norvégienne)

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er mai 1987

10. Date limite pour la présentation des observations: 30 avril 1987

11. Pour informations et observations s'adresser au
    Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
    Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.22

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE

2. Organisme responsable: Comité électrotechnique norvégien (NEK), Commission norvégienne des ressources hydrauliques et de l'électricité (NVE) et Office norgévien d'essai et d'homologation du matériel électrique (NEMKO)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Coussins et autres articles similaires chauffés électriquement, à usage médical

5. Intitulé: Spécification de coussins et autres articles similaires chauffés électriquement, à usage médical, NEMKO 501.101/—

6. Teneur: Cette spécification contient des prescriptions particulières de sécurité concernant les coussins et autres articles similaires chauffés électriquement, à usage médical. Elle s'appuie sur les prescriptions de sécurité relatives aux appareils électriques de chauffage et de cuisson à usage domestique ou similaire (NEMKO 501./67), qui sont identiques à celles de la Publication 11 de la CEE, y compris les modifications n° 1, 2, 3 et 4, et les suppléments. (Cette spécification a été élaborée grâce à la Coopération nordique).

7. Objectif et justification: Protection pour la sécurité des personnes et des biens

8. Documents pertinents: Document EMKO-TUM (62)S 004/85 (Version suédoise)

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er mai 1987

10. Date limite pour la présentation des observations: 20 avril 1987

11. Pour informations et observations s'adresser au
    Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
    Téléphone: 031/61 23 09

GATT Code des normes: Notification 87.23

1. Partie à l'Accord adressant la notification: NORVEGE

2. Organisme responsable: Comité électrotechnique norvégien (NEK), Commission norvégienne des ressources hydrauliques et de l'électricité (NVE) et Office norvégien d'essai et d'homologation du matériel électrique (NEMKO)

3. Notification au titre de l'article 2.5.2 [X], 2.6.1 [ ], 7.3.2 [ ], 7.4.1 [ ], autres:

4. Produits visés (le cas échéant, position de la NCCD, sinon position du tarif douanier national): Matériel de réchauffage du liquide de dialyse péritonéale

5. Intitulé: Spécification du matériel électromédical, deuxième partie: prescriptions particulières relatives à la sécurité du matériel de réchauffage du liquide de dialyse péritonéale, NEMKO 611.102/—

6. Teneur: Cette spécification contient quelques prescriptions complémentaires de sécurité concernant le matériel utilisé spécifiquement pour réchauffer ou maintenir à bonne température le liquide employé dans les dialyses péritonéales. Elle s'appuie sur les prescriptions générales de sécurité du matériel électromédical (NEMKO 611./85), qui sont identiques à celles de la publication 601-1 (1977), et suppléments, de la CEI. (Cette spécification a été élaborée grâce la Coopération nordique).

7. Objectif et justification: Protection pour la sécurité des personnes et des biens

8. Documents pertinents: Doc. EMKO-TUM(62)S 005/85 (Version suédoise)

9. Dates projetées pour l'adoption et l'entrée en vigueur: 1er mai 1987

10. Date limite pour la présentation des observations: 20 avril 1987

11. Pour informations et observations s'adresser au
    Secrétariat des Normes, OFAEE, Palais fédéral Est, 3003 Berne.
    Téléphone: 031/61 23 09

Redaktion: Bundesamt für Aussenwirtschaft, Bern – Rédaction: Office fédéral des affaires économiques extérieures, Berne

SECE

Cortaillod Holding SA, Cortaillod

Partizipationsschein-Ausgabe 1987

Aufgrund der ihm anlässlich der ausserordentlichen Generalversammlung der Aktionäre vom 21. Oktober 1986 erteilten Ermächtigung hat der Verwaltungsrat der SECE Cortaillod Holding SA beschlossen, den Aktionären

50 000 Partizipationsscheine von je Fr. 20 Nennwert

zum Bezug anzubieten.

Die Partizipationsscheine sind ab 1. Januar 1987 dividendenberechtigt und mit Coupons Nr. 1 & ff. versehen. Sie gelangen in Einzeltiteln und in Zertifikaten von je 10 und 100 Partizipationsscheinen zur Ausgabe.

Die Schweizerische Bankgesellschaft hat die 50 000 Partizipationsscheine fest übernommen und bietet sie den Aktionären in der Zeit vom

25. März bis 6. April 1987, mittags

zu nachstehenden Bedingungen zum Bezug an:

Bezugspreis	Fr. 560.– netto je Partizipationsschein Die eidgenössische Emissionsabgabe von 3% wird von der Gesellschaft übernommen.
Bezugsverhältnis	5 Partizipationsscheine auf 8 bisherige Namenaktien und/oder Inhaberaktien
Ausübung des Bezugsrechtes	Einreichung des hierzu vorgesehenen Bezugsscheines bei einer schweizerischen Geschäftsstelle der Schweizerischen Bankgesellschaft, des Schweizerischen Bankvereins oder der Banque Cantonale Neuchâteloise mit Bezugsrechtsausweis zu den bisherigen Namenaktien und/oder mit Coupon Nr. 2 ab den bisherigen Inhaberaktien. Eine Kombination von Anrechten ab Namen- und Inhaberaktien ist möglich.
Liberierung	auf den 21. April 1987
Kotierung	wird beantragt an der Börse von Neuenburg und an der Vorbörse von Zürich.

Prospektauszüge mit Bezugsscheinen können bei den Banken bezogen werden.

Schweizerische Bankgesellschaft

Valorennummern	
Inhaberaktien	245.947
Namenaktien	245.946
Partizipationsscheine	245.948

Auflage des öffentlichen Inventars

Das öffentliche Inventar über den Nachlass von Frau

Margrit Haasz,

geb. 1919, ledig, schriftenlose ungarische Staatsangehörige, gestorben 15. Juni 1986, wohnhaft gewesen Arbenzstrasse 16, 8008 Zürich, liegt den Beteiligten im Sinne von Art. 584 des Schweizerischen Zivilgesetzbuches bis zum 27. April 1987 bei der unterzeichnenden Amtsstelle zur Einsicht auf.

8008 Zürich, 18. März 1987

Seefeld-/Feldeggstrasse 49
Notariat Riesbach-Zürich

Inter-Nas SA

succursale à Istamboul

Le conseil d'administration d'Inter-Nas SA, société ayant son siège à Genève, rue Maunoir 16, a décidé de la création d'une succursale en Turquie, à Istamboul.

M. Nurettin Kantarelli a été désigné en tant que responsable de ladite succursale qu'il pourra représenter valablement par sa seule signature, pour toute affaire relative à celle-ci, notamment pour son activité dans la zone de libre-échange de Mersin.

Inter-Nas SA:
Augustin Suarez

Inserate im SHAB haben Erfolg

WhiteWestinghouse

CLIMATISATION
- bureaux
- salles d'ordinateurs
- salles de conférences
- caves à vins
- etc.

Westelectro SA
Ch. des Pyramides 1
1007 Lausanne
Tél. 021 241 0 44
Rue Dancet 17
1205 Genève
Tél. 022 29 70 11

Pourriez-vous envisager votre nouvelle place de travail à Zurich?

Nous sommes une agence de recouvrements de la place de Zurich, travaillant sur un plan international, et cherchons

une collaboratrice commerciale

pour la gestion des mandats d'encaissement touchant le secteur suisse romand.

Votre activité comportera entre autres:
- le suivi des mandats (anciens et nouveaux);
- les contacts téléphoniques avec les débiteurs, créanciers et différentes administrations;
- la correspondance d'une façon indépendante en français et en allemand.

Nous demandons:
- apprentissage commercial, si possible dans une administration (office de poursuites/faillites);
- langue maternelle française avec de très bonnes connaissances en allemand, ou bilingue;
- des connaissances légales en procédures de poursuites et faillites et du Code des obligations seraient un atout;
- âge 23 à 26 ans.

Responsable du territoire suisse romand, vous serez appelée à assumer la fonction de chef de département et dirigerez une petite équipe.

Si vous êtes intéressée, veuillez nous écrire sous chiffre no 05-70286, Publicitas, 3001 Berne.

Settsu Paperboard Mfg. Co., Ltd. Amagasaki, Japan

2¼% Wandelanleihe 1984–1992 von ursprünglich sFr. 50 000 000.– nom.

(Valoren-Nummer 759 648)

Wandelpreisänderung

Aufgrund der am 2. März 1987 vom Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossenen Ausgabe von Gratis-Stammaktien im Verhältnis 1:10 per Stichtag 31. März 1987 wird der gegenwärtige Wandelpreis von Yen 677.– pro Aktie auf

Yen 615.50

herabgesetzt. Gültig ab 1. April 1987.

Zürich, 25. März 1987

Aus Auftrag:
Bank Hofmann AG

Settsu Paperboard Mfg. Co., Ltd. Amagasaki, Japan

3⅝% Wandelanleihe 1983–1993 von ursprünglich sFr. 80 000 000.– nom.

(Valoren-Nummer 759 936)

Wandelpreisänderung

Aufgrund der am 2. März 1987 vom Verwaltungsrat der Gesellschaft beschlossenen Ausgabe von Gratis-Stammaktien im Verhältnis 1:10 per Stichtag 31. März 1987 wird der gegenwärtige Wandelpreis von Yen 639.30 pro Aktie auf

Yen 581.20

herabgesetzt. Gültig ab 1. April 1987.

Zürich, 25. März 1987

Aus Auftrag:
Bank Hofmann AG

Verlangen Sie vom Schweizerischen Handelsamtsblatt die unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

HYPOSWISS

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Einladung

zur ordentlichen Generalversammlung auf Montag, 13. April 1987, 11.00 Uhr, in den Räumlichkeiten der Bank, Schützengasse 4, Zürich

Traktanden

1. Bericht und Rechnungsablage des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr 1986
2. Bericht der Kontrollstelle
3. Beschlussfassung
   a) Abnahme des Geschäftsberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz
   b) Entlastung des Verwaltungsrates und der Generaldirektion
   c) Verwendung des Reingewinnes

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz, der Bericht der Kontrollstelle und der Antrag des Verwaltungsrates über die Verwendung des Reingewinnes liegen in unseren Geschäftslokalen in Zürich und Genf zur Einsicht auf.

Inhaberaktionäre können die Eintrittskarten gegen Hinterlage der Aktien oder genügenden Ausweis über deren Besitz bis Mittwoch, 8. April 1987, mittags, an den Schaltern unserer Bank beziehen.

Namenaktionäre, die am 25. März 1987 im Aktienregister eingetragen sind, können bis zum 8. April 1987, mittags, die Eintrittskarten mittels Bestellschein bei unserer Bank anfordern. Der Bestellschein wird den Namenaktionären zusammen mit dem Geschäftsbericht und der Einladung direkt zugestellt.

Gemäss Art. 10 der Statuten kann sich ein Inhaberaktionär durch einen anderen Aktionär, ein Namenaktionär nur durch einen anderen Namenaktionär vertreten lassen.

Zürich, 25. März 1987

Schweizerische Hypotheken- und Handelsbank

Für den Verwaltungsrat:

Dr. Andreas Henrici, Präsident
Dr. Robert A. Sutz, Vizepräsident

Schweizerische Lokomotiv- und Maschinenfabrik, Winterthur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, 15. April 1987, 11 Uhr, im Schoellhornsaal des Garten-Hotels, 8400 Winterthur.

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung für das Jahr 1986; Bericht der Kontrollstelle.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahl in den Verwaltungsrat.
5. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1987.

Der Geschäftsbericht, die Gewinn- und Verlustrechnung, die Bilanz und der Bericht der Kontrollstelle für das Jahr 1986 liegen ab 26. März 1987 am Sitz der Gesellschaft zur Einsichtnahme der Aktionäre auf.

Geschäftsbericht und Einladung zur Generalversammlung werden sämtlichen im Aktienregister eingetragenen Aktionären direkt zugestellt. Die Eintrittskarten können unter Benützung des der Einladung beigefügten Bestellscheines bei der Gesellschaft bezogen werden.

Winterthur, 12. März 1987 — Der Verwaltungsrat

Volksbank Hochdorf

Dividende pro 1986

Die Aktionäre unserer Bank haben an ihrer Generalversammlung vom 20. März 1987 die Dividende für das Geschäftsjahr 1986 auf Fr. 50.– brutto pro Aktie festgesetzt.

Coupon Nr. 35 ist somit ab dem 23. März 1987 nach Abzug von 35% Verrechnungssteuer zahlbar mit

Fr. 32.50 netto.

Volksbank Hochdorf
Hochdorf
Luzern, Hitzkirch, Rothenburg, Ballwil

BANQUE CANTONALE DU VALAIS
WALLISER KANTONAL BANK

Emission d'un emprunt

4½%

1987–1997
Série 29
de fr. 35 000 000 au maximum

avec garantie de l'Etat

Prix d'émission

100%

destiné au financement d'opérations de crédit et de prêts à long terme

Durée:
10 ans ferme

Titres:
Obligations au porteur de fr. 1000.–, fr. 5000.– et de fr. 100 000.– nominal

Coupons:
Coupons annuels au 15 avril

Demande de cotation:
aux bourses de Bâle, Berne, Genève, Lausanne et Zurich

Délai de souscription:
jusqu'au 30 mars 1987, à midi

Libération:
15 avril 1987

Les banques tiennent à disposition des intéressés des bulletins de souscription avec les modalités essentielles de l'emprunt
Il ne sera pas imprimé de prospectus séparés

Wormald International Finance N.V. Curaçao, Antilles néerlandaises

Emprunt avec options 3% 1987–1992 de fr.s. 100 000 000.–

(Numéro de valeur 557 647)

Le 5 mars 1987 les actionnaires de Wormald International Limited ont approuvé l'émission d'un emprunt avec options sur le marché des capitaux australien.

L'émission de ces options exige une modification du prix d'exercice des options appartenant à l'emprunt 3%, 1987–1992 Wormald International Finance N.V. et avec effet du 18 février 1987 le prix d'exercice de celles-ci a été réduit de A$ 4.60 à A$ 4.58 par action. Ainsi chaque option donne droit à la souscription de 502 actions ordinaires Wormald International Limited.

Genève, 25 mars 1987 — Par ordre:
S.G. Warburg Soditic SA

SI Malagnou Genève A

Mesdames et Messieurs les actionnaires,

Vous êtes convoqués en

assemblée générale ordinaire

le lundi 6 avril 1987, à 16 h., à la Genevoise, avenue Eugène-Pittard 16, salle 19, Genève.

Ordre du jour:

1. Rapport du conseil d'administration pour l'exercice 1986.
2. Rapport du contrôleur aux comptes au 31 décembre 1986 et approbation du rapport de Gestoval.
3. Approbation du bilan et compte de pertes et profits au 31 décembre 1986.
4. Renouvellement du mandat de Gestoval, société fiduciaire.
5. a. Garages au sous-sol, création de dépôts;
   b. Parkings extérieurs.
6. Approbation du budget prévisionnel de l'exercice 1987.
7. Divers.

Pour le conseil d'administration
de la SI Malagnou Genève A
Le président: Carlo Sinigaglia

Banque Kleinwort Benson SA, Genève

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 2 avril 1987, à 14 h., au siège social, place du Rhône 2, à Genève.

Ordre du jour:

1. Approbation du procès-verbal de l'assemblée générale ordinaire du 10 avril 1986.
2. Rapport du conseil d'administration et présentation des comptes de l'exercice 1986.
3. Rapport des contrôleurs.
4. Approbation des comptes.
5. Décharge au conseil d'administration.
6. Elections statutaires.
7. Divers.

Le compte de profits et pertes, le bilan, le rapport des contrôleurs et celui de l'administration sont à la disposition de Messieurs les actionnaires, au siège social.

Les cartes d'admission à l'assemblée générale ordinaire seront délivrées jusqu'au 1er avril 1987, à 17 h., moyennant justification de la légitime possession des titres.

Genève, 10 mars 1987 — Le conseil d'administration

Transatex SA, Genève

Les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mercredi 8 avril 1987, à 11 h., dans les bureaux de la Fiduciaire Ofor SA, place Saint-Gervais 1, à Genève.

Ordre du jour:

1. Opérations statutaires relatives à l'exercice 1986.
2. Transfert du siège de Genève à Thônex et modification correspondante des statuts.
3. Divers.

Le bilan, le compte de pertes et profits, le rapport de gestion, le rapport de l'organe de contrôle ainsi que le projet de modification des statuts sont à disposition des actionnaires 10 jours avant l'assemblée.

Les actionnaires devront se légitimer par la présentation de leurs titres ou d'un certificat de dépôt.

Le conseil d'administration

Metamine SA, Société Métallurgique Glaris

Les actionnaires sont convoqués à la

61e assemblée générale ordinaire

qui aura lieu le mardi 28 avril 1987, à 11 h. 15, dans les locaux de la Société de Banque Suisse, à Bâle.

Ordre du jour statutaire.

Le conseil d'administration

SIP, société genevoise d'instruments de physique

Dividende 1985/1986

L'assemblée générale des actionnaires du 16 mars 1987 a fixé le dividende pour l'exercice 1985/1986 sur les actions nominatives et au porteur ainsi que sur les bons de participation à fr.s. 5.–.

A partir du 17 mars 1987, le dividende est payé comme suit:

Brut	fr.s. 5.—
Moins 35% d'impôt anticipé	fr.s. 1.75
Net	fr.s. 3.25

Les coupons no 45 des actions nominatives et au porteur ainsi que les coupons no 1 des bons de participation sont payables aux guichets des sièges et succursales en Suisse de la Société de Banque Suisse et de l'Union de Banques Suisses.

Le conseil d'administration

berner versicherung Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Bern Prospekt

Ausgabe 1987 von 60 000 Inhaber-Partizipationsscheinen

von je Fr. 50.– Nennwert mit Erhöhungsmöglichkeit auf maximal 75 000 Partizipationsscheine

1. Bezugsangebot	für 22 000 Partizipationsscheine
Bezugsverhältnis:	– 1 neuer Partizipationsschein auf 3 Namenaktien – 1 neuer Partizipationsschein auf 30 bisherige Partizipationsscheine
Bezugsfrist:	25. März bis 8. April 1987
Bezugspreis:	Fr. 800.– netto je Partizipationsschein von Fr. 50.– Nennwert
Liberierung:	28. April 1987
2. Freie Plazierung	von 38 000 Partizipationsscheinen mit Erhöhungsmöglichkeit auf höchstens 53 000 Partizipationsscheine
Ausgabepreis	Fr. 800.– zuzüglich 30 × durchschnittlicher Anrechtskurs der Periode vom 25.–31. März 1987 abzüglich 5%
Zeichnungsfrist:	2. bis 8. April 1987
Liberierung:	28. April 1987

Beschluss der Generalversammlung

Die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre der Berner Allgemeinen Versicherungs-Gesellschaft (Berner Versicherung) vom 7. April 1986 hat den Verwaltungsrat ermächtigt, das Partizipationsscheinkapital von Fr. 3 000 000.– durch Ausgabe von höchstens 120 000 weiteren Inhaber-Partizipationsscheinen zu Fr. 50.– Nennwert, gegebenenfalls auch unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und Partizipationsschein-Inhaber, auf maximal Fr. 9 000 000.– zu erhöhen.

Gestützt auf diese Ermächtigung hat der Verwaltungsrat beschlossen, 60 000 Partizipationsscheine wie folgt auszugeben:

1. Ausgabe von
   22 000 Inhaber-Partizipationsscheinen zu je Fr. 50.– Nennwert
   mit Bezugsangebot an die Aktionäre und die bisherigen Inhaber von Partizipationsscheinen
2. Ausgabe von
   38 000 Inhaber-Partizipationsscheinen zu je Fr. 50.– Nennwert,
   die unter Ausschluss des Bezugsrechtes der Aktionäre und bisherigen Inhaber von Partizipationsscheinen zur öffentlichen Zeichnung aufgelegt werden.
   Der Verwaltungsrat der Berner Versicherung behält sich vor, maximal 15 000 weitere Inhaber-Partizipationsscheine zu je Fr. 50.– Nennwert auszugeben und für die Zuteilung zur Verfügung zu stellen.

Emission der Partizipationsscheine

Die neuen Partizipationsscheine werden als Einzeltitel und in Zertifikaten über 10 und 100 Partizipationsscheine ausgegeben. Sie sind vom 1. Januar 1987 an dividendenberechtigt und mit Coupons Nrn. 3 und folgende versehen. Im übrigen sind sie den bisherigen Partizipationsscheinen in jeder Beziehung gleichgestellt.

Ihre Kotierung an den Börsen von Zürich, Bern und Basel wird beantragt werden.

Ein Bankenkonsortium unter der Leitung der Kantonalbank von Bern hat die vorerwähnten Partizipationsscheine fest übernommen und bietet sie den Aktionären, den bisherigen Inhabern von Partizipationsscheinen und weiteren Interessenten zu den am Schluss dieses Prospektes genannten Bedingungen zum Bezug und zur Zeichnung an.

Firma, Sitz und Dauer der Gesellschaft

Die Berner Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft ist eine Aktiengesellschaft mit Sitz in Bern. Die Dauer der am 4. März 1909 gegründeten Gesellschaft ist unbeschränkt. Sie ist am 19. April 1909 im Handelsregister eingetragen worden.

Zweck

Gegenstand und Zweck der Gesellschaft ist der Betrieb von und die Beteiligung an Versicherungen und Rückversicherungen aller Art im In- und Ausland, mit Ausschluss des direkten Lebensversicherungsgeschäftes. Sie kann sich auch an andern Versicherungsunternehmen beteiligen. Der Zweck der Gesellschaft umfasst ferner alle mit der Verwaltung ihres Vermögens zusammenhängenden Operationen einschliesslich Erwerb und Veräusserung von Grundeigentum.

Gesellschaftskapital

Das Aktienkapital der Gesellschaft beträgt Fr. 30 000 000.–; es ist voll einbezahlt und eingeteilt in 60 000 Namenaktien zu Fr. 500.– Nennwert. Jede Aktie hat an der Generalversammlung eine Stimme.

Das autorisierte Partizipationsscheinkapital beträgt Fr. 9 000 000.–. Nach Abschluss der vorliegenden Transaktion wird das ausgegebene Partizipationsscheinkapital minimal Fr. 6 000 000.– und maximal Fr. 6 750 000.– betragen. Die Partizipationsscheine haben einen Nennwert von Fr. 50.–.

Statutarische Bestimmungen

Die Partizipationsscheine gewähren im Verhältnis ihres Nennwertes zu demjenigen der Aktien Anspruch auf einen Anteil am Reingewinn und am Liquidationsergebnis; sie gewähren jedoch keine Mitgliedschaftsrechte.

Den Aktionären und den Inhabern von Partizipationsscheinen steht ein ihrem bisherigen Aktien- oder Partizipationsscheinbesitz entsprechendes Bezugsrecht sowohl an neu ausgegebenen Aktien wie an neu ausgegebenen Partizipationsscheinen zu, sofern der Beschluss über die Kapitalerhöhung nicht etwas anderes bestimmt.

Werden das Aktienkapital und das Partizipationsscheinkapital gleichzeitig und im gleichen Verhältnis erhöht, so können die Aktionäre nur Aktien, die Partizipationsscheininhaber nur Partizipationsscheine beziehen.

Die Modalitäten der Geltendmachung des Bezugsrechtes und die Emissionsbedingungen für die neu auszugebenden Aktien und Partizipationsscheine werden durch den Verwaltungsrat festgesetzt.

Reserven

Die offenen Reserven betragen per 31. Dezember 1986, vor Gewinnverteilung, unter Berücksichtigung der anlässlich der Kapitaltransaktion vom Frühjahr 1986 zugeflossenen Mittel Fr. 54 250 000.–.

Bekanntmachungen

Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch einmalige Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt sowie in je einer Tageszeitung in Zürich, Bern und Basel.

Obligationenanleihen

Die Gesellschaft hat keine Obligationenanleihen ausstehend.

Verwaltungsrat

Dr. H. Flückiger, Muri bei Bern, Präsident und Delegierter
H. Moser, Binningen, Vizepräsident
H. Ammann, Bern
Dr. H. G. Lüchinger, Wettswil
Dr. K. Meier, Luzern
Dr. H. Munz, Amriswil
Dr. J. Stämpfli, Muri bei Bern

Geschäftsleitung

Dr. H. Flückiger, Delegierter
H.-U. Ernst, Fürsprecher, Generaldirektor
G. Macquat, Fürsprecher, Direktor
U. Maeder, Direktor
R. Vogelbacher, Direktor
M. Willen, Direktor
H. Zingg, Direktor

Kontrollstelle

KMG Fides Revision, Bern

Jahresrechnung

Die Jahresrechnung wird alljährlich auf den 31. Dezember abgeschlossen. Sie ist nach Massgabe des Gesetzes und nach den Vorschriften des Bundesamtes für Privatversicherungswesen aufzustellen.

Gewinnverwendung

Über den ausgewiesenen Reingewinn verfügt die Generalversammlung auf Antrag der Verwaltung im Rahmen der gesetzlichen Vorschriften.

Dividenden

Die Gesellschaft hat in den letzten fünf Geschäftsjahren folgende Dividenden ausgeschüttet:

	1985 Fr.	1984 Fr.	1983 Fr.	1982 Fr.	1981 Fr.
Dividende Berner Versicherung	80.—	80.—	80.—	70.—	70.—
Ausschüttung auf Genussschein Berner Leben	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50
Ausschüttung auf Genussschein Alba	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50
	105.—	105.—	105.—	95.—	95.—

Die Namenaktien tragen keine Coupons. Die Dividenden werden den Aktionären direkt oder an eine von ihnen bestimmte Bank spesenfrei überwiesen.

Die Partizipationsscheine sind mit Coupons versehen. Die Dividendenzahlungen erfolgen spesenfrei bei sämtlichen schweizerischen Geschäftsstellen der am Schluss dieses Prospektes aufgeführten Banken.

Bilanz per 31. Dezember 1985 vor Gewinnverteilung

	Fr.	Fr.
Aktiven		
Anlagen		
Wertschriften	238 224 730	
Hypotheken	134 517 795	
Liegenschaften	206 905 647	
Beteiligungen	26 100 000	605 748 172
Depots aus übernommenen Rückversicherungen		29 494 105
Flüssige Mittel und kurzfristige Guthaben		
Bargeld, Postcheck- und Bankguthaben	6 099 569	
Festgeldguthaben bei Banken	9 810 000	
Guthaben bei Agenten und Versicherten	19 946 184	
Guthaben bei Versicherungsgesellschaften	7 754 293	
Verschiedene Guthaben	2 742 186	46 352 232
		681 594 509
Passiven		
Versicherungstechnische Rückstellungen		
Prämienübertrag für eigene Rechnung	188 869 000	
Schadenrückstellung für eigene Rechnung	288 705 879	
Übrige technische Rückstellungen für eigene Rechnung	58 887 516	536 462 395
Rückversicherungsdepots für abgegebene Versicherungen		5 003 848
Kurzfristige Verpflichtungen		
Forderungen von Agenten	110 494	
Vorausbezahlte Prämien	56 812 162	
Forderungen von Versicherungsgesellschaften	4 033 270	
Verschiedene Forderungen	11 792 340	72 748 266
Eigenkapital		
Reserve für aussergewöhnliche Ereignisse	7 000 000	
Reserve für Kurs- und Valutaschwankungen	3 250 000	
Allgemeiner Reservefonds	22 500 000	
Aktienkapital	27 000 000	59 750 000
Gewinnvortrag aus dem Vorjahr		610 000
Gewinn des Geschäftsjahres		7 020 000
		681 594 509

Erfolgsrechnung 1985

	Fr.	Fr.
Prämieneinnahmen brutto	368 345 000	
Anteil der Rückversicherer	– 38 438 241	
Prämien für eigene Rechnung		329 906 759
Veränderung des Prämienübertrages für eigene Rechnung		– 11 014 000
Prämienrückvergütungen an Versicherte		– 3 328 674
Bezahlte Schäden und Schadenverhütungskosten brutto	203 591 314	
Anteil der Rückversicherer	– 15 721 402	
Bezahlte Schäden für eigene Rechnung		– 187 869 912
Veränderung der Schadenrückstellung für eigene Rechnung		– 26 655 209
Veränderung der übrigen technischen Rückstellungen für eigene Rechnung		– 2 855 173
Gesamtkosten	127 549 098	
Anteil der Rückversicherer	– 10 887 054	
Kosten für eigene Rechnung		– 116 662 044
Ertrag aus Kapitalanlagen		+ 32 186 118
Kursdifferenzen, Abschreibungen und Rückstellungen		– 4 155 204
Steuern und Staatsgebühren		– 2 532 661
Reingewinn		7 020 000

Bericht und Antrag der Kontrollstelle

An die Generalversammlung der Aktionäre
der Berner Versicherung, Bern

Als Kontrollstelle haben wir die auf den 31. Dezember 1985 abgeschlossene, im vorliegenden Geschäftsbericht wiedergegebene Jahresrechnung im Sinne der gesetzlichen Vorschriften geprüft.

Wir stellten fest, dass
- die Bilanz und die Erfolgsrechnung mit der Buchhaltung übereinstimmen,
- die Buchhaltung ordnungsgemäss geführt ist,
- bei der Darstellung der Vermögenslage und des Geschäftsergebnisses die gesetzlichen Bewertungsgrundsätze sowie die Vorschriften der Statuten eingehalten sind.

Aufgrund der Ergebnisse unserer Prüfungen beantragen wir, die vorliegende Jahresrechnung zu genehmigen.

Ferner bestätigen wir, dass der Vorschlag des Verwaltungsrates über die Gewinnverwendung Gesetz und Statuten entspricht.

Bern, 6. März 1986

KMG Fides Revision
R. Fischer *B. Bandschapp*

Geschäftsjahr 1986

Die Gesamtprämieneinnahme der Berner Versicherung erreichte im Geschäftsjahr 1986 391,6 Mio Franken, was im Vergleich zum Vorjahr einer Steigerung von 23,3 Mio oder 6,3% entspricht. Der Schadenaufwand für eigene Rechnung hat um 4,6% auf 224,4 Mio Franken zugenommen, und die Kosten für eigene Rechnung sind um 4,1% auf 121,4 Mio angestiegen. Die Kapitalerträge haben sich um 7,8% auf 34,7 Mio Franken erhöht.

Der Verwaltungsrat beantragt der am 13. April 1987 im Kursaal in Bern stattfindenden 78. Generalversammlung, den von Fr. 7 630 000.– auf Fr. 9 280 000.– verbesserten Reingewinn (einschliesslich Vortrag des Vorjahres) wie folgt zu verteilen: Dividende Fr. 85.– pro Aktie (Vorjahr Fr. 80.–) bzw. Fr. 8.50 pro Partizipationsschein, gesamthaft Fr. 5 610 000.– (Vorjahr Fr. 4 320 000.–), Zuweisung an den allgemeinen Reservefonds Fr. 1 000 000.– (wie Vorjahr), Zuweisung an die Reserve für aussergewöhnliche Ereignisse Fr. 500 000.– (wie Vorjahr) und Zuwendung an die Personalfürsorgestiftung Fr. 600 000.– (wie Vorjahr). Als Vortrag auf neue Rechnung verbleiben Fr. 1 570 000.–. Zur Dividende von Fr. 85.– pro Aktie werden die Ausschüttungen auf den dazugehörigen Genussscheinen der Berner Leben und der Alba von wiederum je Fr. 12.50 hinzukommen.

Tochtergesellschaften

Die Berner Versicherung besitzt das gesamte Aktienkapital folgender Gesellschaften:

Berner Lebensversicherungs-Gesellschaft, Bern
Aktienkapital Fr. 10 000 000.– voll einbezahlt.
Die Gesellschaft ist ausschliesslich in der Schweiz tätig. Die Bruttoprämieneinnahmen pro 1986 betrugen 191,5 Mio Franken. Auf den im Jahre 1967 den Aktien der Berner Versicherung zugeordneten Genussscheinen wurden in den letzten fünf Jahren Ausschüttungen von je Fr. 12.50 vorgenommen.

Alba Allgemeine Versicherungs-Gesellschaft, Basel
Aktienkapital Fr. 10 000 000.– voll einbezahlt.
Sie betätigt sich im wesentlichen in der Unfall-, Haftpflicht- und Sachversicherung mit Beschränkung auf das Gebiet der Schweiz. Die Bruttoprämieneinnahmen pro 1986 betrugen 62,7 Mio Franken. Auf den im Jahre 1968 den Aktien der Berner Versicherung zugeordneten Genussscheinen wurden in den letzten fünf Jahren Ausschüttungen von je Fr. 12.50 vorgenommen.

Kennzahlen der Berner Versicherungsgruppe

Berner Versicherung, Berner Leben, Alba	1986 Mio Fr.	1985 Mio Fr.
Bruttoprämieneinnahmen	645,8	592,3
Nettoprämieneinnahmen	582,4	530,7
Kapitalanlagen	1571,2	1402,1
Technische Rückstellungen für eigene Rechnung	1372,2	1223,2

Bern, 24. März 1987

Berner Versicherung
H. Flückiger
Präsident und Delegierter

Bezugs- und Zeichnungsangebot

Die unterzeichneten Banken haben die zur Ausgabe gelangenden Partizipationsscheine der Berner Versicherung von je Fr. 50.– Nennwert fest übernommen und bieten sie wie folgt zum Bezug bzw. zur freien Zeichnung an:

Bezugsangebot

22 000 Partizipationsscheine werden den Aktionären und bisherigen Inhabern von Partizipationsscheinen in der Zeit **vom 25. März bis 8. April 1987** zu folgenden Bedingungen zum Bezug angeboten:

1. **Bezugspreis**
   Fr. 800.– netto je Partizipationsschein von Fr. 50.– Nennwert. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.
2. **Bezugsverhältnis**
   – 1 neuer Partizipationsschein auf 3 Namenaktien von je Fr. 500.– Nennwert
   – 1 neuer Partizipationsschein auf 30 bisherige Partizipationsscheine von je Fr. 50.– Nennwert
3. **Anrechte**
   30 Anrechte berechtigen zum Bezug eines neuen Partizipationsscheines
   1 Coupon Nr. 1 ab bisherigen Partizipationsscheinen verkörpert 1 Anrecht
   1 Namenaktie verkörpert 10 Anrechte
   Die Anrechte können kombiniert werden.
4. **Ausübung des Bezugsrechtes**
   Einreichung des Bezugsrechtsausweises von Namenaktien oder/und Coupon(s) Nr. 1 ab bisherigen Partizipationsscheinen und des Zeichnungsscheines.
5. Die **Liberierung** der Partizipationsscheine hat auf den 28. April 1987 zu erfolgen.
6. Die unterzeichneten Banken sind gerne bereit, den An- und Verkauf von Anrechten zu vermitteln und nehmen Bezugsbegehren spesenfrei entgegen.

Zeichnungsangebot

38 000 Partizipationsscheine werden in der Zeit **vom 2. bis 8. April 1987** zu folgenden Bedingungen zur freien Zeichnung angeboten:

1. **Ausgabepreis**
   Der Preis pro Partizipationsschein setzt sich zusammen aus dem Bezugspreis für Aktionäre und bisherige Inhaber von Partizipationsscheinen von Fr. 800.– zuzüglich 30 × durchschnittlicher Anrechtskurs der Periode vom 25. bis 31. März 1987 an der Zürcher Börse. Von diesem Betrag werden 5% abgezogen. Der so ermittelte Preis wird am 31. März 1987 festgesetzt und am 1. April 1987 in der Presse veröffentlicht. Die eidgenössische Emissionsabgabe wird von der Gesellschaft getragen.
2. **Zeichnungen** werden spesenfrei von den schweizerischen Geschäftsstellen der unterzeichneten Banken entgegengenommen.
3. Die **Zuteilung** erfolgt am Schluss der Zeichnungsfrist. Wenn die Zeichnungen die verfügbare Anzahl Partizipationsscheine übersteigen, sind die Banken berechtigt, bei der Zuteilung Kürzungen vorzunehmen. Die Gesellschaft behält sich vor, maximal 15 000 weitere Partizipationsscheine für die Zuteilung zur Verfügung zu stellen.
4. Die **Liberierung** der Partizipationsscheine hat auf den 28. April 1987 zu erfolgen.

24. März 1987

Kantonalbank von Bern

Spar + Leihkasse in Bern — **Schweizerische Bankgesellschaft**
Schweizerischer Bankverein — **Schweizerische Kreditanstalt**
Schweizerische Volksbank — **Armand von Ernst & Cie AG**

Valorennummern:		
	Partizipationsscheine	**200 119**
	Partizipationsscheine Emission 1987	**200 120**
	Namenaktien	**200 113**

Unternehmensberatung in Personalfragen

kaufmännisches Personal, Sekretärinnen, Fachpersonal für Banken, Versicherungen, EDV, Aussendienstpersonal. Kaderselektion.

Ruth E. Hofmann
LINK Personalberatung, Rennweg 2
8001 Zürich, Telefon 01/211 21 93

link

Die gute Verbindung heisst LINK

Mitglied des Verbandes der Personalberatungsunternehmen der Schweiz

★INFO-CHECK★ der REBUMA SUTER AG
Uetlibergstrasse 350, 8045 Zürich, Tel. 462 66 36

■ ABACUS-Betriebswirtschaftliche Software

Die komplette Lösung vom Personal-Computer zum Mehrplatz-System und zur Netzwerklösung! Jederzeit Ausbau vom Single- zum Multi-User-Betrieb. Auftragsbearbeitung mit Projektüberwachung, Fibu, Kreditoren, Lohn. Alle Programme mit Kostenstellen und vielen anderen positiven Überraschungen!

■ Gemeindelösungen ■ VSEI-Elektro-Programm
■ DIALOG-2000-Standard-SW ■ Lotus 123 usw.
■ HW: NCR ■ EPSON ■ BROTHER ■ NOVELL-Netzwerk

Absender:

gutag Büromöbel

Für Qualität, Funktion und Form

Ausstellungsraum und Verkauf
CH – 4614 Hägendorf/SO
Tel: 062 46 23 33 / 46 23 34

EGEU Treuhand AG
Treuhand Revisionen
Buchhaltungen Steuerberatungen
Immobilien-Treuhand
Weltweiter Wirtschaftsauskunfts- und Inkassodienst

Der Inkasso-Spezialist -in Ihrer nächsten Nähe!

St.Gallen Basel Chur Heerbrugg
Solothurn Weinfelden Winterthur Zürich

Spezialisten empfehlen sich

Treuhandbüro Assisto

- Buchhaltungen
- Jahresabschlüsse
- Revisionen
- Immobilien-Treuhand

Monbijoustrasse 114, 3007 Bern, Tel. 031 45 30 35

hydroline-service ag
Aeroquip-Vertretung

Hohlstrasse 485, 8048 Zürich, Tel. 01 493 00 75,
Telex 822 755
Filiale St. Gallen, Werkstr. 5a, Tel. 071 85 25 35

Schläuche
Wiederverwendbare Armaturen
Quetsch-Armaturen
Adapter
Kupplungen
Zubehör

Produkte für Kältemittel
Flexmaster
Ravitt-Rohrverschraubungen
Barco-Drehgelenke

Les spécialistes se recommandent

Telefon- An- & Abrufbeantworter mit u.a. Anschluss an 2 Amtslinien

ZETTLER
TAB 5 MODULSYSTEM

6 Bezugsquellennachweis:
TELION
Albisriederstr. 232
8047 Zürich
Tel. 01/493 15 15
90 Stützpunkte in der ganzen Schweiz!

Flury AG
Kunsthandlung
Zentralstr. 12/Unionsgasse 9
2501 Biel, Tel. 032/22 45 05

- Einrahmungen
- Alte Graphiken
- Moderne Graphiken
- Künstlerfarben
- Reproduktionen
- Ölbilder
- Postkarten

Inkassoprobleme?
Wenden Sie sich an den Spezialisten:
G+M Götti + Meier, Inhaber Alfred Götti
Walchestr. 21, 8035 Zürich
Tel. 01-362 94 04, Telex 53848

INKASSO SERVICE
Inkassobüro, Auskunftei

Inkasso Service Anstalt
Landstrasse
Postfach 129
9495 Triesen
Telefon 075/2 04 44

Banca Privata Edmond de Rothschild SA Lugano

Avviso di convocazione alla

14a assemblea generale ordinaria

I Signori azionisti della Banca Privata Edmond de Rothschild SA, Lugano, sono convocati alla 14a assemblea generale ordinaria della società, che si terrà venerdì 24 aprile 1987, alle ore 10.30, nella sala a ciò destinata presso la sede sociale in via Bossi 1, a Lugano, con il seguente

Ordine del giorno:

1. Rapporto del consiglio di amministrazione sull'esercizio chiuso al 31 dicembre 1986.
2. Relazione dell'ufficio di controllo.
3. Approvazione della relazione sulla gestione, del bilancio e del conto profitti e perdite per l'esercizio 1986.
4. Destinazione dell'utile d'esercizio.
5. Scarico agli organi sociali.
6. Nomine statutarie.
7. Diversi.

Il bilancio ed il conto profitti e perdite chiusi al 31 dicembre 1986, il rapporto di revisione, il rapporto di gestione e la proposta concernente la destinazione dell'utile netto saranno a disposizione dei Signori azionisti presso la sede sociale in via Bossi 1, a Lugano, a partire dal 30 marzo 1987.

Lugano, 24 marzo 1987 Il consiglio di amministrazione

Reaktionsschnell und durchtrainiert

mit weltbekannten TUNTURI-Geräten für Konditionstraining zu Hause. – Hanteln Fr. 15.–, Boxball Fr. 660.–, TUNTURI-Heimtrainer Fr. 564.–, TUNTURI-Rudergerät Fr. 498.–, Krafttrainingswand ab Fr. 745.–, etc. etc.

Nicht zuwarten, BON senden – starten!

BON GTSM 032/23 69 03 2532 Magglingen 01/461 11 30

Bitte Prospekt und Bezugsquellen-Nachweis senden

Name/Adresse: _____

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im SHAB haben Erfolg

Alles über Klima

Entfeuchter

für Weinkeller, Lager, Archiv, Labor, Magazin, Erdgeschossräume, Ferienwohnung oder überall, wo es zu feucht ist!

Verlangen Sie Prospekte!

KLIMAWATT AG GENERAL ELECTRIC
01-463 66 40 Gutstraße 86 8055 Zürich